# I, e

# connu sous le nom général et souvent impropre d'e muet

PAR

# J. GENLIS

PROFESSEUR.

#### SOMMAIRE

Préface.

Table des abrêviations.

Tableau de la prononciation figurée.

e clair.

e nul.

Caractère de l'e connu sous le nom général et souvent impropre d'e muet.

Quand est-on autorisé à faire l'élision?

Élision.

e muet, son élision.

e quasi-muet, son élision. Élision constante.

Élision circonstancielle.

Élision alternée.

Elision exceptionnelle.

Élision facultative

Élision à éviter.

e sourd par non-élision imparfaite.

Non-élision.

Non-élision constante.

Non-élision circonstancielle

Principaux cas d'élision et de non-élision mis en parallèles.

La Préposition DE, ses différents aspects.

La Question de l'élision et de la non-

élision entièrement élucidée.

Leçon de prononciation aux Français qui laissent tomber les finales.

l'élision finale.

Leçons de prononciation sur

l'élision intérieure.

l'e quasi-muet.

l'élision circonstancielle.

Quelques observations pouvant servir à la lecture de l'ancien français.

Droits de reproduction et de traduction réservés pour tous les pays, y compris la Suède, la Norvège et la Hollande.

Prix: 4r.75

VENTE

EN GROS:

EN DÉTAIL :

CHEZ L'AUTEUR, À CHAUMES (Seine-et-Marne)

DANS LES PRINCIPALES LIBRAIRIES

# **PRÉFACE**

De toutes les voyelles françaises, la plus nuancée comme sonorité est l'E sans accent : elle présente tous les degrés, depuis le nul, depuis le plus faible, le plus restreint, qui n'est qu'un soufsse à peine sensible, jusqu'à celui de l'ê ouvert long; aussi cette voyelle, par la richesse et surtout la douceur de sa gamme, contribuet-elle extraordinairement à l'harmonie des sons de la langue française.

Toutefois l'étude de ces sons dans leurs degrés faibles et nuls présente, faute de règles suffisantes, des difficultés, des obscurités grandes et nombreuses: notre pratique de l'enseignement en France et à l'étranger nous l'a maintes fois prouvé.

Sentant la nécessité d'un ouvrage qui aplanît ces difficultés, dissipât ces obscurités, nous l'avons commencé. Mais l'e clair, l'e sourd et ses nuances dégradées, véritables sous-voyelles, portent, dans une foule de cas une empreinte tellement caractéristique du génie de la langue que pour fournir une théorie complète et raisonnée, il était nécessaire de passer en revue toutes les particularités de la prononciation : nous avons donc écrit un **Traité complet de la prononciation française dans la conversation**, la lecture, la récitation, la déclamation, et ce n'est qu'après l'avoir terminé, au bout de plus de dix années d'un travail assidu, minutieux, scrutateur, que nous avons achevé d'élucider la question de l'élision et de la non-élision dans cet opuscule.

L'e connu sous le nom général et souvent impropre d'e muet sera, nous l'espérons, en France, aux colonies et à l'étranger, bien accueilli des maîtres de diction, des étudiants, du public intellectuel, enfin de tous ceux qu'intéresse le bien-dire.

J. GENLIS.

Chaumes, Seine-et-Marne, décembre 1901.

# TABLES DES ABRÉVIATIONS.

					*
A.	acte	hist.	histoire	pl.	plus
a. ou adj.	adjectif	holl.	hollandais	plur.	pluriel
Acad.	académie	lı <sup>t</sup>	haut	pop.	populaire
acc.	accent			·pr	pour
adv.	adverbe	incert.	incertain—e	préct	précédemment
all.	allemand—e	indéf.	indéfini	préf.	préfixe
altér.	altération	inuer.		préfér.	préférence
amér.	américain—e			prén.	prénom
anc.	ancien, anciennement	lat.	latin	prim <sup>t</sup>	primitivement
anc. franç.	ancien français	loc.	locution	pron. fig.	prononciation figurée
angl.	anglais—e			Puy-de-D.	Puy-de-Dôme
-		mar.	marine		
b. lat.	bas latin	masc.	masculin	qual.	
béarn.	béarnais—e	mod.	moderne	quai.	qualificatif
		mus.	musique		
celt.	celtique	mus.		rad.	radical
cert.	certain—e			rem.	remarque
chap.	chapitre	n.	nom	rar.	rarement
comp.	composé—e	nas.	nasal		
com.	comique	nouv.	nouveau	sc.	scène
$com^t$	commencement			SInf.	Seine-Inférieure
$\mathbf{com^t}$ $\mathbf{par}$	commençant par	0. F.	orthographe facultative de-	Set-M.	Seine-et-Marne
contr.	contraction, contracté		puis l'arrêté du Ministre	Set-0.	Seine-et-Oise
			de l'instruction publique	son.	sonore
dér.	dérivé		en date du 26 février 1901.	Suéd.	suédois
désin.	désinence	0. N.	orthographe nouvelle da-	suff.	suffixe
dim.	diminutif		tant de la dernière édition	syll.	syllabe
enc.	encore		du Dictionnaire de l'Aca-	syn.	synonyme
	espagnol		démie, 1877.	5,	Synonyme
esp. Ex.	exemple	orig.	origine		
excep <sup>t</sup>	exceptionnellement	orthogr.	orthographe—ique	ton.	tonique
express.	expression	op.	opéra	trad.	traduit, traduction
express.	i •	op. com.	opéra comique		
oxpr. 10c.	expression locale			verb.	verbal
f. ou fém.	féminin	part.	participe	v. m.	vieux mot
Fr.	France	part. pas.	participe passé	voy.	voyelle
franç.	français	pers.	personnel	vraisembl <sup>t</sup>	vraisemblablement
•	1 3	1 1.010.	1 1		

# TABLEAU DE LA PRONONCIATION FIGURÉE.

Les termes très bref, bref, moyen, long ajoutés au nom de certaines voyelles n'expriment jamais qu'un rapport de durée.

Prononciation

p erklu

 $d\hat{u}m'$ 

$1^{\mathrm{re}}$	série.	<b>Voyelles</b>	C	laires.
-------------------	--------	-----------------	---	---------

1 <sup>re</sup> série.	Voye	les c	laires.
VALEUR	T	MOTS	· Pı

$1^{\rm re}$	série.	Voyel	les c	laires.

Pron. fig des voy ci-contre	des voyelles claires employées en français, avec leur orthographe la plus caractéristique.		porteurs d'exemples.	figurée des mots ci-contre.	Daon
ă į	a aigu bref :	a	rétracter	rétrakté	
à	a aigu moyen :	à	déjà, état	déjà, étà	I
â	a aigu long:	a	bave,	$b\widehat{\hat{a}}v'$ ,	
			[nous] visitâmes	vizitàm'	
a	a grave moyen:	$\mathbf{a}$	bas	ba	
â	a grave long:	â	âme	ām'	
é	é fermé :	é	été	été	li
ě	è ouvert bref:	e	électricité	électrisité	
à	è ouvert :	è	succès	suksè	

è

u moyen :

u long:

е

ē

è ouvert long:	ê	même	mêm'
i bref :	i	trictrac	triktrak'
i moyen:	i	virer	viré
i long:	î	île	îľ

e clair non tonique moyen : e, eu	chevreau, feuillu	chevro, fe-yu
e clair tonique moyen : e, eu		ke, vef'
e clair tonique long : eu	veuve	$v\overline{\mathbf{e}}v'$
eu grave moven : en	feu	feu

perclus

[nous] dûmes

eu	eu grave moyen:	eu	ieu	/eu
$\widehat{eu}$	eu grave long:	eû	jeûne	jêun'
ŏ	o aigu bref :	o	accoster	àkosté
ò	o aigu moyen :	o	gober	gòbé
$\widehat{\delta}$	o aigu long :	o	robe	$r\widehat{\delta b}$
0	o grave moyen:	o	nervo <b>si</b> té	nèrvozité
Ô	o grave long:	ô	prône	prôn'
ou	ou møyen	ou	nourri	nouri
$\widehat{ou}$	ou long:	οû	voûte	voût'
٠.	n href	,,1	abruptement	àbruptema

# 2° série. Voyelles nasales.

u

Pron. fig. des voy.	VALEUR des voyelles nasal employées en franç avec leur orthogra la plus caractéristic	ais, phe	MOTS porteurs d'exemples.	Pronciation figurée des mots ci-contre.
an	a nasal moyen:	an	santé	santé
$\widehat{an}$	a nasal long:	an	ange	$\widehat{anj'}$
in	i nasal moyen :	in	féminin	féminin
$\widehat{\imath n}$	i nasal long :	in	quinze	$k\widehat{\imath n}z'$
on	o nasal moyen:	un	fronton	fronton
$\widehat{on}$	o nasal long:	on	longue	$l\widehat{on}g$
un	u nasal moyen:	un	lundi	lundi
$\widehat{un}$	u nasal long:	un	défunte	$dcute{e}f\widehat{un}t'$
ı		1		

# 3° série. Sous-voyelles.

Pron. fig. des sous-voy. ci-contre.	VALEUR des sous-voyelles employées en français avec leur orthographe la plus caractéristique.	MOTS porteurs d'exemples.	Prononciation figurée des mots ci-contre.
	1° Souffles traduisant l'élision verbale d'un e final muet :		
	souffle très légèrement sensible (à peine sen- sible) : e	telle [paix]	tèl∙
,	souffle légèrement sen- sible: e	mère ô puissance!	mèr' 6 puisans'!
,	souffle sensible : e 2º Souffle traduisant l'élision verbale d'un e final quasi-muet :	o puissance:	o paisans .
"	souffle sonore : e	lugubre	lugûbr"

# 4° série. Voyelles sourdes.

		,	
Pron. fig. des voy. sourdes ci-contre.	VALEUR des voyelles sourdes employées en français avec leur orthographe la plus caractéristique.	MOTS porteurs d'exemples.	Prononciation figurée des mots ci-contre.
e	e sourd par non-élision imparfaite : e	presque [nu]	prèske
é	é fermé sourd dans des mots provençaux et étrangers: e	pécaïre (mot provençal) dolche (mot italien)	pékà-y&-ri döllchi
0	o grave sourd, très bref 1 er élément de diph- tongue ou de simili- diphtongue: o	i ,	
ou	ou sourd, très bref, 1er élément de diph_ tongue ou de simili_ diphtongue : o, ou, u	1	
y	y consonne, considéré comme 1er élément de diphtongue ou de si- mili-diphtongue : y, i	1	

(1) Pour des exemples voir la 50 et la 60 série.

5° série. Diphtonques à finale claire 1. 6° série. Diphtonques à finale nasale.1 Types orthographiq.
des diphtongues
à finale claire Prononciation figurée des diphtongues ci-contre. Types orthographiq. des diphtongues à finale nasale figurée s diphtongues ci-contre. Prononciation Mots Prononciation Mots Prononciation employées en français. employées en français. (Pour leur valeur formative, consulter d'après la figurée des mots figurée des mots porteurs (Pour leur valeur porteurs formative, consulte d'après la d'exemples. ci-contre. ci-contre. d'exemples. des des prononciation figurée la 4º et la 1º série.) prononciation figurée la 4º et la 2º série.) l° dont le lerélément 1º dont le est sourd. est sourd. kroà kouan tôm' quantum oi croix ouanuan οà k loa tr" àlikouant' aliquante ouan οà οî cloître uan troaouinmàrsouin, fouin marsouin, foin oi ouin, oin oatrois ourn lou $\grave{a}$ oindre oundr" oi ou $\grave{a}$ loi oin  $uan^{2}$ bouat' boîte uan 2 tuant 2 tuanοια οî oi  $u\widehat{an}^2$ puante 2 puant' pouanan s poids ouapouâl'  $j_uin$ uinuin juin οê poêle  $ou\hat{a}$ ouè!  $\widehat{nn}$ [il] suinte  $su\widehat{n}t'$ uin ouais! ouè ouai kanboui  $uon^2$ |nous| puons 2 uon ouioni cambouis  $p_{uon}$ 2º dont le Gàrgantuà Gargantua иà ua. i°r élément  $ku\acute{e}rim\acute{o}ni$ est sourd et mouillé. ué quérimonie пé lôkuèl' иè uè loquèle bayant, viander ba-yan, yan, ian yanpuivyandé ui puits uikroà-yans' croyance, ui juive juîv' yan yan, ian  $u\hat{i}$ dyantr" 2º dont le diantre 1er élément yen, ien payen, bien pà-yin, byin yinest sourd et mouillé yen, ien Monlyon, Monlyon, yon[nous] étions étyon y aya, ia thuya, fiacre tu-yà, fyàkr" yà ba-yam' уâ [nous]bayâmes endiablé yaia andyablė yadiable  $dy\hat{a}bl''$ ia yé, ié уė [vous] bayez, amitié ba-yé, àmityé yai, iè [il]seyait, diète sè-yè, dyèt' уè  $y \hat{e}$ iè dièse  $dy\hat{e}z'$ L'Hay yi $L\_Ayi$ y Bà-yel', syer yeu, ieu Bayeul, sicur уe yeuyeu. ieu yeux, Dieu yeu, Dyeu  $y\delta$ mayonnaise, yo, io mà-yònêz' pioche pyòch'  $y\widehat{\delta}$  $t\grave{a}$ - $y\widehat{\delta}v'$ tayove yo io fayot, agio fà-yo, àjyo yoyo, bàlè-yur' balayure yuyu [saint] Ayoul À-you youyou

<sup>(1)</sup> Nous prêtons aux simili-diphtongues une figuration identique à celle des vraies diphtongues.

<sup>(2)</sup> ouon, uan, uon ne fournissent que des simili-diphtongues.

### 7° série. Consonnes simples.

Pron. fig. des consonnes ci-contre.	VALEUR des consonnes simples employées en français, avec leurs orthographes les plus caractéristiques.	MOTS porteurs d'exemples.	Prononciation figurée des mots ci-contre.
ь	labiale explosive, douce: b	buvette	buvèt'
ch	labiale chuintante : ch	[il] cherche	chèrch"
d	linguale-dentale, douce: E'd	dur	dur'
f	labiale aspirée, forte : f	faux	fo
g	gulturale moyenne : g dur	galop	$g\grave{a}lo$
gh	gh = g dur, $gu = g dur$	sloughi, guisc	sloughi, ghiz'
h	gutturale douce, aspirée : h	holà!	holà!
j	linguale sifflante, faible: j, g = j	jamais, agité	jàmè, àjité
k	gutturale dure : $k, c = k, q = k$	kilo, co <b>q</b>	kilo, kòk'
l	linguale-palatale, liquide: l	latéral	làtéràl'
m	labiale nasale : m	madame	màdàm'
n	·linguale-palatale, nasale: n	naine	$n\grave{e}n'$
p	labiale explosive forte : p	pap <b>e</b>	$p\grave{a}p^{m{r}}$
r	linguale liquide, vibrante : r	rare	rår'
s	linguale sifflante, forte: s, ç, c = s	sot, reçu, ceci	so, resu, sesi
t	linguale-dentale, forte: t	tête	tét'
v	labiale aspirée, douce: v	venue	venu
y	linguale mouillée, liquide : y, ill = y	yole, tailler	yôl', ta-yé
$y$ $\xi$	ye ille	[il] baye, bâille	$b\hat{a}$ - $y$ $\hat{\epsilon}$ , $b\hat{a}$ - $y$ $\hat{\epsilon}$
z	linguale sifflante douce: $z$ , $s = z$	zézayer, oser	zézè-yé, ozé

# 8° série. Consonnes complexes.

	Pron. fig. des cons. compl. ci-contre.	des en fo d'a	rpes orthog consonnes pployées en (Pour leur ormative, co près la pro gurée, la 7	complexes français. valeur onsulter, nonciation	MOTS portcurs d'exemples.	Prononciation figurée des mots ci-contre.
	$gn^3$ $ks$ $gz$ $tch$ $dj$ $dz$	n	guale pala asale, mou dans cert. — — —	nillée: gn x x	agneau vigne index examen pichpin dolce [à] giorno Jurjura scherzo	à-gno, vi-gn' indèks" ègzàmin pitchpin döltché djyòrno Djurdjurà skèrdzo
ĺ				,		

## 9° série. Consonnes composées.

Toute consonne composée est figurée par ses éléments formatifs : bl pour bl, kl pour kl, cl,, etc.; br pour br. kr pour kr, cr, etc.

## 10° série. Doubles consonnes.

Toute consonne redoublée dans la prononciation est figurée par le double du signe simple particulier à cette consonne, seule la première de deux articulations mouillées est dans la figuration suivie d'un e barré (è):

[vous] bayiez  $= ba-yk-y\ell$ , [vous] travailliez  $= tr\dot{a}v\dot{a}-yk-y\ell$ , etc.

# 11° Série. Écartement et raprochement des mots et des syllabes.

SIGNES figurant les termes ci-contre.	TERMES employés en français.	cont	GROUPE DE MOTS enant en exemples les sign	nes cités.	
**	Léger repos Très léger repos Repos à peine sensible Non-liaison Liaison facultative	Donnez du peu que vous avez * à ceux qui ont encore moins.  Autrefois * on voyageait plus à pied qu'en voiture.  Une nuée de traits   obscurcit l'air.  Des   ouistitis. Une noix   huileuse.  D'un moment   à l'autre.			
·		MOTS aptes à fournir des exemples des termes cités.	1	CIATIONS emples ci-contre.	
	Liaison  "" "" "" "" "" "" ""	j'ose, l'amitié bel habit, triste aventure une amie très épais bienheureux eau-de-vie	j'ose, l'amitié bel habit, triste aventure une amie très épais bienheureux eau-de-vie	j_ôz', l_àmityé bèl_àbi trist_àvantur' u-n_àmi trè-z_épè byin_ereu o_d-vi	
_ {	Détachement d'une voyelle de la voyelle précédente Détachement d'une consonne de la consonne précédente Détachement d'une consonne de la voyelle précédente Syllabisation ordinaire « extraordinaire	ébloui stagnant agneau, payen racler, truffé dans des leçons	ra-cler, tr <b>u-</b> ffé	éblou-i stàg-nan à-gno, pà-yin ra-klé, tru-fé	
{ {	Lente syllabisation  Très lente syllabisation	de prononciation  dans des leçons de prononciation  dans des leçons de prononciation			
~ {	Prolongement exceptionnel d'un son Prolongement exceptionnel d'une articulation	[M'entendez-vous? —] Oui! dans des leçons		. oui ^!	
~~ }	Fort prolongement exceptionnel d'un son Fort prolongement exceptionnel d'une articulation	de prononciation [M'entendez-vous? — ] Oui! dans des leçons de prononciation		oni ^ !	

Le signe = est synonyme de égale, exemples : [l'orthographe] chaos = [la prononciation]  $k\dot{a}o$ ; [la prononciation]  $k\dot{a}o$  = [l'orthographe] chaos.

# e clair.

#### (e ayant le son plein par non-élision.)

L'e inélidé, de même son que **eu** aigu dans [effeuillé], est d'ordinaire appelé « **e** » ou le plus souvent « **e** muet ». Trouvant que cette voyelle au son plein a besoin d'un nom très précis, nous lui donnons celui de **e** clair, par opposition à ces autres : **e** sourd, **e** quasi-muet, **e** muet, **e** nul, tirés des différentes valeurs de l'e.

Des étrangers ont prétendu que notre e (e clair) est inapte à porter l'accent tonique; tel est en effet son cas:

1º toujours à la fin des polysyllabes, alors même qu'ayant cessé de subir une élision plus ou moins parfaite, il reprend voix comme dans certains exemples que nous fournirons plus loin;

2º assez souvent dans les monosyllabes. Ceux qui ont un e clair non tonique sont placés dans l'ordre logique devant un mot dont ils ne peuvent se séparer, remplissant auprès de lui un rôle plus ou moins effacé:

Le [professeur]. [Ils veulent] que [tu travailles]. [Un ciel] de [lit]. [Ils] se [nuiront], etc.

Mais on ne saurait nier que l'e de certains monosyllabes ne porte un accent tonique, comme lorsque ceux-ci ont avec une individualité marquée, un sens important, tels sont : le, pronom, placé après le verbe dont il est le complément :

Écoutons-le. Sors-le. Répète-le. Rends-le-moi. Envoyez-le [aussitôt].

À certains provinciaux il faut même recommander d'éviter de renforcer en eu grave la voyelle de ce pronom.

- ce, pronom, synonyme de cela, la chose que...: Et ce [conformément à]... Sur ce [je vous quitte].

  De ce [non content il voulut faire appel].
- ce qui (ce, pronom; qui, pron. conj. suj.) signifiant: La chose importante qui...
- ce que (ee, pron.; que, pron. conj., attr. ou compl.) signifiant : La chose importante que.

[Ne fais pas toi-même] ce qui [te déplaît dans les autres]. (Thalès de Milet. Prov.)

[La science est à l'homme] ce que [le soleil est à la terre]. (É. de Girardin.)

[Si maint pauvre avait] ce que [maint riche jette au rebut]! (Loc. prov.)

- que, pron. ind., synonyme de : 1º quoi, Qu'est-ce que : Que [faire]? Que [dire]? Que [voyez-vous]? Que [dois-je faire]? Que [dites-vous de cette affaire]? etc.
  - 2º à quoi, Que [sert de dissimuler]? [Oh!] que [sert d'attendre encore]?
  - 3º en quoi : Que te peut nuire enfin une telle tempête? (Corneille.)
- que, conj. 1º signifiant pourquoi: Que [tardez-vous encore]? Que [n'a-t-il soin de ses affaires]? Que [ne peux-tu porter ton âme sur ton front]? (É. Augier, Philiberte, A. I, sc. XI.)

<sup>(1)</sup> Un seul mot fait exception: quelque, mis pour le vocal quelque: [Apprenez la règle sur] quelque =  $k\grave{e}lke$ . Quelque [est adjectif ou adverbe] =  $k\grave{e}lke$ .

2º exprimant par ellipse de la proposition principale un ordre, un souhait, une imprécation, une supposition :

Que [je vous retrouve à mon retour, modeste, douce, timide, docile.]

(Mme de Maintenon, lettre à sa nièce.)

[Lorsque vous ferez l'aumône], que [votre main gauche ignore ce que fait votre main droite]. Que [le ciel me confonde si je mens]!

Que [vous fassiez le moindre excès, vous voilà malade].

que, adv., synonyme de : 1º comme : Que [vous vous entendez bien à ce travail]!

[Oh]! que [vous savez bien ici contre moi-même],

[Perfide, vous servir de ma faiblesse extrême]! (Molière.)

syn. de 2º combien : Que [la vertu est aimable]! Que [de bonté]!

Que [nous pardonnons aisément nos fautes, quand la fortune nous les pardonne]! (Bossuet.)

de par le roi, pour de part le roi, formule qui se mettait au commencement de certains actes publics portant sommation, injonction, arrestation, etc., et qui a trouvé son application dans d'autres cas:

[On vous prendrait] de par le roi, [si l'on vous attrapait.] (V. Hugo.)

de par, primt de par le roi (voir ci-dessus), loc. prép. dont le sens est par l'ordre de..., en vertu de l'autorité de..., au nom de.... [On l'arrêta] de par [la loi].

[La propriété existe] de par [la société]. (B. Constant.) [Cela s'est fait] de par [ma volonté.]

de, prép. désignant un point d'origine, de départ, un état antécédent sur lequel on tient à insister : [Cet homme parti] de rien [est arrivé au faîte des honneurs].

[L'eau] de [bleue devient verte par l'approche de la terre]. (Th. Gautier.)

Tous les vocables en e considérés au seul point de vue du vocabulaire :

[Énumération des monosyllabes en] e : ce, de, je, le, me, ne, que, se, te.

Je, me, te, se, [sont des pronoms]. [L'adverbe de négation] ne.

un terme dont on veut faire ressortir l'importance ou l'affectation : Je [soussigné, certifie que].... [Il fallait l'entendre faire l'important] : Je [fais ceci], je [fais cela], je...., etc.

# NUL.

L'e situé avant ou après une voyelle de l'orthographe de laquelle il ne fait pas partie est complètement aphone.

Nous trouvons utile de lui donner un nom spécial : e nul, pour mieux le différencier de l'e muet, de l'e quasi-muet, de l'e sourd et rendre ainsi plus facile l'étude de toutes ces sortes d'e.

# $1^{\circ}$ e + voyelle = voyelle.

I. e nul, partie intégrante d'un radical ou II. e nul, auxiliaire orthographique de d'un suffixe : consonne à laquelle il assure une articulation douce:  $\mathbf{ea} = \begin{cases} \widehat{a} \text{ ou } \widehat{a} : \text{ Jeanne (dér. du prén. Jean).} \\ \widehat{a} \text{ ou } a : \text{ Jeannette (dériv. du prén. Jean).} \\ \widehat{a} : \text{ Jeannot et autres dér. du prén. Jean.} \end{cases}$ ....  $c + e + \text{suff. com}^s$ . par a = s + suff.: douceâtre. eau = 

d: épeautre, etc.

o: sceau, etc.

o: tonneau, bateau et autres mots formés avec
le suffixe eau (anc. franç. el).

o: tableautin et autres dérivés de mots en eau<sup>4</sup>. .... g + e + a, o = j + voy. : geai et comp. pigeon et dériv. .... g + e + suff. com<sup>t</sup> par a, o, u = j + suff. : rougeâtre, etc.; rougeaud, etc.; eoi = onà: seoir et composés, écheoir 2. rougeole, etc.; plongeon, etc.; eou  $\equiv ou$ : Maupeou. drageoir, etc.; nageoire, etc.; ehou = ou : Sainte-Menehould [Marne] 3 chargeure, égrugeure, gageure; eu  $\equiv u$ : eu dans le verbe avoir : j'eus, tu eus, etc. mangeure, rongeure, vergeure. ean = an : Jean et ses composés Bonjean, etc. ... g + e + désin. verb. com $^{t}$ . par a, o = ... j + désin. ein = in: seing, plein, peindre, etc. eun  $\equiv un$ : à jeun, Meung-sur-Loire [Loiret]. je dirigeai, tu dirigeas, nous dirigeons, etc.

1º Quand il provient de au ou o étymologiques : landau, du nom d'une ville all.; pilau, mot ture; étau, de l'all. stock, bûche, billot; sarrau, anc. sarrot, du b. lat. sarrotus, contr. de sarcotus, saricotus, d'où sarica, robe de dessus. Rapprocher le français masculin surcot qui entre plusieurs termes a été dominant pour exprimer du xue au xye s. la robe de dessus; à cette époque, la robe de dessous portait le nom féminin de cote ou cotte, du celt. coat, vêtement.

2º Quand il provient du renforcement de la voyelle A dans le changement de al ou au = o, par annulation de la consonne:

a cette epoque, la robe de associa particular.

2º Quand il provient du renforcement de la voyelle A dans le changement de al ou au = 0, par annulation de la consoune; au, art. contr. pour à le; bau, de l'all. Balken, poutre; jau, vraisembl. du lat. gallus, coq, expr. loc., syn., de jars, coq;

Pau, ville béarn., de même source que le n. c. pal;
vau, v. m. enc. usité dans des loc., le même que val, lat. vallis;
noyau, anc. noiau, noial, du lat. nucalis dériv. de nux, noix;
3º Quand, variante du suffixe diminutif eau (anc. franc. el), il se place après une voyelle soutenue par une consonne composée, gr, gl, fl, bl, ou après une articulation mouillée, représentée par i ou y:
gruau, anc. gruel, du lat. grutellum, dim. de grutem, de l'anc. h. all. gruzi ou grut (z all. = ts);
gluau, dér. de glu, du lat. glutem; fléau, anc. flael, du lat. flagellum;
fabliau, du lat. fabullelum, dim. de fabula: agiau, origine inc.; affûtiau, dér. d'affût;
estoquiau, dér. d'estoc; tuyau, préc. tuiau, du lat. tubellus, dim. de tubus, tube;
hoyau, anc. frane. hoyel, hoiel, dim. de houe, d'origin. all.;
aloyau, orign. incert., vraisemblabl. dér. de aloi; boyau, anc. franc. boyel, boiel, boel, du lat. botellus;
iovan préc. ioiau, anc. franc. joiel, joel, du b. lat. jocal;

noyau, anc. franç. hoyel, hotel, dim. de houe, d origin. an., aloyau, origin. incert., vraisemblabl. dér. de aloi; boyau, anc. franç. boyel, boiel, boel, du lat. botellus; joyau, préc. joiau, anc. franç. joiel, joel, du b. lat. jocal; noyau, préc. noiau, anç. franç. noiel, du lat. nodellus, dim. de nodus, nœud.

Dans les mots pluriels en aux, dont le singulier fait défaut, de même que dans ceux dont le singulier est en al, il ne se

trouve pas d'e avant au :

apparaux, t. de mar., qui a été un des pluriels d'appareil; matériaux, pénitentiaux, sapientaux, bestiaux.

<sup>(1)</sup> A la fin des mots, au n'est pas précédé d'un e.

<sup>(2)</sup> Presque tous remplacent écheoir par échoir sans e.

<sup>(3)</sup> Comparer le nom commun gêne, = jen, anc. gehenne, dont l'orthographe a suivi la prononciation.

# $2^{\circ}$ voyelle + e = voyelle.

```
I. e médial nul.
```

Voy. + e + N nasalisateur = voy. nas.

aën = an : Saint-Saëns [\$.-lnf.] = Sin-San. Saint-Saëns = Sin-Sans'.

aen = an : Caen [Calvados].

ien = in : Enghien [Belgique]. Enghien [S.-et.-0.] Enghien.

#### voy. + e = voy.

aë = à : de Staël (n. suéd.). Ruysdaël (n. holl.)

Maëstricht [Ilollande] = Màstrik' 1.

oë = o: Foë (n. angl.), Poë (n. amér.), Monroë (n. amér.).

uë = u: ciguë, exiguë et autres adj. fém.<sup>2</sup>.

ae = à : Caennais, Scaer [Finistère].

ee = e: Beethoven (n. all.), etc.

ee = è: Meyerbeer (n. all.), etc.

ee  $\equiv i$ : meeting (n. angl.)  $\equiv miti-n-g'$ , etc.

ie = i : Saint-Priest = Saint-Pri.
Niebelungen = Nibélou-n-gh-n' et autres
noms allemands 3.

Scheffield et autres noms anglais.

voy. + e final, devenu médial par composition, + suff. == voy. + suff.

aie = è: gaieté, gaiement, etc.

ée = é: féerie, féerique, etc.

oie = ouà : soierie, etc.

voy. + e, désin. devenue médiale par composition, + désin. = voy. + désin.

aie = è: j'essaierai, j'essaierais, etc. 5

ée = é: je créerai, je créerais, etc.

ie = i: je scierai, je scierais, scierie, etc.

oie = ouà: je louvoierai, je louvoierais, etc.

oue = ou : je dénouerai, je dénouerais, dénoue-

ment, etc. 6.

ui = ui: j'appuierai; j'appuierais, etc.

ue = u: j'éternuerai, j'éternuerais, éternuement, etc. 6.

II. e final nul.

Voy. + e = voy.

aie = è: ivraie, etc.

ée = é : épée, etc.

eue = eu: queue, etc.

 $ie \equiv i : impie, etc.$ 

oie = ouà: foie, etc.

ouïe = oui : ouïe, etc.

oue  $\equiv ou$ : boue, etc.

uie  $\equiv ui$ : suie, etc.

ye = i: Libye, etc.

$$voy. + \left\{ egin{array}{l} e \ desin. \ fem. \ e \ desin. \ verb. \ es \ desin. \ verb. \ ent \ desin. \ verb. \ \end{array} 
ight\} = voy.$$

aie = è: [une histoire] vraie, etc.; j'essaie \*, etc.

aies = e: [des histoires] vraies, etc.; tu essaies 5,

aient = è: ils essaient 5, etc.

ée = é: [une personne] armée, etc.; il crée, etc.

ées = é: [des personnes] armées, etc.; tu crées,

éent = e: ils créent, etc.

eue  $\equiv eu$ : [une teinte] bleue.

eues = eu: [des teintes] bleues.

ie = i : [une] amie, etc.; je scie, etc.

ies = i: [des] amies, etc.; tu scies, etc.

ient = i: ils scient, etc.

oie = ouà : il renvoie, etc.

oies = ouà: tu renvoies, etc.

oient = ouà : ils renvoient, etc.

oue  $\equiv ou$ : [une] Indoue, etc.; je dénoue, etc.

oues = ou : [des] Indoues, etc.; tu dénoues, etc.

ouent = ou: ils dénouent, etc.

uie = ui: [une femme] enfuie, etc.; il appuie, etc.

uies = ui : [des femmes] enfuies, etc.; tu appuies,

etc.

uient = ui: ils appuient, etc.

ue  $\equiv u$ : [une main] crochue, etc.; j'éternue, etc.

ues  $\equiv u$ : [des mains] crochues, etc.; tu éternues,

etc.

uent = u: ils éternuent, etc.

<sup>(1)</sup> Quelques-uns écrivent Maastricht et gardent la même prononciation. Boileau dans son Art poétique, chant 4°, a donné ce nom sans ë et avec un seul A: « Mastricht ».

<sup>(2)</sup> Le tréma sur l'e, désinence du féminin, détache cet e aphone de ce qui précède et indique que l'u garde sa valeur de voyelle : exiguë, comme exigu, se prononce ègzigu. La finale gue, comme dans figue, ne vaut qu'un G dur.

<sup>(3)</sup> Cependant le nom allemand Niebuhr se dit généralement ici Nyébur'.

<sup>(4)</sup> On écrit à volonté gaiement ou gaîment, gaieté ou gaîté. L'orthographe sans e est la préférable par raison de simplicité et surtout d'analogie : Les adverbes de manière formés avec un adjectif à finale de voyelle claire et le suffixe

e nul.

Dans les traités de versification, les dictionnaires de rimes, etc., l'e que nous nommons e nul est tenu pour nul lorsqu'il est médial comme dans je confierai, féerie, etc., est compté pour une syllabe lorsqu'il est final, mais d'ordinaire une règle, une observation de ces mêmes ouvrages avertit de l'élision obligatoire de cet e.

Conservant le terme élision pour le rapporter à une autre sorte d'e, nous dirons que l'e aphone placé après une voyelle est aussi nul dans la syllabisation de la prose et des vers que dans *l'élocution courante* : aies ( $\equiv \dot{e}$ ); aient ( $\equiv \dot{e}$ ), du verbe avoir; soient ( $\equiv s_{ou}\dot{a}$ ), du verbe être; aient (= è), désinence plurielle de la 3c pers. de tous les verbes, à l'Imparfait de l'Indicatif et au Présent du Conditionnel, peuvent occuper une place quelconque dans un vers en raison de leur structure monosyllabique, et de leur liaison constante au mot suivant. Tout autre mot, polysyllabique, terminé par une voyelle et une des désinences es, ent, est banni de l'intérieur d'un vers, parce qu'on répugnerait à compter pour une syllabe sa désinence muette et surtout parce que sa consonne finale nulle, S ou T, ne saurait entrer en vigueur pour fournir une liaison. Même en prose, les formes verbales à semblabes finales ne se lient jamais au terme suivant : la clarté, la précision en pourraient souffrir:

Formes verbales à la 2<sup>e</sup> pers. du sing. refusant la liaison de leur désinence S:

croies (= kroà), Prés. du Subj. v. croire, 4º conj.: On veut que tu te croies | en liberté. fies  $(\equiv f)$ , Prés. de l'Ind. du v. fier, 1<sup>re</sup> conj.: Tu te fies | à son humeur, etc.

Formes verbales à la 3e pers. du plur. refusant la liaison du T de leur désinence ent :

```
fient (= f), Prés. de l'Ind. du v. fier, 1 conj.:
     Ils se fient | à son humeur.
croient (\equiv kr_0 \hat{a}), Prés. de l'Ind. du v. croire, 4^e conj :
     Ils croient | encore.
puent (= pu), Prés. de l'Ind. du v. puer, 1re conj. :
     Ils puent | incontestablement, etc.
```

Formes verbales à la 2<sup>e</sup> pers. du sing. permettant la liaison de leur désinence S<sup>1</sup>:

crois (= kroà), Prés. de l'Ind., v. croire, 4º conj.: Tu te crois\_en liberté. fis, Passé défini du v. faire, 4º conj. : Tu te fis\_à son humeur, etc.

Formes verbales a la 3e pers. du sing. permettant la liaison de leur désinence T':

fit (= fi) Passé Défini du v. faire. Il se fit à son humeur. croît (= kroà) Prés. de l'Ind. du v. [croître], 4e conj. Il croît encore. put (= pu) Passé Défini du v. [pouvoir]. 3º conj. : Il put incontestablement... etc.

Les polysyllabes dont la finale est une voyelle suivie d'une des désinences muettes e, es, ent, peuvent toujours occuper la fin d'un vers, la désinence en question y est supplémentaire dans la mesure. Un mot quelconque terminé par une voyelle et un e nul est admis à l'intérieur d'un vers si le mot suivant commence par une voyelle ou un H muet.

ment n'ont pas d'intercalation d'e : aisé, aisément; hardi, hardiment; ambigu, ambigument; vrai, vraiment, etc. Les noms abstraits en té, formés d'un adjectif à finale de voyelle claire ou nasale et du suffixe té, sont de même sans e médial : beau, beauté, loyal (anc. franç. loyau), loyauté; bon, bonté, etc. De ces sortes de mois, seuls gaîté, gaîment, assidûment. congrûment, incongrûment, crûment, dûment, indûment, goulûment ont un accent circonflexe — dont d'ailleurs la prononciation ne tient pas compte — sur la voyelle qui précède immédialement la tonique. L'orthographe « Gaîté » est celle qui est adoptée à Paris au « Théâtre de la Gaîté ».

<sup>(5)</sup> Excepté dans bayer (= ba-yé), où toujours l'a est pur et l'y une articulation, aye final de syllabe dans les verbes en ayer (=...è-yé) a deux orthographes pour permettre deux prononciations: 1° aye = è-yè en deux syllabes, 2° aie = è en une seule : je paye ou je paie, j'essaye ou j'essaie; je payerai ou je paierai, j'essayerai ou j'essaierai, etc. (6) L'e de la finale er des verbes de la 1 conj., qui se prononce é fermé au présent de l'infinitif, est absolument aphone, nul après une voyelle dans les temps et dans les substantifs formés avec cet infinitif ; je crierai, je crierais, crierie; je dévoue, je dévouerai, je devouerais, dévouement, etc. De tous ces mots, seuls ceux en ement peuvent à volonté perdre l'e nul en le remplaçant par un accent circonflexe sur la voyelle immédiatement précédente : dévoûment, mais cette voyelle ne change pas sa longueur qui est unoyenne.

La forme sans e est plus usitée en vers qu'en prose, elle e a prévaloir en raison de sa simplicité.

<sup>(1)</sup> Toutefois cette liaison au Présent de l'Indicatif se fait d'une façon plus voulue que spontanée; elle s'observe rarement dans la conversation.

#### e NUL

## accidentellement signe d'allongement de la voyelle précédente.

L'e final nul peut accidentellement être un signe d'allongement de la voyelle précédente, toujours tonique : c'est lorsque cette tonique appartient à un mot de valeur terminant le sens d'une phrase ou d'une partie de phrase exprimant le plus souvent : l'étendue, l'éloignement, la plainte, la tristesse, la prière, le mystère, la douceur, la féminité, l'harmonie, la tendresse, le bonheur, tous termes dont la signification se trouve mieux peinte par l'allongement et la douceur (la longueur prête d'ordinaire aux voyelles de la douceur). Le son qui est particulier à la voyelle tonique n'est jamais dénaturé, par exemple un é fermé, reste é fermé, c'est pourquoi dans la prononciation figurée nous posons après la voyelle un ou deux accents circonslexes selon sa durée accidentelle; l'accent sur la voyelle pourrait prêter à consusion : é est un é fermé moyen, é est un è ouvert long :

Ce prolongement de la voyelle tonique avec adoucissement final, qui, fait à propos et avec tact, est d'un puissant effet de diction, est moins usité dans la prose que dans les vers, et beaucoup moins dans la prose parlée que dans la prose lue, dans une simple conversation que dans une narration.

Dans les vers la voyelle en question ne se trouve qu'à la rime :

Un pauvre paysan tout couvert de (ramée = ràmé ^)
Sous le faix du fagot aussi bien que des ans
Gémissant et courbé, marchait à pas pesants
Et tâchait de gagner sa chaumine enfumée (= anfumé ^)
(La Fontaine, La Mort et le Bûcheron.)
Les cieux instruisent la terre

A révérer leur auteur;
Quel plus sublime cantique
De tous les célestes corps?
Quelle grandeur infinie! (= infini ^^)!
Quelle divine harmonie (= àrmoni ou àrmoni ^)
Résulte de leurs accords!

(J.-B. Rousseau, ode II, psaume XVIII. Mouvements d'une âme qui s'élève à la connaissance de Dieu par la contemplation de ses ouvrages.)

« ..... — Ainsi votre fiancée est charmante?

— Oui, tout à fait charmante, et jolie (= joli ^), jolie (= joli ^^), si vous la voyiez... »

On doit prendre garde de tomber dans l'exagération et pour la durée de l'allongement accidentel et pour la fréquence des cas d'allongement, exagération qui prêterait à la diction un air ampoulé; plus d'une fois il faut résister au légitime désir d'allonger la tonique d'une rime par égard pour le sens d'un groupe de mots, par exemple, certains termes comme le qualificatif devant son substantif, le qualificatif ou le complément déterminatif d'un substantif sujet devant le verbe de celui-ci ne doivent pas tarder à prendre à leur suite le mot auquel eux ou le mot précédent se rapportent intimement.

# Quelques observations pouvant servir à la lecture de l'ancien français.

L'e placé devant une voyelle était lui-même en ancien français une voyelle plus ou moins sensible. Depuis plusieurs siècles il est nul; les preuves s'en trouvent dans la mesure des vers, dans l'orthographe des auteurs et aussi dans les remarques que plusieurs ont laissées, comme celles-ci prises entre autres:

- « ... les supins seu, peu, teu, deu, conneu, ont été mis an su, pu, tu, du, connu. Itam asseure, alleure, monteure, jeuner : an assure, allure, monture, juner et beaucoup d'autres. » (Jacques Petier, Dialogue de l'Ortografe e Prononciacion Francoese, 1555.
- « Jan mot qu'on escrit aussi Jean & Jehan, mais avec lettres superflues. (Thresor de la langue francoyse, tant ancienne que Moderne... par Aimar de Ranconnet, revev et avgmenté en ceste dernière impression de plvs de la moitie par Jean Nicot viuant Conseiller du Roy... M. DC. VI.)
- « E ne se prononce point en dea, Jean, seoir, asseoir, Caen, Mayenne, cheoir, veoir, ce dernier est écrit plus proprement voir...
  - « Nostre eu d'ordinaire se prononce comme l'ö marque des hauts Allemands.
- « Mais il change de son aux noms verbaux : comme leueure, enleueure, laueure; lisez leuure, enleuure, lauure : & prend celui de nostre u voyelle. De mesme en ces mots seur, seure, fleute, au

. e NUL. 15

commencement d'heureux, en asseurer, asseuré, asseurément & veuë : sur, sure, flute, hureux, assurer &c. Peu participe pour différence de peu & les modernes l'ostent & mettent seulement vn  $\hat{u}$  marqué du circonflexe.

« Il suit la mesme prononciation de nostre v aux participes où il se rencotre, cogneu, apperçeu, conceu : connu, apperçu, conçu : & aux féminins cogneuë, conceuë, connuë, conçuë. Adioutez-y la particule pourveu.

« Item aux premiers preterits: comme i'eus, ie creus, i'us, ie crus, & aux temps qui en sont formez: i'eusse, ie creusse, i'usse, ie crusse. » (Grammaire françoise rapportée av langage dv Temps par Anthoine Ovdin secretaire interprete de sa Maiesté... 1645.)

La prononciation ustàch, ureu, malureu, juné etc., qui pour Eustache, heureux, malheureux, jeûner était usitée au xviie siècle et a été depuis remplacée par eustàch' ou e-s-tàch', ereu, màlereu, jeuné, etc., est encore pratiquée par des paysans. L'ancienne manière de dire le nom de ville et de rivière Mayenne se retrouve dans Maine = Mên'; Mayenne se dit actuellement Mà-yèn'.

L'e placé après une vraie voyelle soit à la rime, soit devant un mot commençant par une voyelle était dans l'ancienne poésie, ainsi qu'il l'est dans la moderne, obligatoirement élidé; donc dans le parler courant ancien, ainsi que dans le moderne, cet e était complètement aphone, nul.

Un tel e devant un mot commençant par une consonne dans un même vers était par les anciens poètes compté pour une syllabe ; afin d'assurer sa non-prononciation, les poètes du xvi<sup>e</sup> siècle placèrent le mot qui le portait de plus en plus rarement à l'intérieur d'un vers et Malherbe ne l'y toléra même plus.

Si les anciens poètes ont compté cet e pour une syllabe il n'est nullement prouvé qu'ils l'aient prononcé comme un e clair. Alors à quoi bon dans la lecture de leurs vers s'efforcer de lui donner une valeur contraire à l'euphonie, à la logique et sans doute à l'exactitude? Nous croyons satisfaire suffisamment à la mesure en considérant cet e comme un signe d'allongement de la voyelle précédente. Si l'on tient absolument à lui donner un son, celui-ci, à notre avis, ne doit être que sous-exprimé par la sous-voyelle e quasi-muet; en aucun cas un tel e ne peut prendre la tonicité qui appartient à la voyelle précédente:

```
Ca sent Rollans la veue a perdue (= .... vé-u, pèrdu^)
Meit sei sur piez quanqu'il poet s'esvertuet (= .... s_évèrtu^). (Chanson de Roland, x1° s.)
Rivière, fontaine et ruisseau.
Portent en livrée jolye (= .... livré^ joli^ ou ... livré" joli^)
Goultes d'argent d'orfaverie (= .... d_oʻrfaveri^). (Charles d'Orléans, Rondel XIV.)
Pies, corbeaulx, nous ont les yeux cavez (= .... pi^ ou .... pi'')
Et arrachez la barbe et les sourcilz. (François Villon, Ballade des Pendus.)
```

Mais l'u, l'o, l'i, l'y qui dans des radicaux précèdent l'e final ne peuvent dans les anciens textes être toujours traités à la moderne; les groupes ue, oe, valaient souvent une voyelle simple d'un son voisin mais différent de ceux de l'u et de l'o : eu (eu grave et aigu), alors que cette voyelle avait une représentation indécise :

```
Orthographe et prononciation
                                                                                                  modernes des mots soulignés
Meit sei sur piez quanqu'il poet s'évertuet (Chanson de Roland, XIe s.)
                                                                                                          peut = peu
Nus ne puet ne ne doit vendre oevre apartenant as Potiers d'estain, nueve, pour viez.
                                                                                                          peut = peu
                                                                                                         œuvre = \overline{\mathbf{e}} v r''
  Et s'il le feit, il doit V s. d'amende au Roy. (« Establissemens des mestiers de Paris »,
  ouvrage d'Estienne Boileau, Prévôt de Paris, ordinairement désigné sous le nom de
                                                                                                         neuve = n\overline{\mathbf{e}}v'
  « Livre des Mestiers », 1265, Titre XII, v.)
                                                                                                         peut = peu
Nus Cordier ne puet ne ne doit mettre viez cordes avecques neves (ld., Titre XIII, v.)
                                                                                                         neuve = n\overline{e}v'
Et sa fueille ne cherra pas. (Les 4 Livres des Rois, Trad. des Psaumes de David, 4
                                                                                                         feuille = f \overline{\mathbf{e}} y \mathbf{e}
  XIVe s.)
Et sa fueille ne descherra (
                                                     idem
                                                                                  XVe s.)
                                                                                  XVIe s.)
Les fueilles ne tomberont pas (
                                                   idem
                                                                                                        feuilles =
foeille de papier. (« Lesclarcissement de la langue francoyse » par Palsgrave, 1530.)
                                                                                                        feuille = »
```

Les groupes aie, oie, uie, ie, appartenant à des verbes en ayer, oyer, uyer, yer, pouvaient dans un vers se trouver devant un mot commençant par une consonne tout aussi normalement qu'une autre sinale où l'e élidé est précédé d'une consonne, car en général l'i, parfois orthographié y, y avait valeur de consonne mouillée, la même que dans la forme infinitive, où par contre l'y était parsois orthographié i:

Orthographe ancienne. la plus usitée.	Prononciation ancienne.	Orthographe moderne.	Prononciation moderne.
payer, [il] paye ou paie	1º pà-yé, pà-yè; 2º pé-yé pè-yè	payer, [il] paie ou paye	pẻ-yé, pè ou pè-yè
broyer, [il] broye ou broie	1º bré yé, brè-yk; 2º broé-yé, broé-yk broé-yk	broyer, [il] broic	broà-yé, broù
essuyer [il] essuie trier, [il] trie	ésui-yé, ésui-yè tri-yé, tri-yè	essuyer [il] essuie trier, [il] trie	èsui-yé, èsui tri-yé, tri

La prononciation ancienne se retrouve encore dans les campagnes. Pour aie, des verbes en ayer, il est licite et même préférable de faire dans les vers comme dans la prose, une liaison de l'i consonne sans égard à l'e final.

Le toit s'égaie et rit de mille odeurs divines. (André Chénier, le Mendiant), = .... s\_éghè-yè é .....)

# CARACTÈRE DE L'e CONNU SOUS LE NOM GÉNÉRAL ET SOUVENT IMPROPRE D'e muet.

L'e appelé généralement e muet, est une des beautés de la langue française; riche en qualités, il contribue pour une large part à son harmonie, à sa douceur, à sa fluidité et pour beaucoup plus qu'on ne le croit communément à son expression; il contribue même à sa précision.

#### Harmonie de l'e.

#### L'e est harmonieux

1º par l'incomparable gradation de ses nuances , auxquelles nous donnons des noms en rapport avec leurs valeurs :

I. e aphone annihilé e nul après une voyelle comme dans soirie = souàri e totalement muet par élision à l'intérieur des mots ou dans la liaison de la consonne précédente : laiterie = lè-tri, elle est = èl\_è, etc.

II. e final muet par élision, équivalant à un souffle très légèrement sensible, à peine sensible, — que nous figurons par un point en l'air [·], — comme dans presque tous les déterminatifs, de nombreux qualificatifs, etc. devant la consonne initiale d'un terme qui leur est intimement lié par le sens, tel que l'est un nom déterminé ou qualifié, etc. :

une [volonté]  $\equiv u-n \cdot \dots$ , telle [volonté]  $\equiv tel \cdot \dots$ , [la] bonne [volonté]  $\equiv bon \cdot \dots$ , etc.

- III. e final muet par élision, équivalant à un souffle légèrement sensible, que nous figurons par une apostrophe ['] comme dans un terme quelconque extrait d'une liste de mots à finale muette : mère = mèr', étoile = étouàl', aurore = oror', etc.
- IV. e final muet par élision, équivalant à un souffle sensible, que nous figurons par une apostrophe en caractère gras ['], comme dans certains mots de valeur; lequel e est plus fréquent dans les vers que dans la prose:

Mais sur le front des camps déjà les bronzes grondent = .... bronz' grond' Ces tonnerres lointains se croisent, se répondent = .... se kroaz', se répond' (Lamartine, les Préludes.)

- V. e final quasi-muet par élision, équivalant à un souffle légèrement sonore, que nous figurons par deux apostrophes ["], comme dans souffle = souft", sépulcre = sépulkr", etc.
- VI. e final sourd par non-élision imparfaite équivalant à un e prononcé d'une façon, vive, légère et peu sonore, que nous figurons par un petit e [e], comme dans triple rang =  $triple\ ran$ , [Charles X] =  $Chàrle\ dis'$  etc.
- VII. e clair médial, ou final mais non tonique, par non-élision constante ou circonstancielle, équivalant aux voyelles non toniques eu aigu de feuillu, = fe-yu, e de cueilli = ke-yi.

  Nous le figurons par un e ordinaire e. Exemples : vendredi = vandredi, ratelier = ratelyé.
- VIII. e clair final tonique par non-élision constante ou circonstancielle, équivalant au son très plein, mais non à la longueur, des voyelles toniques eu aigu de feuille = fē-ye, e de cueille = kē-ye. Nous le figurons par un e en caractère gras [e]. Exemples : Que [choisir]? = Ke...., [Il y fut contraint] de [par la loi] = .... de...

(La correspondante grave de eu aigu est celle qui se trouve dans eu phonétiquement final, jeu = jeu, deux = deu Jamais, absolument jamais, le signe e ne doit prendre le son de l'eu grave.)

<sup>(1)</sup> Les particularités de construction nécessaires à la finale pour produire les différents effets d'élision sont exposés au chapitre e muet, son élision. Les causes d'élision (constante, circonstancielle, alternée, facultative, exceptionnelle), de non-élision (imparfaite, constante, circonstancielle) sont avec tous les détails qu'elles comportent fournies plus loin dans des chapitres spéciaux.

2º par la douceur qui se remarque dans toutes ses nuances même les moins faibles;

3° par son caractère tout particulier sous l'action de l'élision dans une syllabe finale muette, que Rivarol a si heureusement comparé à « la dernière vibration des corps sonores » '. Voltaire, d'ailleurs, l'avait précédé dans cette comparaison : « Vous nous reprochez nos e muets comme un son triste et sourd qui expire dans notre bouche, répondait-il à un Italien; mais c'est précisément dans ces e muets que consiste la grande harmonie de notre prose et de nos vers.

Empire, couronne, diadème, flamme, tendresse, victoire, toutes ces désinences heureuses laissent dans l'oreille un son qui subsiste encore après le mot prononcé, comme un clavecin qui résonne encore quand les doigts ne frappent plus les touches. »

4º par l'élision alternée, Ex. : Je ne le recevrai pas = Je\_n·le\_r-sevré pa, etc.

#### L'e est auxiliaire d'harmonie

1º par les tons plus ou moins ternes de ses nuances, qui font paraître plus éclatantes les voyelles claires avoisinantes, telles en peinture les demi-teintes et les ombres font ressortir les teintes vives; comme dans faible femme = féble fàm', lustre = lustr', etc.

2º par la non-élision à base d'euphonie, qui évite l'accumulation des consonnes incompatible avec le génie de la langue française, comme dans lansquenet = lanskenè, pédestrement = pédèstreman.

3° par son élision finale qui donne à la voyelle de la syllabe précédente presque toujours de la douceur, très souvent de la longueur; par exemple les voyelles graves ou nasales toniques qui devant une syllabe finale muette sont toujours douces et longues et qui sous le rapport de l'euphonie supportent avantageusement la comparaison avec celles qui n'ont qu'une longueur moyenne:

Voy. grave long. + syl. fin. mu*tte.	Voy. grave moy.	Voy. nas. long. + syl. fin. muette.	Voy. nas. moy.
gaze = gdz' $creuse = kreuz'$ $rose = roz'$	gars = ga $creux = kreu$ $rôt = ro$	romance $\equiv romans'$ lente $\equiv lant'$ linge $\equiv linj'$	
trouble $\equiv troubl''$ etc.	$trou \equiv trou$ etc.	longue = long' etc.	lon = lon etc.

4° par son action sur la voyelle tonique immédiatement précédente qu'occasionnellement dans une rime il a la faculté d'allonger, d'adoucir tout en restant lui-même entièrement aphone;

Adieu donc, mon vieux père; adieu, mes sœurs chéries; (= ... chéri^) (Lamartine, Les Adieux à la Patrie.)

#### Douceur de l'e.

(Voir ce qui a rapport à l'harmonie, à la fluidité et à l'expression de l'e.)

#### Fluidité de l'e.

#### L'e est fluide

1º dans ses nuances les plus faibles où il laisse au mot qu'il termine son accent tonique intact; Ex. : e muet : étoile = étoud! : e quasi-muet : souffle = souffl"; e sourd : triple rang = triple ran, etc.

2º dans ses nuances de parfaite voyelle où il a une durée toujours moyenne, un son peu éclatant et une tonicité relativement rare; Ex.: e clair non-tonique: vendredi = van-dredi, e clair tonique: Que [choisir]? = Ke..., etc.

<sup>(1) «</sup> Le son de l'e muet toujours semblable à la dernière vibration des corps sonores, lui (à la langue française) donne une harmonie légère qui n'est qu'à elle. » (De l'Universalité de la langue française.)

#### L'e est auxiliaire de fluidité

1º par ses nuances finales les plus faibles qui facilitent la succession des termes; Ex. : une gaze rose  $\equiv u-n$ · gaz' roz', une terrible peur  $\equiv u-n$ · terrible per', etc.

2° par son aphonie complète lorsque son élision permet la suppression parfaite d'une syllabe, activant ainsi le débit des mots ou des groupes de mots; tel est l'e dans ces différentes positions:

I. e médial élidé par élision constante.

bourrelet  $\equiv bour-le$ , bourelement  $\equiv bourel-man$ , acheter  $\equiv ach-le$ , etc.

II. e final élidé, par élision constante, devant un mot commençant par une voyelle et ayant avec le mot porteur de l'e un rapport de sens tellement intime que leur liaison est obligatoire; Ex.: elle écrit = èl\_ékri, chère amie = chèr\_àmi, rive étrangère = riv\_étranjèr', côte à côte = kot\_à kôt', etc.

#### III. e élidé par élision circonstancielle.

Ex.: [Le président] de la [République] = .... dlà...., [nous] ferons = ... fron, etc. — Tous ces cas de fluidité sont particulièrement favorables à la conversation.

## Expression de l'e.

#### L'e est expressif

par ses nuances inférieures à celles de l'e clair, lorsqu'il indique la douceur ou la fluidité des mots.

#### L'e est auxiliaire d'expression

#### dans toutes ses valeurs:

#### I. e final nul.

L'e final nul après une voyelle permet un doux allongement de cette voyelle si à la fin d'une période, d'un vers, elle appartient à un terme important dont il est utile de faire ressortir la féminité ou tout autre sens qui se trouve avantageusement exprimé par la longueur, la douceur :

Adieu donc, mon vieux père; adieu, mes sœurs chéries; (= ... chéri^) (Lamartine, Les Adieux à la patrie.)

#### II. e médial totalement muet par élision.

L'e médial que l'élision constante fait totalement muet a souvent la faculté de rendre apparent le radical d'un mot primitif ou d'un premier élément de mot composé, particularité qui compense un peu ce que l'accent tonique français posé sur la dernière syllabe sonore, donne d'effacement à ce radical.

PR	IMITIFS OU MOT	S EN TENANT L	IEU.	DÉRIVÉS + e ÉLIDÉ + SUFF.			1
Masculins.	Pron. fig.	Féminins.	Pron. fig.	+ e désin. fém. + suff.	Pron. fig.	+ e désin. fém. + suff.	Pron. fig.
faux niais gracieux ancien chouan etc.	fo nyè gràsyeu ansyin chouan	fausse niaise gracicuse ancienne chouane	fôs' nyêz' gràsyeûz' ansyèn' c'houàn'	faussement niaisement gracieusement anciennement	fos-man nyèz-man gràsyeuz- man ansyèn-m an	fausselé niaiscrie gracieuseté ancienneté chouannerie	fos-té nyèz-ri gràsyeuz-té ansyèn-té chouàn-ri
diamétral fil dur etc.	dyàmétral fil' dur'	diamétrale file dure	dyàmétràľ fiľ dur'	diamétralement filement durement	dyàmétràl-man fil-man dur-man	filerie dureté	fil-ri dur-té
naïf brief etc.	nàif' bri-yèf	naïve briève	nàiv' bri-yêv'	naïvement brièvement	nàiv-man bri-yèv-man	naïveté brièveté	nàiv-té bri-yèv-té
		ļ	. e ———		c + suff	I	l
		(Adjectifs n'ayant qu'une seule forme (en e) pour les 2 genres).					
Pron. fig.			Pron. fig.	1	I		
		rare débonnaire	râr' débònèr'	rarement débonnairement	rar-man débönèr-man	rareté débonnaireté	rar-té débònèr-té
		habile sûre	àbi <b>l'</b> sûr'	habilement sûrement	àbil-man sur-man	habileté sûreté	àbil-té sur-té

Dans certains dérivés formés de diminutifs en et  $(=\dot{e})$ , ette  $(=\dot{e}t')$ : louvet, crochet, chiquet, etc., charrette, chaussette, lunettes, etc., la prononciation rappelle non le diminutif, mais un mot plus important, le primitif, féminin, ou masculin si celui-ci est terminé par une consonne sensible. (Le primitif féminin peut être un correspondant du masculin).

PRIMITIFS.			DÉRI	vés + et (e	T OU ETTE) + S	UFF.	
Masculins.	Pron. fig.	Féminins.	Pron. fig.		Pron fig.		Pron. fig.
loup croc	lou kro	louve croche chique	loúv' kròch' chik'	louveter crocheter déchiqueter	louv-té króch-té déchik-té	louveteau crocheteur déchiqueture	louv-to kròch-ter' déchik-tur'
(gaélique pac,	pàk') chàr'	1		paqueter	$p\grave{a}k$ -té	paquetage	pàk-tàj' chàr-té
coq	kòk' anc. ko	coque chausse	kòk' chôs'	coqueter	kòk-lė	charretée coquetier chaussetier	kòk-tyé chos-tyé
etc.		etc.		etc.		etc.	,

Simples.	Pron. fig.	Composés par juxtaposition.	Pron. fig.	Simples.	Pron. fig.	Composés par juxtaposition	Pron. fig.
[il] baise France Philippe ville etc.	bêz' Frans' Filip' vil'	baisemain Franceville [Congo franç.] Philippeville [Algérie] Villefranche [Aveyron] etc.	bèz-min Frans-vil' Filip-vil' Vil-franch'	[il] claque  " toute [il] pèse etc.	klàk' " tout' pêz'	claquedent claquemurer toutefois pèse-lait etc.	

L'e totalement muet dans la préposition de, à l'intérieur de certains noms composés ou pseudo-composés et de certaines locutions formés de 3 vocables a l'avantage d'offrir à l'oreille pour ainsi dire l'impression d'un seul mot, en même temps que le sens n'offre à l'esprit qu'un seul principal objet; toutefois la première partie ne perd pas son individualité relative, celle-ci se trouvant indiquée par un accent tonique secondaire:

NOMS COMPOSÉS4.	Pron. fig.	noms pseudo-composés.	Pron. fig.
[De l'] esprit-de-vin  [Le] cou-de-pied *  [Un] cul-de-jatte  [Un] haut-de-chausses  [Un] pied-de-biche  à vau-de-route	èspri_d-vin kou_d-pyé ku_d-jàt'   o_d-chôs' pyé_d-bich' à vo_d-rout'	· [De l'] esprit de bois [Un] coup de pied [Un] cul de basse fosse [Un] bureau de tabac [Un] lit de plume tout de suite	èspri_d-boua kou_d-pyé ku_d-bâs-fôs' buro_d-tàbà li_d-plum' tou_d-suit'
etc.		etc.	104.54-5411

III. e final élidé, totalement muet par liaison.

L'e final, rendu totalement muet par la liaison d'une consonne précédente avec une voyelle initiale suivante donne de l'expression à deux mots liés en ce qu'il permet de les présenter à

(2) Cou-de-pied a aussi autrefois, par une fausse étymologie, été écrit coude-pied.

<sup>(1)</sup> Ces composes se liront de même si on les rencontre sous l'aspect de pseudo-composés; esprit de vin, etc., que leur tolère l'arrêté ministériel du 26 fév. 1901.

l'audition tout à la fois comme deux mots ayant chacun son individualité propre ou relative affirmée par l'accent tonique, et comme un seul terme accompagné de sa modification, tels sont les groupes de

un subst. précédé de son déterminatif : Une aumône = u-n omôn' un subst. précédé de son qualificatif: [Quelle] bonne idée! = ... bon\_idé un subst. suivi de son qualificatif: [Une] source inépuisable = sours\_inépuizàbl" un adject. précédé de son modificatif: [Vous n'êtes] guère attentif = ghèr\_àtantif un verbe précédé de son modificatif: [Il n'a] guère oublié = ghèr oubli-yé un verbe suivi de son modificatif: [II] s'amuse encore = s\_àmuz\_ankòr' un verbe suivi de son attribut : [Quoiqu'il] devienne avare ... = devyèn àvàr' un verbe suivi de son complém. : faire honneur = fèr\_oner' etc.

IV. e final muet par élision, équivalant à un souffle très légèrement sensible.

Cet e augmente l'expression d'ensemble d'un groupe de mots, en ce qu'il favorise le rapprochement des termes qui ont entre eux un intime rapport de sens. Ex.: On ne veut pas  $\equiv On_n \cdot veu$  pa. Une vive repartie  $\equiv u-n \cdot viv \cdot repàrti$ , etc.

V. e final muet par élision, équivalant à un souffle ou légèrement sensible ou sensible.

Par sa fluidité et sa douceur exquises, par son influence fréquente sur l'allongement de la syllabe précédente, il excelle, et plus encore dans les vers que dans la prose, à accentuer la valeur de certains mots, surtout à la fin d'une phrase, tels, par exemple, que ceux qui expriment une idée de fluidité, de longueur, de langueur, de mélancolie, de souvenance, de myslère, de prière, d'extase, de réverie, d'espérance, de complaisance, de tendresse, de douceur, etc. :

Ils vont; l'espace est grand : dans le désert immense,
Dans l'horizon sans fin qui toujours recommence,
Ils se plongent tous deux. (V. Hugo. Les Orientales, Mazeppa.)

Elle accostait encor les passants, triste et lente;
Son visage à l'instant savait se rembrunir
Et sa voix se traînait et larmoyait dolente! (Eugène Manuel, La Chanteuse.)

Et moi, Seigneur, et moi,
Je reste où je languis, je reste où je soupire! (Lamartine, Encore un hymne, 6 ma lyre!)
Un nid! c'est la chaleur intime et le murmure,
La tendresse et l'espoir. (Sully Prudhomme, Un mot d'enfant.)

C'est peu de croire en toi, bonté, beauté suprême!
Je te cherche partout, j'aspire à toi, je t'aime! (Lamartine, La Prière.)

Plus loin que les couchants, plus haut que les zéniths,
Volent au loin mes rèves. (Armand Sylvestre, Solitude.)

Les noms abstraits formés avec le suffixe ence ou ance (du lat. entia, de essentia, essence), lequel marque l'état, la manière d'être avec longue durée, comme science, espérance, souvenance, etc., se distinguent de leurs synonymes savoir, espoir, souvenir, etc., par une nuance de sens étymologique que souligne fortement la façon expressive de dire leur finale longue et douce : ... ence ou ... ance  $= \widehat{ans}$ .

L'e final assurant l'articulation de la consonne précédente permet de présenter un mot, non seulement à la vue, mais aussi à l'audition sous une forme différente pour un genre différent, une acception différente. Exemples :

à finale phonétique de voyelle claire.	à finale phonétique de consonne.	à finale phonétique de voyelle nasale.	à finale phonétique de consonne.	
Masculins.	Féminins correspondants.	Masculins.	Féminins correspondants.	
Français $\equiv Fransè$ intrus $= intru$ etc.	Française = Fransêz' intruse = intrûz' etc.  Féminins non correspondants.	Parisien $=$ $P \grave{a}rizyin'$ fécond $=$ $f \acute{e}kon$ etc.	Parisienne = Pàrizyèn' féconde = fékônd' etc.  Féminins correspondants.	
$ ext{tiret} = tir\dot{e}$ $ ext{dos} = do$ $ ext{passereau} = pas-ro$ $ ext{etc.}$	tirette $= tir \grave{e}t'$ dosse $= d\acute{o}s'$ passerelle $= pas-r\grave{e}l$ etc.	$egin{array}{ll} { m gland} & \equiv glan \ { m m\'edecin} & = m\'ed{-sin} \ { m poing} & \equiv p_{ou}n \ { m etc.} \end{array}$	glande $= gl\widehat{an}d'$ médecine $= méd\text{-}sin'$ poigne $= p\partial\text{-}gn'$ etc.	

L'ancien français, bien plus que le moderne, fournissait des exemples de consonances différentes au masculin et au féminin, car alors dans de plus nombreux masculins la consonne finale était muette. Exemples pris entre autres :

muette. Exe	mpies pris en	ne aunes.							
M	asculins.	Pron.	mod.	Pron. a	nc. ave	ec cons. fin. nu	ılle.	Féminins.	Pron. anc. et mod.
tonnel (qui a p	précédé tonneau) » bref)	1	nèl' ·yèf'	au moye	n âge »	et sous la I	Renais.	tonnelle briève	tònèl' bri-yêv'
Masculins. porteur racloir	Pron. mod.  pòrl <b>e</b> r'  rakloàr'	Pron. anc. a enc. au x		fin. nulle.		Féminins. porteuse racloire	Pro	anc. et modanc. : rak	l₀ér'

Plus d'un mot a dû à l'e de pouvoir prendre le genre féminin, tel amusoire, etc., ou le conserver, tel cuillère, etc.; plus d'un autre encore, tel opiat, etc., a avec la perte de sa dernière articulation que n'assurait pas un e final, passé du féminin au masculin. D'autres, comme les adjectifs altier, léger, qui à l'audition avaient toujours leur consonne finale sensible l'ont annulée au masculin pour fournir une forme différente au féminin. Un substantif qui n'a qu'une forme pour les deux genres manque de précision; cependant, en français un substantif se présentant pour ainsi dire toujours avec un terme qui le précise, au moins un déterminatif, on peut le plus souvent à la forme orthographique et phonétique de celui-ci reconnaître le genre de celui-là:

```
Féminins.
                                                       Masculins.
                                      un élève
                                                                  = un_{\acute{e}} lev'
                                                                                    une élève
                                                                                                            = u-n, elèv'
Subst. précédé de l'art. indéf. :
                                      un petit page
                                                                  = un pti pàj'
                                                                                    une petite page
                                                                                                            = u-n \cdot petit \cdot paj
Subst. précédé d'un adj. qual. :
                                                                  = àfreu tour
                                                                                                            = àfreuz' tour
                                      affreux tour
                                                                                    affreuse tour
Subst. précédé d'un adj. qual.
                                      tour affreux
                                                                  = tour àfreu
                                                                                   tour affreuse
                                                                                                            = tour_àfreuz'
Subst. suivi d'un adj. qual. :
                                                                                   l'auxiliaire instruite
                                                                                                            = ... instruit'
                                      l'auxiliaire instruit
                                                                  = \dots instrui
Subst. suivi d'un part. passé em-
              ployé sans auxil.:
Subst. suivi d'un part. passé ac-
                                      l'auxiliaire est instruit
                                                                  = ... instrui
                                                                                   l'auxiliaire est instruite = ... instruit'
      compagné de l'auxil. être :
Subst. suivi d'un part. passé ac-
                                      l'auxiliaire qu'on a instruit = ... instrui
                                                                                   l'auxiliaire qu'on a instruite = ... instruit'
      compagné de l'auxil. avoir :
```

VI. e final quasi-muet, par élision, équivalant à un souffle légèrement sonore.

Cet e, un peu moins doux que le précédent, permet avantageusement d'insister sur des termes tels que, âcre  $\equiv akr''$ , mièvre  $\equiv myèvr''$ , triste  $\equiv trist''$ , etc. ll sert aussi parfois à distinguer le genre des mots en donnant valeur à une consonne muette : Masculins : vert  $\equiv vèr'$ , fort  $\equiv fòr'$ , etc.; Féminins : verte  $\equiv vèrt''$ , forte  $\equiv fòrt''$ , etc.

VII. e sourd par non-élision imparfaite équivalant à un e prononcé d'une façon vive, légère et peu sonore.

L'e sourd prête à un groupe de deux ou trois mots une grande force d'expression en ce qu'il indique clairement à l'auditeur que ces mots sont rapprochés par le sens d'une façon habituelle : [un] juste milieu = juste milyeu, foudre de guerre = foudre de ghèr'.

Quelques-uns sont en voie de transformation pour devenir des noms composés ou pseudocomposés : l'e semble alors un peu plus sonore qu'un e sourd et un peu moins qu'un e clair.

Toutefois nous ne donnons pas à cet e d'autre figuration que celle d'un e sourd, dans la crainte qu'on ne l'exagère : ivre-mort  $\equiv ivre-mòr'$ , presque nul  $\equiv prèske nul'$ , etc.

VIII. e clair médial par non-élision constante.

Parfois, telle que toute autre voyelle parfaite, il donne de la consistance au radical d'un mot comme dans échevelé (provenant de chevel, anc. forme de cheveu, = éche-vlé, guenon = ghenon, etc.

IX. e clair non tonique par non-élision circonstancielle.

Cet e non élidé, plus fréquent dans les vers que dans la prose, convient particulièrement à certains termes dont dont le débit, relativement au sens, ne doit être ni trop rapide ni trop effacé: Ex. guenille = gheni-y&: Guenille si l'on veut, ma guenille m'est chère. (Molière, les Femmes savantes, A. II, SC. VII), etc.

Cet e est particulièrement expressif lorsqu'il indique que le mot qui le porte doit se détacher du précédent, le sens séparant ces termes, comme dans le dernier de de cette phrase : « Cette aile paraissait si malade, qu'Enghien qui vit de loin le désastre, envoya dire à la réserve que Sirot commandait de marcher au secours ». (Michelet, Hist. de Fr., t. IV, p. 342.) Si l'on faisait l'élision, le sens serait faussé et

l'on aurait :

Enghien (....) envoya dire à la réserve que | Sirot commandait de marcher au secours.

au lieu de :

Enghien (....) envoya dire à la réserve (laquelle Sirot commandait) de marcher au secours.

IX. e clair tonique par non-élision constante ou circonstancielle.

Un tel e donnant de la force au mot auquel il appartient sert à mettre en relief ou ce mot ou le terme voisin qu'il est parfois chargé de rehausser. Ex. : Que = ke : Que dis-je? C'est dans le problème de l'éducation que gît le grand secret du perfectionnement de la nature. (Kant.)

#### Précision de l'e.

L'e est auxiliaire de précision dans presque tous les cas où il est auxiliaire d'expression.

# LA QUESTION

DE L'ÉLISION ET DE LA NON-ÉLISION

ENTIÈREMENT ÉLUCIDÉE.

# QUAND EST-ON AUTORISÉ À FAIRE L'ÉLISION OU LA NON-ÉLISION?

Nous venons d'exposer que dans la langue française l'élision et la non-élision ont une importance capitale, mais quand est-on autorisé à faire l'une ou l'autre?

```
Pourquoi élide-t-on un e
                                                    alors qu'on le prononce dans celles-ci?
     dans ces expressions:
     un cheval
                                                           ıın chevreau
    la cenelle
                                                           la femelle
     peluche
                                                           peser
    c'est cela
                                                           c'est ceci
                                                           mon jeune neveu
     mon neveu
               etc.
                                                                      etc.
     bouquetin
                                                           buffletin
     tombereau
                                                           tourtereau
     sainteté
                                                           chasteté
     clappement
                                                           écharpement
     sottement
                                                           doctement
     verrerie
                                                           flagornerie
     souventefois
                                                           quelquefois
                etc.
                                                                       etc.
     Richepin
                                                           Richelieu
     projeter
                                                           forjeter
     chandeleur
                                                           chandelier
     au-dessus
                                                           pardessus
     garde-barrière
                                                           garde-fou
     porte-malheur
                                                           porte-plume
     chanterais (Imparfait de l'Indicatif du verbe
                                                           chanterions (Imparfait de l'Indicatif du verbe
                                                                chanter, 1re personne du pluriel).
        chanter 1re pers. du singulier).
                                                                      etc.
                etc.
     Xavier de Maistre
                                                           Joseph de Maistre
                                                           Alphonse de Lamartine
     Monsieur de Lamartine
                                                           Catherine de Médicis
     Marie de Médicis
     Département de la Seine
                                                           Tribunal de la Seine
     Être en bon chemin (locution)
                                                           par voie et par chemin (locution)
                                                                        etc.
                 etc.
Pour quelles raisons dans l'élision alternée commence-t-on l'élision.
                                                           là par le deuxième?
     ici par le premier e,
     Je le recevrai bien
                                                           Je ne le reverrai pas
     À ce que je crois
                                                           C'est donner que de faire un tel marché
                                                                        etc.
Pourquoi dans ces phrases peut-on à volonté commencer l'élision par le premier e ou par
```

le deuxième?

Je le crois Je remarque avec plaisir que... Je le vois bien Un roi ne se repose pas toujours, etc.

Pourquoi l'élision est-elle facultative dans certains mots?

succinctement porcelaine

etc.

D'où vient que l'e final de quelque, alors qu'il est élidé dans « vingt ans et quelques », ne peut subir une parfaite élision dans « quelque vingt ans »?

Pourquoi dans ces pronoms compléments de verbes pronominaux,

alors qu'il est licite de faire subir l'élision à me, te,

est-il souvent considéré comme très familier, incorrect même, de la faire subir à se?

Je me flatte Tu te flattes etc. Il se flatte
Il se sert
etc.

Pourquoi l'élision de l'e final de quelque est-elle considérée comme triviale et toujours très incorrecte dans quelquefois, quelque chose, quelque part, quelques-uns, etc.?

Comment se fait-il qu'une élision illicite, laquelle entraîne souvent un déplacement dans l'ordre de l'élision alternée puisse dans certains cas être tout à la fois naturelle au génie de la langue française et incorrecte, particularité qui fait n'appartenir cette élision illicite qu'au langage populaire?

Sur le mur (... l'... incorrectement pour... le...

Elle ne le verra pas (... n'le ... incorrectement pour ... ne l'...)

etc.

Pourquoi devant les voyelles dites-aspirées peut-on parfois faire l'élision

comme dans ces exemples :

alors que le plus ordinairement on ne la fait pas?

doublé de ouate tant de ouï-dire Je crois que oui (que quelques-uns écrivent « je crois qu'oui »). la ouate le ouï-dire le oui

etc.

Pourquoi à l'intérieur de certains mots trouve-t-on :

2 e élidés bimbeloterie etc. 2 e prononcés ent repreneur etc.

de 2 **e**, le premier élidé enchevêtrement etc.

de 2 e, le 2° élidé mousqueterie etc.

300

de 3 e, 2 élidés gobeleterie

Pourquoi dans les vers la non-élision réclamée par la mesure est-elle dans certains cas très sympathique, dans d'autres plus ou moins antipathique?

Pourquoi l'e des monosyllabes ou celui de certains polysyllabes est-il tantôt élidé, tantôt prononcé?

Autant de questions auxquelles le premier venu, Français ou étranger, sera en état de répondre lorsqu'il connaîtra à fond les lois naturelles de l'élision et de la non-élision que nous exposons ci-après.

# ÉLISION.

Pour rendre claire la question de l'élision, nous avons trouvé important de distinguer l'e précédé d'une consonne de l'e précédé d'une voyelle : nous avons classé celui-ci dans le chapitre qui a pour titre e nul; donc dans les chapitres e muet, e quasi-muet et tous ceux qui se rapportent aux différents cas de l'élision et de la non-élision il n'est parlé que de l'e précédé d'une ou de plusieurs consonnes. C'est à cet e que nous faisons rapporter l'expression élision si souvent employée dans cet ouvrage.

L'élision est l'aphonie plus ou moins parfaite de l'e, entraînant la suppression d'une syllabe.

- 3 sortes d'e subissent l'élision:
- 1º l'e totalement muet; (Voir le chapitre e muet, son élision et les 3 tableaux synoptiques de l'Élision constante.)
- 2º l'e muet; (Voir le chapitre qui lui est consacré, celui de l'Élision constante et aussi les tableaux synoptiques

  1º et 3º de l'Élision constante.)
- 3° l'e quasi muet. (Voir le chapitre qui lui est consacré et le 2° tableau synoptique de l'Élision constante.) L'élision peut être :
- 1º constante, lorsque pour l'appliquer on n'à qu'à considérer le mot porteur de l'e;
- 2° circonstancielle, lorsque pour l'appliquer on doit considérer la place qu'occupe dans la phrase le mot porteur de l'e;
- 3º exceptionnelle, lorsque, motivée ou non, elle sort des règles habituelles de l'élision constante ou de l'élision circonstancielle;
- 4º facultative, lorsque par certains côtés l'e qu'elle frappe tient de la non-élision et par d'autres se trouve dans la fluidité de l'élocution apte à subir l'élision.

# e MUET, SON ÉLISION.

L'e auquel nous réservons le nom d'e muet est la plus faible des sous-voyelles. L'élision qu'il subit est, selon les cas, ou harmonieuse ou totale. L'une et l'autre sorte d'élision nécessitent pour l'e une même position quant à la nature de ce qui le précède. Leur étude doit toujours commencer dans des mots de plusieurs syllabes.

#### Conditions d'élision.

Pour que dans un polysyllabe l'e final puisse subir l'élision qui fait de ce caractère un e muet il faut :

- 1° Que la consonne qui soutient l'e soit une articulation simple 1 ou exceptionnellement la plus douce des complexes, N mouillé;
- 2º Que la syllabe précèdente se termine phonétiquement par une voyelle claire ou nasale; alors celle-ci se prononce en enlevant à sa suite la consonne qui soutenait l'e, de la même façon que dans les mots où la consonne est orthographiquement finale. Exemples:

ride (ri-de)	= rid'	clientèle (cli-en-tè-le)	= $kli$ - $yant$ è $l'$	prudence (pru-den-ce	= prudans'
truffe (tru-ffe)	= truf'	paille (pa-ille)	$= p\hat{a}$ - $y$ &	guimpe (guim-pe)	$\equiv gh\widehat{inp'}$
prestige (pres-ti-ge)	= prèstîj'	trappe (tra-ppe	= tràp'	bombe (bom-be)	$=b\widehat{on}b'$
etc.		etc.		etc.	

<sup>(1)</sup> Une articulation simple peut être représentée par une seule lettre, comme B, C, D, etc., ou par deux, comme CH chuinté, PH = F, FF = F, LL = L, etc., ou par trois, comme ILL (L mouillé).

#### Parallèle.

EXEMPLES avec une consonne phonétiquement finale par élision de l'e muet.	EXEMPLES avec une consonne phonétiquement et orthographiquement finale.		EXEMPLES avec une consonne phonétiquement finale par élision de l'e muet.		EXEMPLES avec une consonne phonétiquement et orthographiquement finale.	
Arabe (A-ra-be) $= Ar\widehat{a}b'$	nabab	$=n\grave{a}b\widehat{\grave{a}}b'$	cape (ca-pe)	$= k \dot{a} p'$	cap	± kàp′
sèche (sè-che) = sèch'	Luzech [Lot	$L[] = Luz\grave{e}ch'$	réfectoire (ré-fe	ec-toi-re)	dortoir	$= d\delta r t_{ou} a r'$
, ,	}			= réfektouàr'		
Hérode (Hé-ro-de) $= \acute{E}r\delta d'$	Nemrod	$=$ $N\dot{e}mr\dot{o}d'$	vice (vi-ce)	= vis'	vis	= vis'
Josèphe (Jo-sè-phe) = Jozèf'	Joseph	= Jozèf'	site (si-te)	= sit'	déficit	== défisit'
fougue (fou-gue) = $\widehat{foug'}$	joug	$=j\widehat{oug'}$	[il] déraille (dé	-ra-ille)	rail	= ra-ye
J , J , . J				$= d\acute{e}r\acute{a}$ -y $\ddot{e}$		
défroque (dé-fro-que)	froc	$= fr \delta k'$	etc.		etc.	
$= d\acute{e}fr\grave{o}k'$			-			
mille (mi-lle) $= mil'$	mil	$\equiv mil'$	cense (cen-se)	$= \widehat{sans}'$	cens	$= s\widehat{ans'}$
[il] périme (pé-ri-me)	intérim	= intérim'	[il] rince (rin-c	$ee) = r \widehat{ins'}$	Reims [Mar	
$= p\acute{e}rim'$						$= Ri\widehat{ns'}$
[il] amène (a·mè·ne) = àmèn'	gramen	$=gràm\grave{e}n'$	etc.		etc.	

#### Orthographe facultative avec ou sans e final.

Les mots suivants peuvent à volonté s'écrire avec un e muet après leur dernière consonne. Quelle que soit leur forme orthographique, tous, excepté partner ne se disent que d'une seule manière :

NOMS MASCULINS.	PRON. FIG.	NOMS MASCULINS OU FÉMININS.	PRON. FIG.
[Les] Avars ou Avares barcarol ou barcarolle  belvéder ou belvédère bulldog ou plus souvent bouledogue caïc ou caïque celluloïd ou plus souvent celluloïde	àvàr' bàrkàròl' bèlvédèr' bouldòg' kà-ik' sèlulò-id'	attel masc. ou plus souvent attelle f. bourbouil masc. ou bourbouille f. chibouk masc. ou chibouque f. sept-œil masc. ou pl. rar. sept-œille f. NOMS FÉMININS.	åtèl' bourbou-y& chibouk' sètey&
dolic ou dolique farouch ou mieux farouche Kaschmir ou plus souvent Cachemire kaschmir ou kachmir ou plus souvent	dòlik' fàrouch' Kàch-mir'	cheviot ou mieux cheviotte cuiller ou mieux cuillère	chevyòl' kui-yèr'
cachemire lump ou lompe	$k\grave{a}ch ext{-}mir' \ l\widehat{on}p'$	ADJECTIF MASCULIN.	sòr
ostensoir ou ostensoire pandour ou pandoure stafer ou statère suspensoir ou moins bien suspensoire zig ou zigue <sup>2</sup> partner ou partenaire	ostansouàr' pandour' stàtèr' suspansouàr' zig' pàrtnèr' pùrtenèr'	ADVERBE. encor (en versification) ou encore	ankòr'
ou partenaire	partener		-

La conjonction donc et la préposition avec ont perdu les formes facultatives donque, donques, doncque, doncque, avecque, avecque, avecques qu'elles avaient autrefois.

La forme Tartuf sans e, à cause de la mesure, dans ce vers de La Fontaine, n'est pas par la prononciation distinguée de l'orthographe ordinaire Tartufe.

Le Chat et le Renard, comme beaux petits saints S'en allaient en pèlerinage C'étaient deux vrais tartufs, deux archipatelins. (Le Chat et le Renard.)

Excepté dans les monosyllabes les  $= l \hat{e}$ , ces  $= s \hat{e}$ , des  $= d \hat{e}$ , l's, marque du pluriel, ne change pas la valeur de l'e final et ne fait pas obstacle à son élision. Les désinences verbales s, nt n'ont pas plus d'action sur l'e final muet que l's, marque du pluriel.

<sup>(1)</sup> De ces trois formes, qui servent à désigner le nom du batelier italien et plus particulièrement vénitien, c'est barcarol la préférable : elle se distingue mieux, comme masculin, du féminin barcarolle, chanson que chante le batelier en question. (2) Express. popul. syn. de compagnon, ami : un bon zig ou zigue.

#### Élision harmonieuse de l'e muet.

L'élision harmonieuse de l'e muet est celle qui laisse à l'audition une légère trace de voyelle, se traduisant par un soufste qui peut être : ou légèrement sensible, comme dans des mots isolés ainsi que le prouvent les exemples précédents et qu'on pourrait énormément multiplier; ou très légèrement sensible, comme dans certains termes, premiers d'un groupe ; ou sensible, comme dans certains mots de valeur, derniers termes d'un groupe 1.

À ces trois degrés de la traduction de l'e muet élidé, ainsi qu'à l'e quasi-muet traité plus loin, nous donnons le nom commun de sous-voyelles.

Le souffle sensible qui traduit l'élision de l'e n'est que le résultat de l'articulation parfaite, parachevée de la consonne précédente, laquelle se trouve alors phonétiquement finale.

Dans la langue française on articule les consonnes finales ainsi, d'une façon ample et douce et avec d'autant plus de facilité que la voyelle précédente, toujours tonique, n'est jamais brève : une voyelle tonique peut avoir un son aigu comme  $\dot{o}$  dans bol, folle;  $\dot{a}$  dans bal, balle, elle n'a pas une durée brève.

Qu'on compare, par exemple, la prononciation du mot sac qui appartient au français et à l'allemand:

Prononc. franç. :  $s \grave{\alpha} k'$ 

Prononc. all.; zăk

Pour arriver à prononcer correctement sac en français les Allemands doivent dire :

```
[il] saque, en espaçant les syllabes: sa--que (sa = sà, que = ke avec e clair non tonique).
                       en syllabant : sa-que (sa = sa, que = ke ave e sourd)
                                     sa-que (sa = sa, que = k avec e élidé équivalant à un souffle sensible).
                      couramment : saque (= sàk', k' avec e élidé équivalant à un souffle légèrement sensible).
sac comme saque
                                         sac (= sak',
```

Les étrangers qui ont quelque peine à produire l'élision finale ou à articuler convenablement les dernières consonnes peuvent avec profit, faire des exercices de ce genre en opérant de préférence avec des mots finissant par une des liquides l, r (...le, ...l; ...re, ..r).

Les Français d'ordinaire font convenablement cette élision, un petit nombre cependant laissent sur ce point à désirer, ce sont ceux qui articulent insuffisamment les consonnes finales, qui laissent tomber les finales.

Laisser tomber les finales est une grande faute de prononciation, très désagréable dans la prose, intolérable dans les vers.

Les personnes qui la commettent pouvant avoir l'occasion de parler ou de lire en public doivent absolument à leurs auditeurs, si ce n'est à elles-mêmes, de faire tous les efforts pour s'en corriger.

#### Leçon aux Français qui laissent tomber les finales.

(Leçon de prononciation sur l'élision finale.)

D'où vient que certains nationaux laissent tomber les finales?

En général, de ceci :

1º Par une trop grande précipitation dans le débit, qui est une exagération des qualités de vivacité et de fluidité reconnues à notre langue, ou, au contraire, par une certaine nonchalance qui a sa source dans le principe de la moindre action, ils articulent insuffisamment la consonne finale, suivie ou non d'un e élidé.

2º Par un de ces mêmes molifs et par une exagération du caractère de douceur inhérent au français ils affaiblissent l'accent tonique, d'où une qualité devenue défaut, telle la douceur de caractère de certaines gens dégénérée en faiblesse.

Donc pour ne pas laisser tomber les finales il importe : 1º de donner à la voyelle tonique la force qui lui est

propre, afin que la voix puisse enlever à sa suite dans la même syllabe la consonne finale; 2º d'articuler amplement, d'une façon parfaile, la consonne finale.

Si cette consonne est suivie d'un e final élidé l'élision équivalant à un souffie légèrement sensible sera suffisamment marie cette consonne est suivie d'un e final élidé l'élision équivalant à un souffie légèrement sensible sera suffisamment marie cette consonne est suivie d'un e final élidé l'élision équivalant à un souffie légèrement sensible sera suffisamment marie cette de la consonne finale; quée par la perfection, le parachèvement de l'articulation. Si l'élision doit se traduire par un degré de plus [= un souffle sensible (')] comme dans certains mots de valeur il suffira d'en dire la finale avec une certaine lenteur, une certaine com-

(Voir la suite de la leçon page 30.)

<sup>(1)</sup> Des exemples sont fournis plus loin; il en a été donné quelques-uns au chapitre Caractère de l'e connu sous le nom général et souvent impropre d'e muet.

Dans des mots tels que aube, rape, ame, hate, aide, tendresse, ruse, gaze, loque, fugue, etc., l'e final dans son élision semble quelque peu moins aphone, que dans selle, balle, merveille, terre, etc.; mais il faut se garder d'essayer de produire une nuance de son plus forte qu'à l'ordinaire, car ce qu'on peut remarquer dépend non de l'e, mais de la nature de l'articulation précédente. Une telle articulation se trouve dans les labiales P, B, M, les dentales pures T, D, les dentales siffiantes S, Z; les gutturales K, G dur.

Ces consonnes suivies d'un e final élidé motivent souvent la longueur de la voyelle précédente, toujours tonique.

C'est plus particulièrement après une de ces articulations ou après un des groupes d'articulations

plaisance, avec surtout le sentiment de ce qu'on dit ou lit. Là n'est pas la difficulté, ceux qui articulent parfaitement bien les consonnes finales donnent à l'élision la valeur voulue. Ainsi pour corriger de laisser tomber les finales, nous recommandons toujours :

1º d'observer l'élocution des personnes distinguées qui prononcent parfaitement bien (un Français peut ne pas avoir une prononciation irréprochable et être très apte à la reconnaître chez les autres);

2º de faire à haute voix des exercices de prononciation.

#### 1er Exercice.

Pour la matière du premier exercice nous choisissons des noms abstraits formés avec ance tels que dépendance, indépendance, espérance, souvenance, perseverance, prévoyance, complaisance, etc., ou ence, tels que prudence, évidence, providence, présidence, excellence, négligence, expérience, etc., à cause du sens qui est propre à ces suffixes : ceux-ci marquant l'état avec longue durée, et à cause de la longueur bien connue de leur voyelle a nasal.

Pour faire émettre convenablement la finale de *prudence*, évidence, providence, et autres assez longs mots en ence ou ance nous recommandons de procéder de la sorte après avoir nous-même donné l'exemple :

1º Dire une série de mots monosyllabiques en an, la durée de leur voyelle étant toujours moyenne (à une voyelle phonétiquement finale on donne sans la moindre hésitation l'accent tonique et la force de son voulus):

(an pour an, en)	an
(kan pour khan, quand, qu'en)	kan
(tan pour tan, tant, temps, t'en)	tan
(dan pour dans, dent, d'en)	dan

2º Dire un monosyllabe en e commençant par la consonne visée (une consonne initiale a toujours une articulation suffisante; un monosyllabe employé seul a pour sa voyelle un accent tonique ordinaire constamment observé, cette voyelle fût-elle e):

(ce pour ce, se)

3º Dirc un mot dont la lre syllabe soit lá reproduction du monosyllabe en e (l'e perd sa tonicité mais reste véritable voyelle) :

4º Répéter ce mot en le faisant précéder du dernier des monosyllabes en an qui ont été employés au Nº 1:

 $5^{\circ}$  Comme au n° 4, mais s'arrêter après ce subitement, comme si l'on était interrompu (l'e y est encore clair et le C qui le précède a une articulation certainement suffisante):

6º Avec les éléments employés au nº 5 former un mot, le dire assez lentement et avec une certaine insistance (l'an y deviendra long et la consonne qui soutient le souffle traducteur de l'e élidé aura une articulation suffisante):

(dans' pour danse, dense, d'anse) 7º Répéter 2 fois le nº 6, sans figurer la prononciation :

8º Ajouter une suite de mots en ance, ance ou ence où le suffixe se trouve soutenu par la même consonne que dans les mots précédents :

Pour des mots en rance, tance, etc. agir comme précédemment.

ran tan ce ce ceci ceci rends ceci tends ceci rance |il| tance assurance importance espérance repentance tempérance constance persévérance résistance subsistance prépondérance

prudence évidence providence r'esidenceprésidence tendance

intendancesurintendance

ce

ceci

dan ceci

dan ce

 $d\widehat{a}ns'$ 

dansedense

Nous pourrions pour la matière de ces exercices fournir des vocables tels que provende, mappemonde, immonde, compère, printanière, empire, soupir, supérieure, blancheur, obligatoire, vouloir, chose, couperose, fiévreuse, empoisonneuse, etc., mais il est préférable de choisir un mot que l'élève à l'habitude de prononcer défectueusement, et on le fera précéder d'autres analogues.

Les mots en e quasi-muet comme dans aveugle, peuple, connaître, autre, architecte, etc., donnent lieu aux mêmes observations à la différence près de l'e final qui est un peu moins aphone. (Voir le chapitre qui a pour titre e quasi-muet,

son élision).

dont nous parlons plus loin que la traduction insuffisante de l'e élidé donne à la diction dans la prose lue ou parlée et surtout dans les vers un cachet indéniable de trivialité, parce qu'il y a incorrection.

Il vaut mieux s'abstenir de dire des vers que de les dire avec trivialité, mais ce qui est encore mieux que de s'abstenir, c'est d'apprendre à bien lire, à bien dire.

A la fin des vers l'e final élidé précédé d'une articulation simple forme avec sa consonne de soutien une syllabe toujours comptée mais toujours supplémentaire, ce qui revient à dire qu'à la fin d'un vers une syllabe finale muette ne compte pas dans la mesure. Cette règle est parfaitement conforme au génie de la langue qui fait en prose supprimer phonétiquement la syllabe en question, un souffle plus ou moins sensible n'étant pas une vraie voyelle.

Si à la fin d'un vers on doit d'après le sens insister sur un terme pourvu de la finale muette en question on peut traduire l'élision de l'e par un souffle un peu prolongé, sensible (=), comme à l'occasion on le fait en prose dans certains mots de valeur surtout quand, se trouvant à la fin d'une période, ils peuvent donner libre cours à l'expansion du souffle en question.

#### e final à l'intérieur des vers.

À l'intérieur d'un vers, devant un mot commençant par une consonne, l'e final avec sa consonne de soutien doivent compter pour une syllabe; toutefois sa valeur phonétique est loin d'être toujours pleine, d'ailleurs elle a été jusqu'ici peu fixée en théorie: faisant entrer cet e dans une règle générale, d'aucuns veulent qu'on le prononce presque toujours comme e clair; d'autres veulent qu'on le laisse le plus souvent complètement muet, nul; d'autres enfin, et ils sont les plus nombreux, subordonnent sa prononciation ou sa non-prononciation au bon goût, au tact que donnent l'habitude de la bonne compagnie et le sentiment littéraire.

Quant à nous, nous déterminons sa valeur d'après la structure et le sens des mots auxquels il appartient : si ces mots sont des monosyllabes, tantôt l'e s'en prononce, comme une vraie voyelle, cas le plus fréquent traité dans les chapitres Non-élision constante, Non-élision circonstancielle, Élision alternée, tantôt l'e en est muet ainsi que l'exposent les chapitres Élision circonstancielle, Élision alternée; si ces mots sont des polysyllabes, nous considérons l'entourage de l'e, et selon que celui-ci est précédé d'une seule articulation ou de plusieurs, nous lui donnons place soit dans le chapitre de l'e muet, son élision, soit dans ceux de l'e quasi-muet, son élision; de l'e sourd; de la Non-élision circonstancielle. Pour l'e final d'un polysyllabe précédé d'une seule articulation, le souffle légèrement sensible, qui traduit son élision et qui résulte surtout du parachèvement de l'articulation précédente, peut : 1° s'affaiblir ou s'annihîler par égard au terme suivant, ainsi qu'il l'est exposé plus loin aux articles e final élidé équivalant à un souffle très légèrement sensible, à peine sensible (·); Élision totale); 2º se renforcer d'un degré (') lorsque l'e ne se trouvant pas dans des conditions d'affaiblissement, appartient à un mot qu'il importe de faire ressortir avec une certaine force. Ce renforcement est plus sensible à l'audition lorsque l'e est placé après P, B, M, ou T, D, ou S, Z, ou K, G, comme dans pape, tombe, âme, tête, ode, ruse, gaze, attaque, fougue, etc., à cause de la nature de ces consonnes.

Si le souffie qui traduit l'e muet élidé se trouve d'ordinaire un peu plus sensible, un peu plus prolongé dans la diction ou la lecture des vers que dans le parler de la conversation, c'est que généralement la voix y est plus élevée, l'élocution plus lente, plus mesurée, toujours soignée; un tel souffie, étant naturellement en rapport avec le ton général donné aux consonnes et aux voyelles avoisinantes, ne nécessite ni une prononciation voulue ni une figuration spéciale:

```
puissent = puis'
                                   Et puissent les mortels, amis de l'innocence,
                                  Mériter tous les soins que votre vigilance
Daigne prendre pour eux! (J.-B. Rousseau, Ode III, 1.)
daigne = degn'
s'énonce = s énons'
                                   Ce que l'on conçoit bien s'énonce clairement. (Boileau, l'Art poétique.)
patte
         = p a t'
                                   Entre les pattes d'un lion (La Fontaine, Le Lion et le Rat.)
         = p\hat{e}z'
pèse
                                  Rien ne pèse lant qu'un secret,
                                   Le porter loin est difficile aux dames
même
         = m \ell m'
                                   Et je sais même sur ce fait
hommes = \delta m' ou \delta m''
                                   Bon nombre d'hommes qui sont femmes. (La Fontaine, Les Femmes et le Secret.)
```

#### e final élidé équivalant à un souffle très légèrement sensible, à peine sensible (·).

L'élision de l'e précédé d'une seule articulation et final d'un polysyllabe non lié peut se traduire par un souffle très légèrement sensible, à peine sensible (·), si ce polysyllabe est un adjectif placé devant le substantif qu'il détermine ou qualifie. Ces deux mots étroitement reliés par le sens doivent avoir entre eux le moins d'intervalle possible.

Si le substantif a une semblable terminaison rien n'empêche que son e élidé ait une valeur ordinaire (= ') ou extraordinaire (= ').

Afin de rendre les exemples d'adjectifs plus frappants nous les faisons suivre d'un substantif en e muet élidé :

Adj. déterm. + subst.	Pron. fig.	Adj. qualif. + subst.	Pron. fig.
une mère cette fète seize trapèzes mille mésaventures première pierre deuxième limite aucune prudence certaine grâce mainte colère nulle bonbonnière quelle paresse! telle parfumeuse toute chose chaque fosse même robe	un· mèr' sèt· fét' sèz· tràpéz' mil· mézàvantur' premyèr· pyèr' deuzyèm· limit' okun· prudans' sèrtèn· gras' mînt· kòlèr' nul· bonbònyèr' kèl· pàrès'! lèl· pàrfumeuz' tout· chôz' chàk· fôs' mèm· ròb' ou mêm· ròb'	[ma] chère mère [une] petite fôte [la] mauvaise fraise [l'] utile mesure [la] singulière pierre [l'] extrême limite [la] sage prudence [la] bonne grâce [la] feinte colère [la] minuscule bonbonnière [l'] habituelle paresse [ia] belle parfumeuse [une] petite chose [l'] étroite fosse [une] vilaine robe	chèr mèr' pelil: jël' mòvèz: frêz' util· mezur' singulyèr pyèr' èkstrèm limil' sàj: prudans' bòn: grás' fînt: kòlèr' minŭskul: bonbònyèr' àbilul: pàrès' bèl: pàrfumeuz' petit: chóz' étroùt: fôs' vilèn: rôb'
etc.		etc.	

Le pronom sujet elle devant son verbe commençant par une consonne se dit avec la même élision : elle vit =  $\grave{e}l$ · vi; elles vivent =  $\grave{e}l$ · viv.

La façon d'exprimer l'e final élidé est généralement la même dans deux déterminatifs consécutifs ou un déterminatif et un qualificatif :

```
une telle vue = un· tel· vu
cette soudaine clarté = sèl· soudèn· klàrté
toute futile besogne = tout· futil· bezò-gn'
etc.
```

Cependant si d'après le sens on doit faire ressortir l'un de ces mots on donne à la traduction de son e final élidé un degré de plus [']:

```
Puis, il y eut certaine piquante réponse (=...sèrtén'...)

Elle avait toujours la même mauvaise robe (=...mêm'...)

Congédiez cette pernicieuse personne (=...pèrnisyeûs'...)

etc.
```

Dans les vers l'e final du pronom elle et des déterminatifs en question est généralement traité comme dans la prose :

```
Il appelle la Mort. Elle vient sans tarder.
(La Fontaine, La Mort et le Búcheron.)

Elle conduit les pas de l'homme.
(Sully-Prud'homme, l'Habitude.)

Sire rat accourut, et fit tant par ses dents
Qu'une maille rongée emporta tout l'ouvrage
(La Fontaine, le Lion et le Rat.)
```

Jadis, quand je voyais une croix au passage, (P. Blanchemain, La Croix.) On dirait, à me voir, une blanche statue Pour orner un tombeau. (Mme A. Ségalas, la Jeune fille mourante.) La lice cette fois montre les dents, et dit : (La Fontaine, La Lice et sa compagne.) Cette bête marchait, battue, exténuée; (V. Hugo, Le Crapaud.) C'est ma première faute; elle a troublé mes jours, (Voltaire, Mérope, A. II, sc. II.) Petit mignon aussi frais que l'aurore, Pour la première fois tu me souris. (Aug. Gontier, B.-B.) Un chat, nommé Rodilardus, Tout vous est pardonné, puisque je vois vos pleurs. Pour la dernière fois approchez-vous, mon père! Vivez longtemps heureux, qu'Alzire vous soit chère! (Voltaire, Alzire, A. v, sc. vII.) Oh oui! c'est la dernière fois Que tu fais mal et que je gronde. (V. de Laprade, l'Enfant grondé.) Serait-il à propos, et de bienséance, De dire à mille gens tout ce que d'eux on pense? (Molière, le Misanthrope, A. I, SC. I.) Une nuit claire, un vent glacé. La neige est rouge Mille braves sont là qui dorment sans tombeaux. (Leconte de Lisle, Poèmes barbares, le Cœur de Hialmar.) Et vous n'avez nul soin, nulle sollicitude (Molière, les Femmes savantes, A. II, SC. VII.)

Chaque passison parle un langage différent. (Boileau, l'Art poétique.)

(La Fontaine, le Laboureur et ses Enfants.)

Creusez, fouillez, bêchez; ne laissez nulle place

Où la main ne passe et repasse.

Là chaque heure du jour, chaque aspect des montagnes, Chaque son qui le soir s'élève des campagnes, Chaque mois qui revient, comme un pas des saisons, Reverdir ou faner les bois ou les gazons; (Lamartine, Milly, ou la Terre natale.) Quelle fureur, Cinna, m'accuse et te pardonne! (Corneille, Cinna, A. IV, SC. II.) Quelle farce, dit-il, vont jouer ces gens-là? (La Fontaine, Le Meunier, son Fils et l'Ane.) Quels ennuis! quelle vie errante!

(Le Franc de Pompignan, La Mort de J. B.-Rousseau.) Je dirai : J'étais là : telle chose m'avint.

(La Fontaine, les Deux Pigeons.)

Faisait de rats une telle déconfiture, (La Fontaine, Conseil tenu par les rats.) Car on doit souhaiter selon toute justice

Que le plus coupable périsse.

(La Fontaine, les Animaux malades de la peste.)

Je m'étais trop vite irrité D'un tort pur de toute malice

 $(V.\ de\ Laprade,\ l'Enfant\ grondé.)$ 

Car comment remonter, si quelque autre affamé,

De la même image charmé Et succédant à sa misère

Par le même chemin ne le tirait d'affaire?

(La Fontaine, le Loup et le Renard.) Il est environné de la troupe infidèle

Des mêmes courtisans que j'ai vus autrefois S'empresser à ma suite, et ramper sous mes lois. (Voltaire, Mérope, A. V, SC. IV.)

Devant certaine guêpe on traduisit la cause.

La Fontaine, les Frelons et les Mouches à miel.)

Dans les vers l'élision de l'e final d'un adjectif qualificatif précédant son substantif se fait parfois de la même façon que dans la prose, mais le plus souvent avec un degré ou deux de plus (un souffle légèrement sensible ou un souffle sensible) selon le mouvement plus ou moins vif de la phrase, le sens du terme et la nature de sa finale; par la raison que dans les vers on insiste sur les épithètes généralement plus que dans la prose.

L'e élidé d'un monosyllabe reliant entre eux des mots qui ont un étroit rapport de sens ou se traduit par un souffle très légèrement sensible ou, s'il y a lieu, ne se traduit nullement. D'amples détails sur ce sujet sont donnés au chapitre de l'Élision circonstancielle.

# ÉLISION TOTALE.

#### e totalement muet par élision.

L'e précédé d'une articulation simple et terminant un polysyllabe peut avoir une élision tellement complète qu'il en perde le souffle qui le caractérisait; donc qu'il devienne totalement muet, nul, c'est:

1º Dans la liaison de la c	consonne qui souten	ait l'e à la voyell <b>e ini</b> tiale di	u mot suivant:
noms composés.	Pron. fig.	Noms pseudo-composés.	Pron. fig.
[la] douce-amère	dous_àmèr'	[de] prime abord	de prim_àbòr'
[un] pique-assiette	pik_àsyèt'	[une] folle enchère	fòl_anchèr'
[un] tête-à-tête	têl_à−têt′	[la] pierre infernale	pyèr_infèrnàı'
[un] boute-en-train	bout_an-trin	[une] bouche à feu	bouch_ù feu
etc.		etc.	
MOTS	Pron. fig.	MOTS	Pron, fig.
ayant entre eux un rapport de sens.		ayant entre cux un rapport de sens.	
une idole	$u$ - $n$ _ $id$ $\grave{o}$ $l'$	quitte ou double	kit_ou
[une] belle affaire	bèl_àfèr'	en butte aux outrages	an but_o
toute entière	tout_antyèr'	[il] s'exprime élégamment	s_èksprim_élégàman
[une] promesse illusoire	pròmès_illuzouàr'	[Il] bouche une fente	bouch_u-n·
etc.		etc.	

C'est cette prononciation qui a motivé l'ablation de l'e dans l'orthographe de certains mots:

```
qu'il anc. que il
                                                              [Sainte] nitouche, anc. n'y touche (pour ne y touche).
s'il - se il (pour si il)
                            etc.
```

#### Polysyllabes en e:

Monosyllabes en e:

```
croquembouche anc. croque en bouche
                    anc. vole au vent
vol-au-vent
                                                                                   done à Dieu (donne, anc. franç. done
bouillabaisse (depuis » bouille-abaisse et bouille-à-baisse
                                                              Donadieu
                                                                                                                et donne)
  1877, époque de son
  admission dans le
Dict. de l'Acad.)
                                                                                   d'ore en avant (ore, ores, anc. formes
                                                              dorénavant
                                                                                                                de heure)
Bonaventure
                      » bone aventure (bonne, anc. franç.
                                                                                   passe-avant (pour passe avant)
                                                              passavant
                                            bone et bonne)
                                                                                         etc.
                            etc.
```

L'e élidé pour cause de liaison est nul dans la mesure d'un vers :

```
Un flatteur aussitôt aime à se récrier (= êm_à)
La mort a des rigueurs à nulle autre pareille (nul_otr')
                      (Malherbe, Consolation à Du Perier.)
                                                              Chaque vers qu'il entend le fait extasier :
                                                                                      (Boileau, L'Art poétique, chant Ier.
Je crois que le Ciel a permis
Pour nos péchés cette infortune (= sèt_infòrtun')
          (La Fontaine, les Animaux malades de la peste.)
```

Dans les vers l'e final, muet ou quasi-muet devant un mot commençant par une voyelle ne compte pas pour une syllabe, quand bien même il y a une non-liaison motivée par le sens. Dans ce dernier cas l'élision de l'e se traduit par un souffie plus ou moins sensible, plus ou moins prolongé, selon ce qu'exigent le sens et la contexture du mot, sans qu'on ait à s'occuper de ce qui suit.

L'e précédé d'une articulation simple est totalement muet :

2º Avant la renaissance en liaison d'une consonne-désinence (S,T), attendu que, selon la règle générale, la liaison ne doit pas altérer la valeur de la voyelle précédente.

EXEMPLES:	PRON. FIG.	EXEMPLES:	PRON. FIG.
telles idées	tèl-z_idé	nous sommes allés à Paris	nou som-z_àlé
chères amies	chèr-z_àmi	vous êtes épié(s)	vou-z_èt-z_épyé
ces hautes églises	sè ût-z_églîz'	dites-en une partie	$dit$ -z_an
ces belles écuries	sè bèl-z_êkuri	faites-y droit	fèl-z_i
[rue] des Petites-Écuries [à Paris]	dè Ptit-z_ékuri,	faites en sorte que	fèt-z_an
[le ministère des] affaires étran-		etc.	
gères	àfèr-z_etranjèr	ils furent émus	il· fur-t_ému
des paroles injurieuses	dè pàrol-z_injurycuz'	ils eussent osé si	il-z_us-t_ozé si
des choses inouïes	dè chôz-z_inoui	ils se mirent à courir	il· se mir-t_à
elles écrivent	èl-z_ékrîv'	etc.	

Dans les vers cet e est toujours compté pour une syllabe, quoique d'ordinaire il y soit traité comme dans la prose. Ex. :

Là, dans un long tissu de belles actions, (± ... bèl-z\_aksyon)|Enfin, pour épargner les discours superflus Vous êtes aujourd'hui ce qu'autrefois je fus (= êt-z\_ojourd\_ui... Il verra comme il faut dompter les nations. (Corneille, le Cid, A. I, SC. III.) (Corneille, Le Cid, A. I, SC. III.) On sait que ce pied plat, digne qu'on le confonde, Faites-en les feux dès ce soir (=  $f et-z_an...$ ) Par de sales emplois s'est poussé dans le monde (= sà l-z\_anploù) (La Fontaine, Le Coq et le Renard.) (Molière, le Misanthrope, A. I, SC. I.) Mais en vain mille auteurs y pensent arriver; (= pans-t\_àrivé) Le droit qu'un esprit vaste et ferme en ses desseins Et cet heureux phénix est encore à trouver. A sur l'esprit grossier des vulgaires humains (=vulghèr-z\_umin) (Boileau, L'Art poétique, chant II.) (Voltaire, Mahomet, A. II, Sc. V). Les chiens, qui, sur leur foi, reposaient sûrement, Et quelle foule renaissante Furent étranglés en dormant. (= ... fur-t\_étranglé...) D'adversaires et de combats!... (= àdvèrsèr\_é...) (La Fontaine, Les Loups et les Brebis.) (Le Franc de Pompignan, La Mort de J.-B. Rousseau.)

Dans le premier élément des mots composés ou pseudo-composés, alors même que le second élément commence par une consonne.

— Les étrangers doivent éviter dans la prononciation figurée de souder les deux mots, le premier n'ayant pas encore perdu son accent tonique secondaire. — EXEMPLES :

Mots composés.	Pron. fig.	Mots composés.	Pron. fig.
arrière-goût	àryèr-gou	gratte-papier	gràt-pàpyé
arrière-neveu	àryèr-neveu	passe-droit	pas-droà
trente-deux	trant-deu	passe-temps	pas-tan
quarante-six	kàrant-sis'	passe-lacet	pas-làsè
mille-pieds	$mil \cdot py\acute{e}$	pince-maille	pins-mā-ye
brèche-dent	brèch-dan	pince-nez	pins-né
haute-contre	ot-kontr''	ronge-maille	ronj-ma-ye
vice-président	vis-prézidan	serre-tête	sèr-tét'
basse-cour	bas-kour'	à tire-larigot	à tir-tàrigo
chauve-souris	chov-souri	à tire-d'aile	à tir-d_êl'
à claire-voie	à klèr-vouà	tire-bouchon	tir-bouchon
bonne-maman	bò-n-màman	etc.	
plate-forme	plàt-fòrm''	[un] sauve-qui-peut	sov-ki-peu
prime-sautier	sàj-fàm'	aide-de-camp	èd-de-kan
sage-femme	prim-sotyé	boule-de-neige	boul-de-nêj'
terre-plein	tèr-plin	belle-de-nuit	bèl-de-n <sub>u</sub> i
tête-bêche	tèt-bèch'	vesse-de loup	vès-de-lou
boute-selle	bout sèl'	etc.	
brise-tout	briz-tou	celle-ci	sè l-si
brûle-tout	brul-tou	celle-là	sè l-là
casse-cou	kas-kou	laisse-les	lés-lè
chausse-pied	chos-pyé	espères-tu?	èspèr∙tu
cloche-pied	clòch-pyé	donne-moi	dòn-mouà
coupe-gorge	koup- $g$ ò $r$ $j''$	mange-t-on?	manj-t_on
cure-dent	kur-dan	nomme t-on?	nòm-t_on
gagne-pain	$ga ext{-}gn ext{-}pin$	dites-vous	dit-vou
gob <b>e-</b> mouches	gòb-mouch'	etc.	
Mots pseudo-composés.	Pron. fig.	Mots pseudo-composés.	Pron. fig.
haute paye	ot-pe-ye	[de la] fausse monnaie	fos-mònè
[la] haute cour (de justice)	ot-kour'	fausse clef	fos-klé
de vive force	de viv-fors"	[le] juge de paix	juj-de-pè
à toute force	à tout-fors"	caisse d'épargne	kès- $d$ _ $\acute{e}p\grave{a}r$ - $gn'$
[une] bonne femme '	bò-n <b>-</b> fàm′	sauve qui peut!	sov-ki-peu!
de prime saut	de prim-so	[la] salle de police	sàl-de-pòlis'
[la] terre ferme	tèr-fèrm"	[la] pierre de touche	pyèr-de-touch'
[la] pierre ponce	pyè $r$ - $pons'$	mine de plomb	mi-n-de plon
[la] matière première	màtyèr-premyèr'	[une] pomme de terre	$p \delta m$ - $de$ - $ter'$
de guerre lasse	de ghèr-lâs'	eic.	'
[la] guerre civile	ghèr-sivil'		

<sup>(1)</sup> Bonne femme, figure de femme dessinée ou découpée négligemment, grossièrement, correspondant féminin de bonhomme que les enfants désignent au pluriel par des bonhommes.

Dans la mesure des vers, cet e compte pour une syllabe, mais il reste élidé comme dans la prose. Ce n'est guère que par hasard et lorsque le mouvement de la phrase est lent qu'on peut le traduire par un souffle très légèrement sensible. Pour les composés qui se trouvent dans les vers suivants, la prononciation figurée est la même que pour ceux qui sont détachés :

```
Mes arrière-neveux me devront cet ombrage.
  (La Fontaine, Le Vieillard et les trois jeunes Hommes.)
Un jour, mon héritier bâillait, et par dedans
Me montrait le palais de ses trente-deux dents;
                     (Emile Augier, Philiberte, A. I, sc I.)
Une chauve-souris donna tête baissée
Dans un nid de belettes ....
   (La Fontaine, La Chauve-Souris et les deux Belettes.)
Alors, d cloche-pied, sans bruit, par un détour,
Il va gagner le champ, s'y couche
                         (Florian, Le Chat et le Moineau.)
A tire-d'aile, vole, ô rodeur de bruyère!
Cherche ma fiancée et porte-lui mon cœur.
(Leconte de Lisle, Poèmes barbares, le Cœur de Hielmar.)
Un bûcheron perdit son gagne-pain
C'est sa cognée; ......
                   (La Fontaine, le Bûcheron et Mercure.)
J'ai vu des chroniqueurs attribuer le cas
Aux passe-droits qu'avait une chienne en gésine.
(La Fontaine, Querelle des Chiens et des Chats et celle des
                                      Chats et des Souris.)
```

```
Pour champ de course, alors, tu lui donnas la terre,
        Et des combats pour passe-lemps;
            (Auguste Barbier, lambes et poèmes, l'Idole.)
Car ta grâce ressemble à ces belles-de-unit
Que le brillant éclat du jour importune,
                    (Emile Augier, Philiberte, A. I, SC. I.)
Troublez l'eau : vous y voyez-vous?
Agitez celle-ci. — Comment nous verrions-nous?
(La Fontaine, le Juge arbitre, l'Hospitalier et le Solitaire.)
Nomme-t-on pas aussi mouches les parasites?
                 (La Fontaine, la Mouche et la Fourmi.)
Donne-moi, repartit le roi,
Des exemples de l'un et de l'autre.
       (La Fontaine, le Lion, le Singe et les deux Anes.)
Laisse-les, je te prie, achever leur repas.
  (La Fontaine, Le Renard, les Mouches et le Hérisson.)
```

e précèdé d'une articulation simple est totalement muet :

3º À l'intérieur d'innombrables mots.

Des exemples sont fournis plus loin.

### Orthographe facultative avec ou sans e médial.

Dans une vingtaine de mots l'e médial aphone peut facultativement se supprimer dans l'orthographe:

```
= bàch-lik'
bachelick ou bachlick ou, pl. rar., bachlyk
                                                                       boul-dòq
bouledogue ou pl. anc. et pl. rar., bulldog
                                    bourlet
                                                                       bour-lè
bourrelet
             ou
                                                                       bou-vrè
bouveret
                                    bouvret
             ou pl. souv.
                                                                  = bou-vron
                                    bouvron
bouveron ou pl. souv.
                                                                  = Kàch-mir'
Cachemire ou pl. rar. Kaschmir (pays de l'Inde)
cachemire ou beaucoup pl. rar., kaschmir ou kachmir (n. e.)
cafetan ou pl. rar., caftan 3
                                                                       kà/-tan
                                                                       kà-plan
capelan ou caplan (nom de poisson)
                                                                       k \dot{\alpha} - pron
caperon ou pl. souv., capron
                                                                      chàr-ton
charreton ou charton (synon, vieilli de charretier)
chattepelousse ou chateplouse (nom donné dans l'ouest de la France
                                                                  = chàt-plouz'
                ou chaudret
chauderet
                                                                       cho-drè
                ou comblette.
combelette
                                                                       kon-blèt'
```

<sup>(1)</sup> Au mot caftan l'Académie renvoie à cafetan.

```
kop-té
coupeter 1 = koup-té ou pl. anc. copter
coupetée 1 =
                                                                      fle-r-té
fleureter ou flirter 2
                                                                     Gàls-vint'
Galeswinthe ou Galswinthe
                                                                    lans-pèsàd'
lancepessade ou lanspessade
                                                                     lantur-lu
lanturelu ou lanturlu
                                                                     màl-pèst"
malepeste ou malpeste (ds les vers)
                                                                      pluch'
peluche ou plus rar. pluche
                                                                       vlo!
velaut! 3
                                                                       vloo!
           ou vloo! 3
                                                                       vlào!
           ou vlaaut! ou vlaau!3
                                                                    ou-là-ou!
           ou ou-là-oû!
```

### Élision de l'e médial.

D'sfinir l'élision par aphonie plus ou moins parfaite de l'e serait insuffisant, il est indispensable d'ajouter : laquelle entraîne oralement la suppression d'une syllabe.

Une syllabe est, nul ne l'ignore, une ou plusieurs lettres qui se prononcent en une seule émission de voix. Lorsque la syllabe n'est formée que d'une seule lettre, celle-ci est une de ces voyelles : a : cloua = klou-a;  $\dot{e}$ : No $\dot{e}$  =  $N\delta-\dot{e}$ ;  $\dot{i}$ : idiot = i-dyo; o: cacao =  $k\dot{a}-k\dot{a}-o$ ; u: Esa $\ddot{u}$  =  $\acute{E}-z\dot{a}-u$ ; y: y = i, Yvon = 1-von, etc. L'e, sans doute à cause de son peu de sonorité, ne peut jamais à lui seul former une syllabe; il a toujours besoin d'être soutenu par une consonne : be, ce, de, fe, ge, le, me, etc., donc lorsqu'on supprime la voyelle e, il reste la consonne, mais l'élision réclame la suppression de la syllabe : il faut alors se débarrasser de la consonne sans la supprimer.

Pour obtenir ce résultat il existe deux moyens : prononcer cette consonne ou avec la syllabe précédente ou avec la suivante; mais on ne peut à volonté employer l'un ou l'autre moyen, il importe que l'articulation représentée par la consonne en question soit compatible avec ce qui précède ou avec ce qui suit. Pour qu'il y ait compatibilité soit d'une façon, soit de l'autre il est indispensable : 1° que la syllabe précédente soit phonétiquement terminée par une voyelle '; 2º que la consonne qui soutient l'e soit une articulation simple \*.

### Premier moyen d'élision intérieure.

Le premier moyen d'élision intérieure consiste à prêter la consonne qui soutenait l'e à la syllab; précédente, de façon que la prononciation présente à l'audition cette consonne comme finale de syllabe, de la même manière que dans les mots où orthographiquement une consonne

<sup>(1)</sup> Coupeter, ou copter, a signifié donner des coups, frapper, heurter; il n'a plus que le sens de frapper une cloche d'un seul côté avec le battant. Coupetée, ou coptée, se dit d'une volée de coups de cloche obtenue en coupetant. Dans l'ancien français l'o a souvent valu ou.

coupetant. Dans l'ancien trançais l'o a souvent valu ou.

(2) « Flirter et fleureter, qui signifient la même chose, se prononcent aussi de la même façon, mais on écrit désormais fleureter.» (Usages et coutumes, article signé Ann Seph, dans le Supplément illustré du Petit Journal daté du 15 mai 1898.) Il serait regrettable que fleureter vint définitivement à remplacer flirter: 1º on confondrait ce verbe de source anglaise (dérivé de flirt) avec fleureter, de source française (dérivé de fleurette), dont le sens est i voler de fleur en fleur à la façon du papillon. Il conter fleurette (propos galant); 2º on se trouverait dans le plus grand embarras pour crthographier au Présent de l'Indicatif les 3 personnes du singulier et la 3º du pluriel qui se prononcent fiert"; ces mêmes personnes dans le verbe fleureter du fonds français s'écrivent fleurette, fleurettes, fleurette, fleurettent selon la règle générale des verbes en eter, dérivés d'un diminutif en ette, et se prononcent fierèt".

Selon nous, la meilleure orthographe à donner à la francisation de flirter est fleuret : elle permet aux 4 personnes en question de prendre les formes fleuret, fleurets, fleuret, fleurettent qui conviennent à leur prononciation flert".

(3) Terme de chasse, cri que l'on fait entendre lorsqu'on voit le sangler. Elvm. • velaut. de vez (une des anc. formes

question de prendre les formes neurte, fleurtes, fleurtes, fleurtet qui conviennent à leur pronofication μετι.

(3) Terme de chasse, cri que l'on fait entendre lorsqu'on voit le sanglier. Etym. : velaut, de vez (une des anc. formes de l'impér. plur. voyez) + là + haut ou de vez + le (pronom) + haut; vlaaut, vlaau, vloo, de vez + là + haut; ou-là-où très probablement de haut + là + haut. Comparer à l'élision verbale de l'e muct dans velaut, à l'élision verbale et écrite de l'é fermé dans toutes les autres contractions de vez là haut l'aphonie populaire ou familière de la diphtongue oi (= ομὰ, anc. ομέ) dans voilà, formé de l'impér. sing. vois et de l'adv. là Cependant la prononciation vlὰ, à côté de la correcte vouàlà, pourrait tout aussi bien être une contraction naturelle de vez là, dont l'expression écrite a disparu.

<sup>(4)</sup> Les exceptions, d'ailleurs rares et motivées, sont signalées postérieurement.

suit une voyelle pour terminer une syllabe, ainsi que dans les exemples du parallèle ci-dessous. Les consonnes qui entourent l'e ne doivent pas, dans ce cas, être de nature à former ensemble une consonne composée.

L'élision, par ce moyen, est celle que nous nommerons Élision par soudure antérieure de la consonne.

Parallèle.						
Orthogr.	Pron. fig.	Orthogr.	Pron. fig.			
Syll. terminée par une voy. + syll.  muetle (cons. simple et e totalement muet) + syll. sonore.	_	Syl. terminée par une cons. + syl. sou.	_			
chèrement	chèr-man	cherté	chèr-té			
Charretier	chàr-tyé	Chartier	Chàr-tyé			
Guillebert	$Ghil$ - $b\grave{e}r'$	Guilbert	$Ghil$ - $b\`er'$			
malefaim	$m\grave{a}l$ - $fin$	malfaçon	$m\grave{a}l ext{-}f\grave{a}son$			
colleter	$k \partial \emph{l}$ - $t \acute{e}$	colporter	$k \delta l ext{-}p \delta r t  extbf{ ilde{e}}$			
voleter	vò/-lé	voltiger	$v$ ò $l$ - $tij$ $\acute{e}$			
etc.		etc.				
voleter	v∂l-té	volter	vòi-té			
cassetin	kàs-tin	castagnetto	kàs-tà-gnèt'			
coquecigrue	$k \grave{o} k ext{-}sigru$	coccinelle	kòk-sinèl'			
droguement	$dr \delta g$ - $man$	drogman	$dr \delta g$ - $man$			
parement	pàr-man	parmentière	pàr-mantyèr'			
serrement	sèr-man	serment	sèr-man			
enterrement	antèr-man	termite	tèr-mit			
etc.		etc.				

Dans certains mots tels que les suivants, pris entre autres, l'e médial totalement muet n'a été intercalé que pour assurer une articulation à la consonne précédente :

```
bosseman, de l'ail. Botsmann, pilote;
boulevard ou boulevart, de l'ail. Bollwerck, bastion;
brandevin, de l'ail. Brantwein : brand, brùlé
+ Wein, vin;
caleçon, de l'ital. calzone, même sens, etc.;
```

Dans un petit nombre de termes on est revenu à une orthographe plus étymologique, où la non-valeur de l'e s'est affirmée :

```
culbuter, au xvii° s. culebuter et culbuter avec l sensible, formé de cul depuis longtemps avec L nul + buter; culbutant, au xvii° s. culebutant et culbutant » part. prés. de culbuter; culbute, au xvii° s. culebute et culbute » subst. verbal. de culbuter; au xvii° s. doreloter, au xvii° doreloter et dorloter, de l'anc. franç. dorlot, favori; pulvérin, au xvii° s. et jusque dans la ire moitié du xix° poulewerin, poulevrin, pulverin, de l'ital. pulverino; de même radical que poudre précéd. pouldre, anc. franç. poldre et puldre du lat. pulverem; trictrac, etc. 4.
```

Donc dans ces vers de La Fontaine (L'Alouette et ses petits avec le Maître du Champ) :

Et les petits, en même temps Voletants, se culebutants, Délogèrent sans trompette.

culebutants doit se lire absolument comme la forme moderne culbutant.

<sup>(1)</sup> Vers la fin de cet ouvrage, nous signalerons encore quelques mots dont l'e totalement muet a fini par disparaître de l'orthographe.

### Exemples avec e médial élidé.

Le trait d'union ne sert ici dans la prononciation figurée qu'à rendre plus apparente la non-valeur phonétique de l'e.

	Pron. fig.		Pron. fig.		Pron. fig.
Abbeville [Somme]	Ab-vil'	élevé	él-vé	Roquefort [Aveyron]	$R \partial k - f \partial r'$
gabegie	$g \grave{a} b \text{-} j i$	engoulevent	angoul-van	chiquenaude	$chik$ - $n\hat{o}d'$
gibecière	jib-syèr'	galetas	gàl-ta	cliquetis	k i i k - t i
acquiescement	àkyès-man	paleron	pà l-ron	coquemar	$k \partial k$ – $m \grave{a} r'$
agacement	àyàs-man	vilenie	vil-ni	coquetier	k∂k−tyé
Ancenis [Loire-Inf.]	Ans-ni	volerie	vàl-ri	obliquement	òblik-man
efficacement	èfikàs-man	etc.	1	tiqueture	tik- $tur'$
Lucenay	Lus-né	aiguilletier	ègui-ye-tyé	recroqueviller	recròk-vi-yé
cocheniller	kòch-ni-yé	canaillerie'	kàna-ye-ri	souquenille	souk-ni-yk
cochevis	kòch-vi	dépouillement	dépou-ye-man	traquenard	$tr\grave{a}k$ - $n\grave{a}r'$
crocheter	kròch-té	feuilleté	fe-ye-té	etc.	
guichetier	ghich-tyé	guillemet	ghi-ye-mè	bourrelier	bour-lyé
moucheture	mouch-tur'	guilleret	ghi-ye-rè	carrelure	kar-lur'
pichenette	pich-nèt'	maillechort	mà-yc-chòr'	carrelet	kar-lè
Pichegru	Pich-gru	ravitaillement	ràvita-ye-man	Claretie	$Kl \grave{a} r - t i$
trucheman ou moins	2 1070 9	etc.	, according to the control	volontairement	vòlontèr-man
bien truchement	truch-man	camelot	kàm-lo	Hurepoix	Ur- $p$ ou $a$
etc.	or work means	Clamecy [Nièvre]	Klàm-si	Boussenard	Bous-nàr'
brandebourg	brand-bour	dameret	dàm-rè	massepain	$m\grave{a}s$ – $pin$
brodequin	$br \delta d$ - $kin$	omelette	òm−lèt′	nantissement	nantis-man
cadenas	kàd-nà	pommelé	pòm-lé	Massenet	Màs-nè
ou dona.	ou kàd-na	plumetis	plum-ti	chassepot	chàs-po
Caudebec [Seine-Inf.]	Kod-bèk'	primevère	prim-vèr'	engraissement	angrès-man
Godefroy	Gòd-froà	etc.	prim ve.	Toussenel	Tous-nèl'
Godenot	$G \circ d - no$	Annecy [Haute-Sav.]	Àn-si	etc.	
etc.	404 110	annelé	àn-lé	gracieuseté	gràsyeuz-té
cafetière	kàf-tyèr'	bonneteau	bàn-to	lumineusement	lumineuz- man
étouffement	étouf-man	cannelure	$k \dot{a} n - l u r'$	casemate	kàz-màt'
Mouffetard	Mouf-tàr'	canezou	kàn-zou	etc.	
taffetas	tàf-ta	chènevis	chèn-vi	abattement	àbàt-man
etc.	ta, ta	Ganelon	Gàn-lon	Maintenon	Mint-non
Aigueperse [Pde-D.]	Èy-pèrs"	grènetier	grèn-tyé	Poitevin	$P$ ou $\grave{a}$ $t$ – $\pmb{v}$ $in$
goguenard	gòg-nàr'	Jennequin	Jèn-kin	Fontenelle	Font-nèl'
Haguenau [Alsace]	Ag-no	rouennerie	rou <b>àn-</b> ri	patenôtre	pàt-notr''
huguenot	Ug-no	etc.	ronare re	etc.	2
vaguement	vàg-man	accompagnement	àkonpà:yn-man		$\grave{a}v$ - $nir'$
vaguemestre	vàg-mèstr"	châtaigneraie	chatè-gn-rè	Avenel	$\tilde{A}v-n\tilde{e}l'$
etc.	ony mosti	clignement	kli-gn-man	clavecin	klàv-sin
allègement	à lèj-man	éloignement	$\acute{e}l_{ou}\grave{a}-gn-man$	joliveté	jù liv-té
découragement	dékouràj-man	ivrognerie	$ivr_{\partial-gn-ri}$	Yvetot [Seine-Inf.].	Iv-to
étrangeté	étranj-té	vigneron	vi-gn-ron	souvenir	souv-nir'
figement	fij-man	etc.	00 1910 1 010	Givetois	Jiv-touà
jugement	juj-man	achoppement	àchòp-man	Poitevin	$P_{ou}\grave{a}t$ - $vin$
etc.	juj-man	Campenon	Kanp-non	etc.	2 00000
se déjeter	se déj-té	clappement	klàp-man	grassèyement	gràsè-yè-man
projeter	pròj-té	papegai	pàp-ghé	payement	pè-yè-man
etc.	proj-te	ou papegaut	pàp-go	bégayement	béghè-yè-man
Allemagne	$\hat{A}\mathit{l}$ – $m\hat{a}$ – $gn'$	papetier	pàp-tye	broyement	broà-ye-man
alevin	àl-vin	etc.	L ~L vy	etc.	J
alezan	àl-zan	aqueduc	ak-duk'	Voizenon	Vouàz-non
Barthélemv	Bàrtél-mi	bouquetin	bouk-tin		
bulletin	bul-tin	Doughour			
Buildin	Q 1.00 C 6010	•			

Dans une foule de verbes de la  $1^{re}$  conjugaison toutes les personnes du Futur, celles du singulier et la  $3^e$  plurielle du Conditionnel ont devant r un e qui subit l'élision.

Pour obtenir des étrangers une exacte prononciation de ces formes verbales, où ce qui précède er est dans les conditions sus-indiquées, il est utile de ne les leur présenter que précédées d'un mot où la consonne devant l'e élidé est phonétiquement finale, comme une personne du singulier au Présent de l'Indicatif et tout d'abord, lorsqu'il s'en trouve un, un mot radical; Exemples:

terminés	RADICAUX phonétiquement ne consonne.	PERSONNES I au Prés. de		FU <b>T</b> UF	₹.	CONDITION	NNEL.
calcul	= kàlkul'	[je, il] calcule	= kàlkul'	[je] calculerai	$=$ $k à l k u l - r \acute{e}$	je calculerais	$=$ $kàlkul$ - $r\dot{e}$
				[tu] calculeras	= k alkul-ra	tu calculerais	= kalkul-rė
				[il] calculera	= $k à l k u l - r à$	il calculerait	= kalkul-rè
				[nous] calculerons	= kàlkul-ron	1	
				[vous] calculerez			
						ils calculeraient	± kàlkul•rè
grêle	$= gr\'el'$	[il] grêle	$=gr\ell l'$	[il] grêlera '	=grè $l$ - $r$ à	il grêlerait	$=gr\dot{e}l$ - $r\dot{e}$

Voici entre autres des verbes qui aux 6 personnes du Futur et à 4 du Conditionnel subissent l'élision en question :

daller	∎ bâiller	almagamer	glaner	aboyer
bêler	batailler	entamer	refréner	bégayer
mêler	détailler	écrémer	peiner	délayer
seller	tournailler	abîmer	traîner	défrayer
denteler	appareiller	légitimer	déraciner	égayer
agneler	sommeiller	escrimer	miner	enrayer
piler	surveiller	chômer	détrôner	étayer
accoler	effeuiller	assommer	importuner	rayer
acculer	déshabiller	consommer	imprégner	relaye <b>r</b>
annuler	pointiller	consumer	assigner	remblayer
dissimuler	barbouiller	écumer	cogner	grasseyer
couler	dépouiller	enrhumer	répugner	langueyer

Les noms étrangers dont l'emploi est fréquent en France sont assez généralement traités à la française, donc si leur contexture le permet leur e subit l'élision. Exemples :

```
Cameron \equiv K \grave{a}m-ron Hahnemane \equiv \grave{A}n-m\grave{a}n' Montenotte \equiv Mont-n\grave{o}t' Danemark \equiv D \grave{a}n-m\grave{a}rk'' Lunebourg \equiv Lu-n_bour' Montgomery \equiv Mong \grave{o}m-ri
```

Dans les vers cet e élidé doit être compté pour une syllabe, mais en général il reste aphone comme dans la prose<sup>2</sup>.

```
RADICAUX OU MOTS EN TENANT LIEU.
```

```
mameluck = màm-louk', cimeterre = sim-tèr' : Et les fiers mameluks aux larges cimeterres
(Barthélemy et Méry, Napoléon en Égyple.)

cimetière = sim-tyèr' : Ni tout ce qui leur parle encore du passé,
Dans l'étroit cimetière à l'église adossé.
(François Coppée, Premières poésies, les Aïeules.)

chiquenaude = chik-nôd' : On punit les enfants avec des chiquenaudes.
(E. Augier, Diane, A. II, SC. VI.)

galerie = gàl-ri : Brisons là ce discours
Et dans la galerie allons faire deux tours.
(Molière, le Misanthrope, A. II, SC. VII.)
```

<sup>(1)</sup> L'e dans [nous] calculerions = kàlkuleryon, [vous] calculeriez = kàlkuleryé suit les lois naturelles de la non-élision exposées dans le chapitre qui lui est spécial.

<sup>(2)</sup> Aux chapitres qui traitent de la non-élision circonstancielle, facultative, exceptionnelle on trouvera quelques exemples qui ici feraient exception.

41 RADICAUX OU MOTS EN TENANT LIEU (suite).  ${\rm m\'edecin} = m\'ed\text{-}sin:$ Il eût cru s'abaisser servant un médecin. (La Fontaine, le Mulet se vantant de sa généalogie.) Un homme, un pèlerin, un mendiant, n'importe, pèlerin = pèl-rin: (V. Hugo, Hernani, A. III, SC. 1.) etc. DÉRIVÉS. pèlerinage = pèl-rinàj': Mais j'étais en pelerinage (La Fontaine, le Lion, le Loup et le Renard.) Marchez donc sur ses pas; aimez sa pureté, pureté  $\equiv pur-té$ : Et de son tour heureux imitez la clarté. (Boileau, l'Art poétique, chant 1.) Il n'est temple si saint des anges respecté  $\mathbf{s}$ ûreté = sur-té : Qui soit contre sa muse un lieu de sûreté. (Boileau, l'Art poétique, chant III.) lentement = lant-man : Hâtez-vous lentement, et, sans perdre courage, Vingt fois sur le métier remettez votre ouvrage : (Boileau, l'Art poétique, chant 1.) Il a brutalement effeuillé ta couronne. brutalement = brutàl-man: (V. Hugo, Hernani, A. III, SC. IV.) Ce n'est pas que j'approuve, en un sujet chrétien, follement  $= f \partial l - man$ : Un auteur follement idolâtre et païen: (Boileau, l'Art poét., chant III.) Je ne vous en veux pas, seulement j'en mourrai. seulement = sel-man: (V. Hugo, Hernani, A. 111, SC. IV.) Pourtant je vous engage à peser mûrement mûrement = mur-man : Les graves résultats d'un premier mouvement. mouvement = mouv-man : (Ponsard, l'Honneur et l'Argent, A. II, sc. VI.) Vous, Monsieur, vous n'avez ni principe, ni foi, avancement = avans-man: Et votre avancement est votre seule loi. (Ponsard, l'Honneur et l'Argent.) Dans le commandement je serai bien novice. commandement  $= k \delta mand-man$ : (Collin d'Harleville, les Châteaux en Espagne.) Lieux que ni le doux bruit des eaux pendant l'été, frémissement = frémis·man : Ni le frémissement du feuillage agité, Ni l'hymne aérien du rossignol qui veille, Ne rappellent au cœur, n'enchantent pour l'oreille, (Lamartine, Milly.) Je veux! - L'enfantement du monde est dans ces mots. enfantement = anfant-man: (Émile Augier, Diane, A. IV, SC. III.) Trop de raisonnement mène à l'ingratitude. raisonnement  $= r\acute{e}z\grave{o}n$ -man: (Delille, Pellisson à la Bastille.) Horace a bu son soûl quand il voit les Ménades: Colletet  $= K \partial l - t \hat{e}$ : Et, libre du souci qui trouble Colletet N'attend pas pour dîner le succès d'un sonnet. (Boileau, l'Art poétique, chant 1v.)

..... Or ça, sire Grégoire, savetier = sav-tye:

Que gagnez-vous par an? Par an! ma foi, monsieur,

Dit d'un ton de rieur

Le gaillard savetier, ce n'est point ma manière

De compter de la sorte;

(La Fontaine, le Savetier et le Financier.)

Le galetas devint l'antre de la Sybille galetas = g a l - ta:

(La Fontaine, les Devineresses.)

Quelquefois à l'appât d'un hameçon perfide hameçon = am-son: J'amorce en badinant le poisson trop avide...

(Boileau, Épître VI.)

DÉRIVÉS (suite).

mamelon = màm-lon: Derrière un mamelon la garde était massée,

(Victor Hugo, les Chátiments, Waterloo.)

panetière  $=p\grave{a}n$ - $ty\grave{e}r'$ : Le voilà donc qui prend  $paneti\`{e}re$  et houlette,

(Florian, Don Quichotte.)

louveteau = louv to: La paix se conclut donc: on donne des otages:

Les loups, leurs louveleaux; et les brebis, leurs chiens.

(La Fontaine, les Loups et les Brebis.)

Pelletier = Pèl-tyé : Le reste, aussi peu lu que ceux de Pelletier

N'a fait de chez Sercy qu'un saut chez l'épicier.

(Boileau, l'Art poétique, chant II.)

voletaient  $= v \delta l - t \dot{e}$ : ..... de petits perdreaux

Qui voletaient après leur mère.

(Florian, les Enfants et les Perdreaux.)

vaudeville = vod-vil' : Le Français, né malin, créa le vaudeville

(Boileau, Art poétique, chant n.)

mademoiselle = màd-mouàzèl: Mademoiselle! Dieu sans doute vous envoie.

(Ponsard, l'Honneur et l'Argent, A. IV, SC. VIII.)

mesdemoiselles = mcd-monazel': Le désir bien permis d'avoir de vos nouvelles

M'a fait vous déranger. Pardon, mesdemoiselles.

(Émile Augier, Philiberte, A. II, SC. VII.)

Huguenot = ug-no: De trente huguenots on a fait pendaison.

(V. Hugo, Marion de Lorme, A. II, SC. I.)

déconvenue = dékonv-nu : Que de dégoûts et de déconvenues!

(Ponsard, l'Honneur et l'Argent, A. II, SC. VI.)

toutefois = tout-foud : Ce roi fit toutefois un tel bruit en tombant

(La Fontaine, Les Grenouilles qui demandent un roi.)

Villeneuve = Vil-nev': Auprès de Villeneuve

Nous habitions tous deux les bords du même fleuve.

(Ponsard, Le Lion amoureux, A. I, Sc. V.)

carrefour = kàr-four': Baste! au grand carrefour de la fortune humaine

Qui mieux encor qu'au trône à l'abîme nous mène,

V. Hugo, Hernani, A. IV, SC I.)

Richemont = Rich-mon: Richemont, Lahire, Xaintrailles,

Dunois, et vous, preux chevaliers,

Suivez ses pas dans les batailles,

(Casimir Delavigne, les Messéniennes.)

 ${\tt Boutteville} = {\tt Bout-vil'}: \quad {\tt Un \ duel! \ Souvenez-vous \ du \ sieur \ de \ {\tt Boutteville}!}$ 

(Victor Hugo, Marion de Lorme, A. II, SC. I.)

Chattemite = chàt-mit' : C'était un chat vivant comme un dévot ermite;

Un chat faisant la chattemite.

Grippeminaud = Grip-mino: Grippeminaud leur dit: Mes enfants, approchez.

(Lafontaine, Le Chat, la Beletle et le petit Lapin.)

Allemand  $= \lambda l$ -man: Je ne sais pourquoi le brave duc conspire.

Allemagne = Al-mà-gn': Il veut un Allemand d'Allemagne à l'empire.

(V. Hugo, Hernani A. IV, sc. 1.)

Les mots composés dont les différents éléments sont reliés par un trait d'union sont traités, quant à l'élision, de la même façon que les composés dont les éléments sont soudés :

•	Pron. fig.		Pron. fig.		Pron. fig.	Pron. fig.
là-dessus	là_d-su	ci- devant Saint-Denis	si_d-van Sin_d-ni	cul-de-jatte	$ku\_d$ - $jat$ $po\_d$ - $vin$	eau-de-vie o_d·vi rez-de-chaussée ré_d·chosé

```
là-dessus = là_d-su:

Li-dessus il cita Virgile et Cicéron,
(La Fontaine, l'Écolier, le Pédant et le Maître d'un jardin.)

cul-de-jatte = ku_d-jàt':

.... Qu'on me rende impotent

Cul-de-jatte, goutteux, manchot, pourvu qu'en somme,

Je vive, c'est assez, je suis plus que content.

(La Fontaine, la Mort et le Malheureux.)
```

etc.

L'e élidé d'un monosyllabe reliant les parties essentielles d'un nom pseudo-composé ne se traduit ordinairement par aucun souffle, ainsi que dans les véritables composés : [au] pas de charge =  $pa\_d$ -chàrj".

Quelques mots fournissent deux élisions par le même moyen :

décontenancement dékont-nans-man.

D'autres exemples sont donnés plus loin :

### Consonne redoublée par élision médiale.

Dans certains mots les consonnes qui entourent l'e muet sont semblables, alors elles sonnent ensemble comme une double consonne, témoin ce parallèle :

Orthographe.	Prononciation figurée.	Orthographe.	Prononciation figurée.
voy. — cons., e élidé — cons., voy. sonore	voy., cons. — cons., voy. sonore	voy., cons. — cons., voy. sonore	voy., cons. — cons., voy. sonore
intimement	intim-man	immensité	im- $mansite$
[il] bourrera	bour-rà	[il] mourra	mour-rà
etc.	etc.	etc.	etc.

### Les consonnes redoublées par élision médiale sont le plus ordinairement M, R, quelquefois T:

Exemples.	Pron fig.	Exemples.	Pron, fig.
embaumement s.	anbom-man	vingt et unièmement	» [] unyèm-man
bramement s.	bram-man	deuxièmement	» deuzyėm-man
mêmement adv.	mèm-man	et tous autres adv. ordinaux en	
extrêmement »	èkstrèm-man	ièmement,	
unanimement »	unànim-man	lesquels sont formés d'adj. or-	
légitimement »	léjitim-man	dinaux en ième.	
sublimement »	sublim-man	netteté	$n\grave{e}t ext{-}t\acute{e}$
et tous autres adv. en imement		honnêteté	∂ <b>nět-t</b> é
lesquels sont formés d'adjectifs		sainteté	sint-té
en ime.		etc.	
Exemples.	Pron. fig.	Exemples.	Pron, fig.
bizarrerie	biz lpha r- $ri$	Au Futur et au Conditionnel des	
apothicairerie.	àpòtikèr-ri	verbes en rer ou rrer (1re et	
secrétairerie	sekrétèr-ri	2e pers. plur. du Cond. ex-	
verrerie	$v\`{e}r$ - $ri$	ceptées.)	
coadjutorerie	$k \`{o} \`{a} djut \`{o} r$ – $ri$	[je] barrerai	bar-ré
doctorerie	$d\delta k t \delta r$ - $ri$	[je] barrerais	bar-rè
factorerie	fàktòr-ri	[tu] serreras	sèr-rà
provisorerie	$pr\delta viz\delta r{-}ri$	[tu] serrerais	sèr-rè
trésorerie	$tr$ ez $\delta r$ - $r\imath$	[il] fourrera	four-rà
armurerie	$\grave{a}rmur$ - $ri$	[il] fourrerait	four-rè
serrurerie	sèrur-ri	[ils] décoreront	dékòr-ron
teinturerie	$tintur{-ri}$	[ils] décoreraient	dékòr-rè
etc.		etc.	

L'élision de l'e placé entre deux consonnes semblables ne se faisait pas autrefois dans les vers; elle s'y fait maintenant, moins souvent toutefois que lorsque les consonnes sont différentes. L'e élidé avec sa consonne de soutien comptent quand même pour une syllabe. Les vers qui fournissent des exemples de cette élision sont plus particulièrement ceux du genre de la fable, de la comédie : Ex.:

tirerai = tirré:

De ce lieu-ci je sortirai,

Après quoi, je t'en tirerai.

(La Fontaine, le Renard et le Bouc.)

attirerez = àtirré :

Et comme je vous l'ai plus de dix fois prêché

Vous vous attirerez quelque méchante affaire.

(Molière, Tartuffe, A. 1, SC. v.)

honnêteté = ònètté :

Non que j'y croie au fond l'honnéteté blessée

(Molière, le Misanthrope, A. III, SC. V.)

### 2º moven d'élision intérieure.

Le deuxième moyen d'élision intérieure consiste à rapprocher les deux consonnes qui entourent l'e élidé, de façon à en former une consonne composée, initiale de syllabe, telle que celle qui est fournie par l'orthographe dans une foule de mots, ainsi que le montrent les exemples du parallèle ci-dessous. Pour que ce moyen soit possible, il faut que la syllabe qui précède celle de l'e soit phonétiquement terminée par une voyelle, que les consonnes simples qui entourent l'e, dont la deuxième est une des liquides L, R, soit de natures compatibles. — Les exceptions sont signalées plus loin. — Nous donnons à une telle élision le nom de Elision par soudure postérieure de la consonne.

	PARALLÈLE.							
Orthogr.	1	Pron. fig.	Orthogr	•	. P	ron. fig.		
voy. — cons. simple, e é	olidé —   v	oy. — cons. comp., voy. son.	voy. — cons. voy. sor			- cons. comp., oy. son.		
Chapelain		Chà-plin	Chaplin		C	$h\grave{a}$ – $plin$		
Dambelin		Dan-blin .	Damblin		D	an-blin		
Vauquelin		Vo-klin	Vauclin		ı	o-klin		
Chauderon		Cho-dron	Chaudron		C)	ho- $dron$		
		$b\grave{a}$ - $tri$	[je] battrai			bà-tré		
batterie		K∂−trè	C, -			kò–trè		
[Villers]-Cotterets <sup>2</sup> [A	usne	1	cotret 4		•	ı−vre−y&		
bouverie	-	bou-vri	bouvreuil					
[il] mouvera (du v. mouver)		$mou-vr\grave{a}$	[il] mouvra (du v. mouvoir)		$mou-vr\grave{a}$			
Orthogr.	Pron. fig.	Orthogr.	Pron. fig.	Orth	ogr.	Pron. fig.		
be-l	bl	étinceler	éiin-slé	d	e-l	dl		
Gibelin	${\it Ji-blin}$	Lancelot	Lan-slo	bandelette		ban-dlèt'		
gibelotte	ji−bl∂ l′	Poncelet	Pon-slè	Baudelaire		$Bo-dl\`er'$		
[les] Gobelins	$G\grave{o}{-}blin$	etc.		Dandelot		Dan-dlo		
gabelou'	$g\grave{a} ext{-}blou$	che-l	chl	grandelet		gran-d lè		
La Chapelle-Rabelais	…Rà−ble	bachelette	bà−chlèt′	Jodelet		jò- $dl$ è		
[S. et M.]		cacheter	kà-chté	Madeleine		Mà-dlèn'		
Zibeline	zi- $blin'$	échelon	é-chlon	Madelonne		Mà-dlò-nèt'		
etc.		Michelet	Mi-chlè	pendeloqu	9	$pan-dl \delta k'$		
ce-l	sl	Michelin	Mi-chlin	rondelet		ron-dlè		
Ancelin	An-s $lin$	Michelon	Mi-chlon	et	с.			
bracelet	brà-slè	Richelet	Ri-chlè					
chanceler	chan-slé	etc.	l					

<sup>(1)</sup> Cotret, 1º fagot de moyenne grosseur qu'à Paris on amenait originairement de Villers-Cotterets [Aisne]; 2º l'un des bâtons qui forment le fagot nommé cotret, employé au figuré et d'une façon familière dans la locution « sec comme un cotret » pour « très maigre », et d'une façon burlesque dans « huile de cotret » pour « coups de bâton ». Du xviº siècle à la fin du xviie, l'orthographe du nom commun cotret a varié entre cotteret, coteret, cotret, mais la prononciation était la même quant à l'e élidé: « Je crie cotret, bourée et busche » (Ant. Truquet, les Cris de Paris, 1545). — Dans les Cris de Paris du xvº siècle, on trouve déjà ce terme avec élision : « gros quotrets ».

Orthogr.	Pron. fig.	Orthogr.	Pron. fig.	Orthogr.	Pron. fig.
fe-l	) 4	ve-l	vl	pe-r	}
ffe-l	{ ···-/1	aveline	à-vlin'	ppe-r	\pr
ge-l	jl	clavelée	klà-vlé	éperon	é-pron
engelure	an-jlur'	cuvelage	ku-vlàj'	grimpereau	grin-pro
Angelot	An-jlo	Chauvelin	Cho-vlin	paperasse	pà-pràs'
dégeler	dé-jlé	gravelure	grà-vlur'	triperie	tri-pri
Vaugelas	Vo-jla	Gravelotte (Lorraine)	Grà-vlòt'	vipereau	vi-pro
etc.		javeline	jà-vlin'	etc.	,
ke-l	kl	Lovelace	Lò-vlàs'	que-r	br
cke-l	)	etc.		craquerie	krà-kri
nickelure	ni-klur'	be-r	br•	escroquerie	èskrò-kri
pe-l	pl	biberon	bi-bron	maquereau	ma-kro
appeler	à-plé	plomberie	plon-bri	pâquerette	pa-krèt'
Capeluche	Kà-pluch'	tombereau	ton-bro	etc.	
chapelain	chà-plin	etc.		se-r	)
chapeler	chà-plé	ce-r	sr	sse-r	\s-r
popeline	pò-plin'	agacerie	àgà-sri	Benserade	Bin-srâd'
La Popelinière	Là Pò-plinyer'	Beauceron	Bo- $sron$	brasserie	brà-sri
etc.		épicerie	épi-sri	casserole	kà-sròl'
que-l	kl	laceron	là-sron	mousseron	mou-sron
cque-l		puceron	pu-sron	huisserie	ui-sri
Jacquelin .	Ja-klin et Jà-	etc.	pu or or	etc.	
-	klin	che-r	chr	se-r	zr
Joquelet	Jò−klè	boucherie	bou-chri	closerie	klo-zri
Miquelet	Mi-klè	chasseresse	chà-srès'	jaseron	jà-zron
Poquelin	$P\grave{o}$ - $klin$	Cocherel [Eure]	Kò-chrèt'	léproserie	lépro-zri
etc. 4		hachereau	à-chro	liserė	li-zre
sse-l	sl	tricherie	tri-chri	oseraie	o-zrè
ce-l	st	etc.	<i>11 1-0111 1</i>	etc.	
Basselin	Bd-slin	de-r	dr	the-r	1
Monselet	Mon-slè	bandereau	ban- $dro$	te-r	$\{ \dots tr \dots \}$
osselet	òs−lè	clabauderie	klàbo-dri	tte-r	\ <i>.</i>
rousselet	rou-slè	demanderesse	deman-drès'	Catherine	Kà-trin'
vasselage	vàs–làj'	Diderot	Di-dro	afféterie	àfé-tri
etc.	cas vaj	nigauderie		chanterelle	chan-trèl'
ficeler	fi-slé	etc.	nigo-dri	enchanteresse	anchan-très'
etc.	11-316	fe <b>-</b> r	£.,	gratteron	grà-tron
se-l	zl	ffe-r {	fr		gration
ciseler	si–zlė	chaufferette	cho-frèt'	etc.	vr
fuselé	fu-zlé	tartuferie	tàrtu-fri	ve-r	bà-vri
liseron	li-zron	etc.	000,000 1.0	baverie	fé-vròl' et fè-
vaseline	$v\dot{a}$ -z $lin'$	phe-r	fr	féverolle	$vr \partial l'$
etc.	04-26111	[il] apostrophera	àpòstrò-frà		$ri$ - $oldsymbol{v}rin$
te-l	.,	[il] philosophera	filòzò-frà	riverain	sé-vrin
tte-l }	tl			Séverin	36-07111
attelage	à-tlàj'	gue-r	gr	etc.	7.00
botteler	bò-tlé	figuerie etc.	fi-gri	ze-r	zr à-zròlyé
Le Châtelet	11			azerolier	-
coutelas	Le Cha-tlè	ge-r	gr	Mézeray	Mé-zrè
1	kou-tla	Augereau	O-jro	suzerain	su-zrin
gouttelette	gou-tlèt'	boulangerie	boulan-jri	etc.	
potelé rôteler	pò-tlé	dangereux 2	dan-jreu		
râteler pantelant	ra-tlė	messagerie	mèsà-jri		
DESCRIPTION OF	pan-tlan	vengeresse	van-jrès'	1	
etc.	Part train	etc.			

<sup>(1)</sup> Cependant dans les mots coqueluche, coquelourde, coquelicot, l'élision semble se faire par soudure antérieure de la consonne plutôt que par soudure postérieure.

Parmi les très nombreux exemples qu'on pourrait ajouter à cette dernière liste se trouvent des formes verbales de la 1<sup>re</sup> conjugaison : ce sont au futur, une personne quelconque; au conditionnel toutes les personnes du singulier et la 3<sup>e</sup> du pluriel, comme dans celles de ces verbes :

gober	dénicher	fatiguer	grouper	dépenser	noter
enjamber	décrocher	prodiguer	occuper	récompenser	désapprouver
flamber	empêcher	voguer	souper	dévaliser	dériver
imbiber	brider	dédommager	appliquer	économiser	motiver
agacer	décider	égruger	expliquer	empeser	mouver
épicer	vider	négliger	fabriquer	contenter	bronzer
balancer	dégrafer	attraper	indiquer	dater	gazer
commencer	parafer	couper	suffoquer	débiter	etc.

Nous engageons les maîtres à faire un choix dans les verbes de la  $1^{re}$  conjugaison qu'ils donnent à conjuguer aux élèves étrangers; à ceux-ci il est utile au point de vue de l'exacte et rapide étude de la prononciation d'apprendre dans des leçons différentes les personnes du futur et du conditionnel dont l'élision de l'e se fait par soudure antérieure de la consonne, comme dans ramènerai  $\equiv r \grave{a} m \grave{e} n - r \grave{e}$ , ramènerais  $\equiv r \grave{a} m \grave{e} n - r \grave{e}$ , et celles dont l'élision de l'e se fait par soudure postérieure, comme dans débuterai  $\equiv debu-tre$ , débuterais  $\equiv debu-tre$ .

Pour les premières leçons sur la conjugaison de ces dernières personnes, nous ne présentons celles-ci que précédées d'un substantif verbal à finale phonétique de voyelle. Ex. :

				tı .	
Subst. verb.	Pron. fig.	Futur.	Pron. fig.	Conditionnel.	Pron. fig.
début	débu	[je] débuterai	débu-tré	[je] débuterais	débu-trè
		[tu] débuteras	débu-trà	[tu] débuterais	n
		[il] débutera	»	[il] débuterait	"
		[nous] débuterons	$d\acute{e}bu$ - $tron$	1	
		[vous] débutercz	débu- <b>t</b> ré	2	
		[ils] débuteront	$d\'ebu$ - $tron$	[ils] débuteraient	))
aux	fo	[je] faucherai	fo-chré	[je] faucherais	fo-chrè
		etc.		etc.	
goût	gou	[je] goûterai	$gou ext{-}trcute{e}$	[je] goûterais	$gou$ – $tr\`e$
		etc.		etc.	

A défaut d'un substantif à finale phonétique de voyelle, il est bon pour corriger une élision défectueuse dans les formes verbales en question, de présenter devant elles un mot ou un radical dépourvu de sa consonne finale, par exemple :

```
ga = ga devant gazerai, gazerais = ga-zr\dot{e}, ga-zr\dot{e}; occu = \delta ku » occuperai, occuperais = \delta ku-pr\dot{e}, \delta ku-pr\dot{e}
```

Dans les vers l'élision totale est moins fréquente par soudure postérieure de la consonne que par soudure antérieure, la raison en est simple, naturelle : la soudure postérieure exige un débit assez rapide pour que les deux consonnes ne produisent à l'oreille que l'effet d'une consonne composée, et cette allure de débit est loin de pouvoir toujours convenir à la diction ou à la lecture des vers. C'est le genre de poésie qui se rapproche le plus du ton de la conversation qui fournit le plus d'exemples d'une telle élision.

L'élision totale se fait toujours dans ces exemples pris entre autres :

```
archipatelin = àrchipà-tlin: C'étaient deux vrais tartufs, deux archipatelins,

(La Fontaine, Le Chat et le Renard.)

attelage = à-tlàj': Et je vais délivrer l'attelage entravé.

(Barillot, la Coupe de la Vierge.)
```

```
[Nous débuterions] = débuteryon

[Vous débuteriez] = débuteryé
```

Des exemples analogues sont cités au chapitre de la Non-élision.

biberonne =  $bi-br \partial n'$ : La biberonne eut le bétail; (La Fontaine, le Testament expliqué par Ésope.)  $b\hat{u}cheron = buch-ron$ : Un bücheron perdit son gagne-pain, c'est sa cognée;..... (La Fontaine, le Bûcheron et Mercure.) Attaquer Chapelain! ah! c'est un si brave homme! Chapelain = cha-plin: (Boileau, Satire IX, A son esprit.)  $d\acute{e}$ veloppe =  $d\acute{e}$ - $vl\grave{o}p'$ : Mon âme en toute occasion Développe le vrai caché sous l'apparence. (La Fontaine, Un animal dans la Lune.) Eh parbleu! je franchis deux échelons d'un coup, échelon = é-chlon : (E. Augier, la Jeunesse, A. II, SC. VIII.) Un ânier, son sceptre à la main, empereur  $\equiv an-prer'$ : Menait, en empereur romain, Deux coursiers aux longues oreilles. La Fontaine, l'Âne chargé d'éponges et l'Âne chargé de enveloppé = an-vlòpé: Tous les pauvres mortels, sans nulle exception Seront enveloppés dans cette aversion? (Molière, le Misanthrope, A. I, SC. I.) - « Vois-tu, caniche, il faut t'instruire. épeler  $= \acute{e}-pl\acute{e}$ : Tu ne sais pas même épeler : (De Gramont, les Bébés, la Leçon du caniche.) Votre galanterie, et les bruits qu'elle excite, galanterie =  $q \dot{a}$ -lantri : Trouvèrent des censeurs plus qu'il n'aurait fallu. (Molière, le Misanthrope, A. III, SC. V.) Le visage est donc tout? - Ah! pauvre laideron, laideron  $= l\hat{e}-dron$ : Que ne peux-tu porter ton âme sur ton front! (E. Augier, Philiberte, A. I, sc. XI.) La mère de Jésus se penche vers la terre liseron = li-zron : Et cueille un liseron : « Vois, le verre est trouvé ». (Barillot, la Coupe de la Vierge.) Ils [les rimeurs craintifs] n'osent un moment perdre un sujet] Mézeray = Mé-zre: Pour prendre Dôle, il faut que Lille soit rendue : [de vue : ] Et que leur vers, exact ainsi que Mézeray, Ait fait déjà tomber les remparts de Courtray. (Boileau, l'Art poétique, chant II.) Tous les mangeurs de gens ne sont pas grands seigneurs; moucheron = mou-chron:Où la guêpe a passé, le moucheron demeure. (La Fontaine, le Corbeau voulant imiter l'Aigle.) roitelet = rouà-tlè: Un roitelet pour vous est un pesant fardeau: (La Fontaine, le Chêne et le Roseau.) Il fit autour force grimaceries grimacerie = grimà-sri: Tours de souplesse, et mille singeries. singeries = sin-jri: (La Fontaine, le Renard, le Singe et les Animaux.) Je t'attraperai bien, dit-il; et voici comme attraperai = atra-pré: (La Fontaine, l'Ours et l'Amateur des jardins.) Ah! je te casserai la tête assurément, casserai = ka-sré: Si tu ne veux, maraud, t'expliquer autrement (Molière, le Misanthrope, A. IV, SC. IV.) Et qui m'emfêchera de mettre en notre étable, empêchera = anpè-chrà: Vu le prix dont il est, une vache et son veau, (La Fontaine, la Laitière et le Pot au lait.) Quoi! toujours il me manquera manquera = man-krà: Quelqu'un de ce peuple imbécile! Toujours le loup m'en gobera! gobera =  $g \partial - br \dot{a}$ : (La Fontaine, Le Berger et son troupeau.)

```
bouderez = bou-dré:
                            Bouderez-vous toujours vos amis, me dit-elle.
                                            (E. Augier, Paul Forestier, A. II, sc. VI.)
tromperez = tron-pré:
                             Vous vous tromperez.
                                                (Molière, le Misanthrope, A. I, SC. I.)
    sauterait = so-tr\dot{e}:
                                      L'exemple entraîne:
                             Quelqu'un a sauté, nous sautons.
                             On sauterait à la douzaine!
                             (Les Noces de Figaro, op. com. trad. de l'ital. par MM.
                                Barbier et Michel Carré, mus. de Mozart, A. III, sc. VIII.)
                             Si chacun raisonnait ainsi, mademoiselle,
trouverait = trou-vr\dot{e}:
                            La politesse enfin où se trouverait-elle?
                                                  (E. Augier, Philiberte, A. II, SC. V.)
                            Ne me le reprends pas, cela m'étoufferait,
étoufferait = étou-frè :
                                               (V. Hugo, le Roi s'amuse, A. II, SC. II.)
```

### Deux sortes d'élision en un même mot.

Dans certains mots on fait deux élisions, chacune par le moyen que réclame la nature des syllabes.

### EXEMPLES:

```
2 élisions
                                                               2 élisions.
                                                                                          la 1<sup>re</sup> par soudure postérieure de la consonne,
    par soudure antérieure de la consonne.
                                              la 1 re par soudure antérieure de la consonne
                                                                                                          antérieure
                      = dékont-nans-man
                                                              postérieure
décontenancement
                                                                                          {\tt dangereusement} = {\tt dan-jreuz-man}
                                                                     = b \grave{a} g-no-dri
                                              bagaenauderie
acheminement 1
                      = ach-mi-n-man
                                                                                          doucereusement = dou-sreuz-man
                                                                      = g \delta g - n \grave{a} r - d r i
                                               goguenarderie 3
                      = anch-vàl-man
enchevalement 4
                                                                                          cauteleusement = ko-tleuz-man
                                                                      = pas-man-tri
                                               passementerie
      Futur du v, envenimer :
                                                                                                           = su-zrèn-té
                                                                                          suzeraineté 1
                                                 Futur du v. ensemencer:
[j']envenimerai 1, etc. = anv-nim-ré
                                                                                          souveraineté 1
                                                                                                           = sou-vrèn-té
                                               [j']ensemencerai, etc. = ans-man-sre
                                                                                          souverainement = sou-vrèn-man
     4 pers. du cond. du v. envenimer 2 :
                                                 4 pers. du cond. du v. ensemencer 2:
                                                                                          patelinerie, etc. = p \dot{a}-t l i-n-r i
[j']envenimerais 4, etc. = anv-nim-rè
                                               [j']ensemencerais, etc. = ans-man-sre
                                               rouge-cerise (couleur) = rouj-sriz'
                  2 élisions
    par soudure postérieure de la consonne.
                                               bonneterie
                                                                      = b \delta n - tri
                                                                      = brik-tri
                                               briqueterie
                       = bin-blo-tri
bimbeloterie
                                               caqueterie
                                                                      = k \dot{a} k - tri
                       = gò-blè-tri
gobeleterie
                                                                      = grèn-tri
                                               grèneterie
                       = ti-sran-dri
tisseranderie
                                                                      = louv-tri
                                               louveterie
      Futur du v. envelopper :
                                                                      = p an-tri
                                               paneterie
[j']envelopperai, etc. = an-vl\partial-pr\acute{e}
                                               papeterie
                                                                      = pap-tri
    4 pers. du condit. du v. envelopper 2 :
                                               pelleterie
                                                                      = p e l - tri
[j']envelopperais, etc. = an-vlò-prè
                                               [j']épousseterai 4, etc. = épous-tré
```

### Remarque importante.

Par les exemples qui précèdent et qu'il serait facile de faire suivre d'un nombre considérable d'autres on peut remarquer avec nous que jamais l'e final muet d'un polysyllabe ne peut reprendre voix, soit qu'il reste final et appartienne à un mot occupant une place quelconque de la phrase, soit que, par l'effet de la composition ou de la dérivation il devienne médial.

Exception est faite devant H aspiré ou dit-aspiré, toutefois la voix de l'e y est forcément terne, puisqu'il n'a pas droit à la tonicité.

<sup>(1)</sup> Dans les vers on prononce de préférence avec le 1 or e sensible et le 2 e muet.

<sup>(2)</sup> L'e qui commence les désinences du conditionnel erions (1re pers. du plur.), eriez (2e pers. du plur.) est inélidible pour les raisons exposées au chapitre de la Non-élision constante.

<sup>(3)</sup> C'est exceptionnellement qu'une élision peut se faire après une syllabe terminée par une consonne; il est bon de remarquer que cette consonne est la liquide R. Des exceptions de ce genre se trouvent au chapitre Elision exceptionnelle.

<sup>(4) «</sup> épousseterai » (= épous-tré) selon l'orthographe de l'Académie et la prononciation la plus usuelle ; « épousseterai » ou « époussèterai » = épousè-tré selon les lexicographes et les grammairiens modernes.

<sup>(5)</sup> Patelinerie est un des quelques mots où dans l'élocution rapide N semble presque se souder à l'R pour commencer la syllabe suivante.

### Aux étrangers.

### Leçons d'élision intérieure.

### 10 Élision par soudure antérieure de la consonne.

L'élision médiale par soudure antérieure de la consonne est celle que les étrangers font d'ordinaire le plus mal:

De ce que dans l'élision orthographique d'un e représentée par une apostrophe on articule comme initiale de syllabe la consonne précédant l'apostrophe, comme dans jusqu'alors, presqu'île, s'entr'aider, l'on, j'ai, quoiqu'il, etc., les étrangers croient devoir procéder de même partout où à l'intérieur d'un mot un e est élidé, et, ne pouvant au même degré que les nationaux posséder le génie de la langue française, leur oreille n'est pas choquée d'une prononciation telle que

```
chi-knôd', au lieu de chik-nôd', qui est celle de chiquenaude àllè-chman, — àlèch-man — allèchement Min-tnon, — Mint-non — Maintenon chè-nvi — chèn-vi — chènevis
```

Pour que les étrangers fassent convenablement cette élision il importe de ne leur présenter d'abord comme matières à exercices que des dérivés et des composés dont le simple soit un terme très usité et facilement reconnaissable à l'audition. On leur fera lire à haute voix, en donnant préalablement l'exemple, un tel mot simple suivi d'une série d'autres, à semblable terminaison, puis des dérivés et des composés de ceux-ci, choisis de façon à ne présenter qu'un seul et même cas d'élision et, autant que possible, parmi ceux dont la fin offre une certaine similitude de consonance. (Voir le 1° exercice.) Le 2° exercice enseigne l'élision en question dans les mots d'une même famille.

1er EXE	RCICE.		2° EXE	RCICE.		
	dur'	pour dure	- I  cher dit comme si rien ne de-	chèr' chèr' té	p <b>o</b> u	cher chère
	mur' sur' dur' pur' pur' té	mûr mûre sûr sûre dur dure pur pure	vait le suivre : en syllabant assez vivement : couramment :  — II —  pâs' dit comme si rien ne de- vait le suivre :	chèr-té chèrté chèrman pás' pás' man	<b>»</b>	cherté chèremenτ passe
vait le suivre :  pur » » »  en syllabant assez vivement :	pur' man		en syllabant assez vivement :  "" " " :  couramment :  "" "	pás' pòr' pas-man pas-pòr' paspòr pasman	-	passeport passement
couramment:  "" "" "" "" "" "" "" "" "" ""	purman purté durté surté surte surman durman purmant murman durman	pour purement  » pureté  » dureté  » sûreté  » sûrement  » durement  » purement  » mûrement  » durement	)) )) )) )) )) )) )) )) )) )) )) )) ))	pasmantyé paspòr paspòrtou pastan pasman trépasman	» » » » »	passementier passeport passe-partout passe-temps passement trépassement compassement

Les dérivés de diminutifs en  $\mathfrak{et}$ , ette  $(=\dot{e},\dot{e}t')$  ne devront être l'objet que des dernières leçons sur l'élision, car les étrangers sont plus disposés à donner selon la logique de la construction une valeur phonétique à cet  $\mathbf{e}$  qu'à l'annuler complètement selon les lois naturelles de l'élision. Les dé-

<sup>(1)</sup> Ou bien les uns ou les autres selon ce que fournit notre vocabulaire.

rivés qu'on fera entrer dans des exercices devront avoir en radical apparent un mot simple. (Il est le plus ordinairement féminin.) C'est lui qu'on mettra en tête des séries de mots à étudier de la même manière que ci-dessus.

mul' mul' tyé mul' tyèr' mul-tyèr mul-tyé multyé multyèr'	pour mule  pour muletier, dér. de mulet  muletière, » muletier	lòk' lòk' teu lòk' teuz' lòk-teuz' lòk-teu lòkteu lòkteu'	pour loque  pour loqueteux, der. de loquette  » loqueteuse, » loqueteux
jiľ ¹ jiľ tyé jiľ tyèr' jil-tyèr' jil-tyé jiltyé jiltyèr'	pour Gilles  pour giletier, dér. de gilet  » giletière, » giletier	pòch' pòch' té pòch' tyé pòch-tyé pòch-té pòchte pòchtyé	pour pocheter, der. de pochette
kàch' kàch' té rekàch' té dékàch' té dékàch' tàj' dékàch-tàj' dékàch-té	pour cache	kà-yk ou ka-yk kà-yk to kà-yk té kà-yk tàj' kà-yk tàj' kà-yk-té kà-yk-to	pour caille (oiseau)
rekàch-tê kàch-té kàchté rekàchté dékàchté dékàchtáj'	pour cacheter, dér. de cachet  " recacheter, comp. de cacheter  " " "  dér. de décacheter	kà-y&to kà-y&té kà-y&tàj'	pour cailleteau, dér de caillette  » cailleter, » »  » cailletage, » » cailleter

### Mots avec e élidé.

	Déri <b>v</b> és de	diminutifs en et:		I Dérivés de d	liminutifs en <b>ett</b> e :
banqueter banqueteur biqueter bonneter bonnetier bouquetière breveter abreveter	brocheton cabaretier caqueter caquetage colleter décolleter décolletage écolleter	duveteux feuilleter feuilletage feuilletis feuilleton feuilletoniste fureter fureteur	furetage jarreter jarreté jarretière jarretelle loqueter loqueteau mugueter	aiguilleter aiguilletage briqueter briquetage briquetier buvetier cliqueter	étiqueter étiquetage noisetier noisetière pailleter pailleté pinceter gazetier

Pour corriger la prononciation défectueuse plus ou moins invétérée d'un mot quant à l'élision en question on le placera en queue d'une série de vocables, où en tête se trouveront plusieurs mots simples terminés par une articulation analogue à celle de la partie étudiée et par un e muet élidé. À défaut de tels vocables on se servira de finales. Les mots de la série qui peuvent appartenir à une famille quelconque, d'autant plus nombreux que la difficulté à vaincre est plus grande, doivent tous contenir la partie étudiée.

<sup>(1) «</sup> Gilet. Le nom de ce vêtement vient de Gilles, l'un des premiers paillasses qui aient paru sur le théâtre de l'hôtel de Bourgogne. Il avait adopté pour costume une longue veste sans manches, que l'on trouvait alors fort drôle, et que, plus tard, après l'avoir modifiée, nous avons adoptée sous le nom de gilet. » (Larousse, Petit Dictionnaire des étymologies curieuses, en appendice au Jardin des Racines latines.)

Exercice sur	che de cauchemar.	nar. Exercices sur gue de goguenard, goguenarder.			er.		
òch' òch' ( òch') kòch' ròch' àkròch' àkròch' man àkròch-man àkròchman dékròchman dékòchman kòchmàr'	pour oche  hoche  coche  roche  croche  accroche  accrochement  décrochement  décochement  cauchemar	— I — òg' dòg' ròg' dròg' lòg' kàtàlòg' man kàtàlòg-man kàtàlòg-man drògman gòg' démàgòg' péddgòg' gòg-nàr' ¹ gòg-nàrdé ¹	» » » » » » » » »	ogue dogue rogue drogue logue catalogue catalogue  cataloguement droguement gogue démagogue pédadogue goguenard goguenarder	— II — àg' bàg' vàg' man vàg-man vàgman bàg-nodé ¹ bàg-nodyé¹ bàg' gòg' gog-nàrdé¹	» »	ague bague vaguement baguenauder baguenaudier bague c gogue goguenard goguenarder

2º Leçon. — Élision par soudure postérieure de la consonne.

Les articulations qui entourent l'e élidé par soudure postérieure de la consonne offrant à l'audition l'effet d'une consonne composée doivent d'abord dans l'étude de cette élision être présentées à la vue sous l'aspect d'une véritable consonne composée :

			Exerci	ces sur	l'e <i>média</i>	$l\ de$			
	1º cape	let:	1	3º nicke	ler:	1		5º gibel	otte:
plè re-plè kou-plè	pour	plaie   plaît   plaid ?	klé ra-klé ba-klé ni-klé niklé	pou	r clé		blò blòt' tran-blòt' ji-blòt' jiblòt'	pou »	blò blotte
kà-plè kàplè kouplė replè kouplè kàplè	» » »	couplet replet couplet capelet	baklé raklé niklé	)) ))	bâcler racler nickeler	ĺ	tramblòt' jiblòt'	» »	<ul><li>[il] tremblotte</li><li>— gibelotte</li></ul>
2	o chauffer	·ette:		4º afféte	erie :		-	6º [il] bou	
frè	pour	frais fret	tri	pour	{ tri [il] trie		$dr\grave{a}$	pour	drapdra
kò-frè frèt' go-frèt'	"	[il] frète	jéòmé-tri simé-tri àfé-tri àfétri				kou-drà mou–drà bou-drà		•
cho-frèt' chofrèt' gofrèt' chofrèt'	» »	gaufrette chaufferette	ajetri simétri jéòmétri simétri àfétri	» » »	symétrie géométrie symétrie afféterie		boudrà moudrà koudrà moudrà boudrà	» » »	<ul><li>[il] moudra</li><li>[il] coudra</li><li>[il] moudra</li><li>[il] boudera</li></ul>

Remarque: Si dans nickeler, dérivé du terme moderne nickel = nikèl', dans étinceler, échelon, graveleux, etc., dérivés de féminins en elle = èl': étincelle, échelle, gravelle, etc., l'e élidé provient d'un è ouvert; dans de nombreux dérivés de mots en el cet e élidé ne provient, malgré l'apparence, que d'un é fermé:

```
Michelet = Mi-chlè
Michelin = Mi-chlin  

dérivés de Michel, prononcé aujourd'hui Michèl', anci. Miché

coutelas = kou-tla, dérivé de coutel, prononcé anciennement kouté, puis kouto, prononc. qui a motivé l'orthogr. mod. couteau museler = mu-zlé,  

"" musel, "" muzé, "" muzo, "" "" museau chapelet = chà-plè, "" chapel, "" "" chàpé, "" chàpé, "" chàpo, "" "" "" chapeau etc.
```

<sup>(1)</sup> Le trait d'union ne sert ici qu'à assurer au g son articulation dure. ---- (2) Terme de procédure.

### e QUASI-MUET, SON ÉLISION.

L'e quasi-muet équivalant à une bulle d'air sonore, que nous représentons par deux apostrophes ("), est celui qui, élidé à la fin d'un mot non lié, est précédé de plusieurs consonnes sensibles : il n'est que le résultat de l'articulation amplement, doucement parachevée de ces consonnes. Celles-ci peuvent appartenir soit à l'avant-dernière et à la dernière syllabes, soit à la dernière seu-lement. Lorsqu'elles n'appartiennent qu'à la dernière, elles ont toujours la forme d'une consonne composée. Le 2° élément d'une telle consonne est une des liquides L, R. Des exemples classés par finales sont offerts dans les listes suivantes :

### Orthographe facultative avec ou sans e final.

Quelques mots dont les dernières consonnes sont ST ont une orthographe facultative avec ou sans e final:

bast! ou plus usuellement et nieux baste! = 
$$bast'$$
 piast, forme préférée par l'Acad., ou encore selon quelques-uns piaste =  $pyast''$  oust! ou ouste! =  $oust''$  toast ou francisé toste =  $tost''$ 

Avant que la dernière édition du Dictionnaire de l'Académie n'acceptât le terme de grammaire préfixe on l'écrivait à volonté préfix ou préfixe et on le prononçait comme actuellement préfixs".

### EXEMPLES:

1re série, — ... voy. — Cons. comp., e final élidé quasi-muet.

$\dots$ — bre $\equiv$ br"	ble = bl"	$ \dots - dre = dr'' $		gre = gr"	gle = gl"	tre=tr''
délabre v.	câble	escadre		onagre	espiègle	saumâtre
ténèbres	hièble	hexaèdre		intègre	bigle v.	piètre
calibre	crible	cidre		émigre v.	aveugle	bélît <b>r</b> e
opprobre	meuble	résoudre		ogre	angle	pleutre
salubre	noble	répandre		malingre	tringle	notre
antichambre	chasuble	cylindre		congre	ongle	croître
timbre	amble	répondre		etc.	etc.	poutre
concombre	comble	etc.				chantre
etc.	humble		~ ~		nlo nl"	cintre
	etc.			$\dots$ pre = pr"	Nonles	montre
I. //		balafre	râfle	diapre v.	Naples disciple	etc.
	$\dots$ — cle = kl"	1	nèfle	lèpre		,,
sacre	spectacle	gaufre	persifle v.	Chypres	sinople	$\dots$ – vre = vr"
exècre v.	siècle	gouffre	girofle	propre	souple	cadavre
médiocre	manicle	goinfre	maroufle	pampre	ample	mièvre
involucre	binocle	etc.	enfle v.	rompre	simple	givre
cancre	escarboucle		ronfle v.	etc.	etc.	œuvre
vaincre	furoncle		etc.		1	pauvre
etc.	etc.	nhaa - full		1		poivre
		phre = fr"				couvre v.
		camphre				cuivre
						chanvre
	ι	1		U	<b>i</b> . [	l etc.

<sup>(1)</sup> Voyelle claire ou nasale.

### 2º série -... cons. - Cons. simple, e final élidé quasi-muet.

barbe superbe sorbe fourbe turbe etc.	Albe galbe E!be bulbe	r-che = rch" marche recherche torche fourche etc.  r-de = r-d" poularde perde (v.) miséricorde falourde absurde etc.	Welche	r-ge = r-g" marge flamberge gorge courge dramaturge etc r-que = r-q" nargue (v.) vergue	elfe golfe etc l-phe == l-f" Delphes sylphe Adolphe etc l-ge == l-g" Belge	r-ne = r n" lucarne giberne licorne séjourne v. etc r-ve = r-v" larve verve conserve morve etc r-ze = r-z"	
--	--------------------------------	--	--------	---	--	--	--

### $3^{\rm e}$ série —... cons. — Cons. simple, e final élidé quasi-muet.

	0 20.	00/10	. 00765. 60	mpio, o pina.	4		
	l-me == l-m"		ch-me=k-m"	1		g-me = g-m"	$\dots$ th-me = t-m"
charme	palme	$\left  \begin{array}{c} \dots \text{s-me} \\ \text{sth-me} \right  = \text{s-m''}$	drachme			diaphragme	logarithme
terme	Anselme	spasme	et ses composés			flegme	rythme
infirme	etc.	prisme		1		énigme	1
énorme	Ì	etc.		į		dogme	
gourme		asthme				etc.	
etc.		isthme					
r-pe == r-p"	l-pe = l-p"	$\dots$ s-pe = s-p"					
écharpe	palpe	jaspe					
serpe	poulpe	crispe v.					
extirpe v.	disculpe v.	1					
usurpe v.	pulpe						į
etc.	etc.						
	1	L//					
-	$\dots$ l-que = l-k"						İ
remarque	défalque v.	bourrasque					•
Dunkerque [Nord]		burlesque					
cirque		brisque					
remorque	inculque	kiosque					
Hourque	etc.	mollusque					
bifurque v.		etc.					
$\dots$ r-se = r-s''	l-se = l-s"		xe = k-s"	$p-se = p-s''$			
comparse	valse		syntaxe	relapse a. f.			
tyrse			convexe	éclipse			
inverse			préfixe	,			
torse			équinoxe				
bourse	expulse v.		luxe				
etc.	etc.		etc.	etc.			
r-te = r-t"	$\dots$ l-te $=$ l-t"	s-te = s-t"	c-te = k-t"	$\dots$ p-te = p-t"	ph-te = f-t"		
tarte	asphalte	gymnaste	compacte, a. f.	apte	naphte		
alerte	svelte	funeste	insecte	précepte	Clephte		
porte	révolte	riposte	vindicte	crypte	•		
tourte	tumulte	fruste	docte	opte v.			
etc.	etc.	etc.	distincte a, f.	etc.	etc.		
		i i	ata	1			

4º série. —... cons. — Cons. comp., e final élidé quasi-muet.

 $\dots 1 \cdot \text{cre} = 1 \cdot \text{kr''} \mid \dots \text{r-bre} = \text{r-br''} \mid \dots \text{r-dre} = \text{r-dr''} \mid \dots \text{r-tre} = \text{r-tr''} \mid \dots \text{s-tre} = \text{s-tr''} \mid \dots \text{p-tre} = \text{p-tr''} \mid \dots \text{c-tre} - \text{k-tr''} \mid \dots \text{s-tre} = \text{s-tr''} \mid \dots \text{s-tre} = \text{s-tr''} \mid \dots \text{s-tre} = \text{p-tr''} \mid \dots \text{s-tre} = \text{$ 

sépulcre s-cle = s-kl" muscle r-cle = r-kl" sarcle v. cercle couvercle	arbre marbre	ardre (v. mot) perdre mordre sourdre etcr-pre == r-pr"	dartre tertre meurtre etc.	astre alpestre rostre halustre monstre etc.	sceptre	électre spectre	
5° sėrie. —. e	cons.comp final élidé q	olexe. — Cons quasi-muet.	s. comp.,	6° série —e e fi	cons. complex nal élidé qua		mpl.,
dextre ambidextre	x-tre =	ks-tr"	1	contexte mixte etc.	x-te =	ks-t"	,

L'e final élidé que nous nommons e quasi-muet est une des beautés incontestables de la langue française. Il importe donc aux étrangers de tâcher de l'exprimer correctement, avec toute la douceur, toute l'harmonie qu'il comporte; à certains Français des faubourgs ou des campagnes de ne pas l'amoindrir, en le réduisant à un e muet.

En français lorsqu'une consonne doit se faire sentir, on considère sa non-prononciation comme une incorrection des plus graves et des plus triviales, parce qu'elle porte atteinte à la charpente du mot.

Voilà pourquoi le bon usage n'admet absolument pas qu'on dise, avec suppression d'une consonne et avec un e final annihilé ou traduit par un souffle à peine sensible, stric, compac, suspec, architec, Augus, Adoph, catéchis, sinapis, aveug, sièc, peup, spectac, meurt, prop, vêp, etc., pour strict et stricte, compact et compacte, suspect et suspecte, architecte, Auguste, Adolphe, catéchisme, sinapisme, aveugle, siècle, peuple, spectacle, meurtre, propre, vêpres, etc. dont la prononciation normale fournit un groupe d'articulations suivi d'un e final quasi-muet équivalant à une bulle d'air sonore.

### Leçons de prononciation sur l'e quasi-muet. Aux Français.

Pour émettre convenablement l'e quasi-muet, il suffit assez généralement aux Français de donner aux consonnes précédentes une articulation parfaite et d'abord de donner à la voyelle tonique la force et l'ampleur qu'elle comporte. (Voir page 29 la Leçon aux Français qui laissent tomber les finales.) Lorsque la non-émission de l'e quasi-muet tient surtout à la nullité ou à l'insuffisance de la dernière articulation il faut commencer la leçon par un exercice spécial tel que celui-ci:

Example dont l'a final

Evennle dont l'a Gnel

	quasi-muet est soutenu par une consonne simple.	quasi-muet est soutenu par une consonne composée.
4º Dire avec e clair, à mi-voix, mais en articulant fortement comme si l'on voulait par une personne éloignée se faire lire sur les lèvres la syllabe émise :	te	kle
2º Comme au nº 1 quant à la consonne, mais avec moins de son quant à la voyelle, qui ici ne doit pas valoir plus d'un e sourd :	tė	kle
3º Comme au nº 2, mais après avoir exprimé une autre syllabe; toutes deux ne semblant pas appartenir à un même mot :	lèk' te	syè kle .
4° Comme au nº 3, mais, s'il y a lieu, ajouter au commencement une ou plusieurs syllabes destinées à former postérieurement		
un mot:	àrchitèk' te	syè kle
5° Relier par un trait d'union les 2 parties écrites, les dire comme appartenant au même mot, avec un <b>e</b> final élidé : il se trouvera quasi-muet :	àrchitèkt-t"	$sy\grave{e}k$ - $l''$
6º Dire couramment:	àrchitèkt" pour architecte	syèkl" pour siècle

### Aux étrangers.

Pour obtenir des étrangers la prononciation exacte de l'e quasi-muet, il faut :

1° Ne leur présenter que comme objets des derniers exercices les termes français qui en raison de leur origine et de leur usage répandu peuvent leur être très familiers, tels, par exemple :

```
ministre, du latin minister, qui est en allemand Minister, en anglais minister; coffre, "cophinus, "" Koffer, "" coffer; cylindre "" cylindres, "" Cylinder, "" cylinder; reître ou rêtre, de l'all. Reiter, "" rider;
```

Ainsi les étrangers risqueront moins d'appliquer au français leur prononciation nationale.

- 2º Veiller à ce que l'accent tonique soit bien à sa place et d'une force normale. Trop fort, il occasionne souvent une articulation insuffisante pour les consonnes qui précèdent l'e final. —
- 3º Ne pas laisser articuler ces consonnes trop sèchement : pour cela on empêchera préalablement d'amoindrir la longueur normale des voyelles toniques.
- 4º Faire faire les séries d'exercices qui suivent, où toujours la syllabe visée se présente d'abord sous l'aspect d'une médiale, les consonnes y ont ainsi une articulation suffisante qu'elles conserveront, l'e y est exprimé comme une parfaite voyelle : e clair non tonique. En devenant finale elle diminuera de son jusqu'à ne devenir qu'un e quasi-muet. Il est toujours plus facile d'amener les étrangers à réduire le son d'une voyelle qu'à l'augmenter.

1º série. — e quasi-muet à la suite d'une consonne composée venant après une voyelle :

- 1º Voir la recommandation ci-dessus;
- $2^{\circ}$  Pour la voyelle tonique précédant la syllabe quasi-muette, présenter dans les premiers exercices un A grave, long (== a), parce que c'est après l'Â, voyelle qui oblige à ouvrir le plus la bouche, qu'il est le plus facile d'articuler amplement et doucement les consonnes qui soutiennent l'e quasi-muet.

### EXERCICES:

- 1 premyé pour premier pre-myé pre- a pre- apre	— 11 —  kabrerā pour cabrera v.  kubre-rā  bre- ka bre- kabre	— III — bakler-à pour bâclera v. bakle-rà kle- ba kle- bakl	— 1V — ableri pour hâblerie able-ri ble- a ble- able-
dpr'' » âpre $kdpr''$ » câpre $Kd/r''$ » Cafre $kddr''$ » cadre	kdbr'' » câbre v. $ldbr''$ $Kaldbr''$ » Calabre $deldbr''$ » délabre v. $gldbr''$ » glabre $sdbr''$ » sabre	bâkl" » bâcle dêbâkl" » dêbâcle râkl" » rakle mirâkl" » miracle renâkl" » renacle	able " " håble v. able kdbl" " cåble cåkdbl" " accable v. rdbl" " rable såbl" " sable dydbl" " diable

2º série. — e quasi-muet à la suite de deux consonnes simples : l'une, initiale de syllabe, soutenant l'e: l'autre terminant la syllabe précédente.

- 1º Voir la recommandation ci-dessus.
- 2º Donner préalablement, s'il y a lieu, une leçon sur la prononciation de la consonne qui termine la syllabe tonique, car certains étrangers se trouvent empêchés d'exprimer normalement l'e en question, surtout parce qu'ils articulent insuffisamment cette consonne, notamment quand elle est une des liquides L, R.

### EXERCICES

— I —	•	- 11 -	
venu	pour venu	levé	pour levé
ve- $nu$	-	le-vé	
ve-		le-	
$v\grave{a}l'$ $ve$		pàr' le-	
$v\grave{a}lv_{\it e}$		pàrle	
$v\grave{a}lv^{\prime\prime}$	» valve	pàrl"	» parle v.
$biv\grave{a}lv''$	» bivalve	pèrl"	» perle
$univ\grave{a}lv''$	» univalve	mèrl"	» merle

3 ¿série. — e quasi-muet à la suite de 3 ou 4 articulations: une consonne composée, initiale de syllabe, soutenant l'e, venant après une ou deux consonnes finales de syllabe. Ce n'est que lorsqu'un étranger n'éprouve absolument plus de difficulté à prononcer les mots de la première et de la deuxième série qu'il est possible de lui présenter ceux qui sont de nature à entrer dans la troisième, tels que sépulcre, marbre, perdre, pourpre, meurtre, alpestre, couvercle, muscle, dextre, etc.

### EXERCICE '

	Étretà	pour	Étretat [SInf.]	$ d\dot{e}k's' $	tre-		
	tre-				dèks" tre-		
$d\grave{e}k'$	tre-				dèks' tre		
$d\grave{e}k'$	s' tre-				$d\grave{e}kstr''$	))	dextre
					anbidèkstr"	))	ambidextre

L'e quasi-muet ne peut devenir un e absolument muet, nul, que dans un seul cas, celui de la liaison de sa consonne de soutien.

### EXEMPLES :

double-as maître-autel Indre-et-Loire contre-espalier porte-étrivières libre arbitre etc.	= doubl_ds' = mêtr_otêl' = Indr_é-Louàr' = kontr_èspàlyè = pòrt_étrivyèr' = libr_àrbitr"	tarte aux prunes	= gàrd_inpéryàl' = montr_à-répé- tisyon = tàrt_o-prun' = vòtr_dj' = kàtòrz_élèv'	quelque idée autre excès pauvre ami théâtre italien reste ici vivre à la campagne	= kèlk_idé = otr_èksè = povr_àmi = téatr_itàlyin = rèst_isi = vivr_à
	Il n'est pas de se	rpent ni de monstre o	dieux (= monstr	_odyeu)	
	_	té ne puisse plaire au	,		
4			(Boileau,	l'Art poétique.)	
	ll n'est point de	degré du médiocre au j	pire ( $=  m\acute{e}dy\grave{o}kr$ (Boileau,	o) l'Art poétique.)	
	ZOPIRE				
		reçu d'enseigner, de	* '		
	De porter l'encen	soir, et d'affecter l'e	mpire ?		
	MAHOMET				
	•	•	ses desseins (vàst_e	fèrm_an)	
	A sur l'esprit gro	ossier des vulgaires h	umains 4		
			(Voltaire, Mahome	et, A. II, SC. V.)	
	L'aimable et tendi	re Philomèle (= $L$ _ $\dot{e}$	màbl_é)		
			(Florian, le Rossign	ol et le Paon.)	
	etc.				

<sup>(1)</sup> Rappelons la plus connue, la plus plaisante peut-être, des applications qu'on a faites de ce distique : Le fameux acteur tragique Lekain étant à la chasse se trouvait en défaut sur la terre d'un riche seigneur. Un garde-chasse survenant lui demande de quel droit il se permet d'y chasser :

<sup>«</sup> Du droit qu'un esprit vaste et ferme en ses desseins

A sur l'esprit grossier des vulgaires humains »

répond Lekain d'un ton qui n'eût pas été déplacé sur la scène. — « Ah! pardon, monsieur, c'est différent... excusez, je ne savais pas... » balbutie le pauvre garde abasourdi par tant de grandeur imposante, et il se retire.

### C'est à cette complète élision orale de l'e que l'on doit l'orthographe simplifiée de quelques mots 1:

```
anc. s'entre aimer
quelqu'un
                                                                                      entr'ouvrir
                                                                                                       anc. entre ouvrir
                 anc. quelque un
                                           s'entr'aimer
                                                                                      entr'ouverture
                                                                                                          » entre ouverture
jusqu'où
                                                                 s'entre appeler
                   » jusque où
                                           s'entr'appeler
jusqu'ici
                                                                                      entr'acte
                                                                                                             entre acte
                      jusque ici
                                           s'entr'avertir
                                                                 s'entre avertir
                                                                                                         » contre escarpe
                                                                                      contrescarpe
presqu'île
                     presque île
                                           s'entr'égorger
                                                              » s'entre égorger
                                                                                                            juste au corps
s'entr'accorder
                      s'entre accorder
                                                                 s'entre obliger
                                                                                      justaucorps
                                           s'entr'obliger
s'entr'accuser
                      s'entre accuser
                                           entr'ouvert
                                                              » entre ouvert
                                                                                            etc.
s'entr'aider
                      s'entre aider
```

D'après la liste annexée à l'arrêté du Ministre de l'Instruction publique datée du 26 février 1901 on tolérera la suppression de l'apostrophe dans les verbes composés : entrouvrir, etc.

Dans les vers devant un mot commençant par une voyelle l'e final précédé de deux ou plusieurs consonnes ne compte pas pour une syllabe, même si la liaison est empêchée par le sens. En cas de non-liaison cet e est quasi-muet :

A l'intérieur d'un vers, devant un mot commençant par une consonne, cet e avec sa ou ses consonnes de soutien sont comptés pour une syllabe; à la fin ils sont comptés pour une syllabe supplémentaire, donc nulle :

```
\operatorname{garde} = g \grave{a} r d''; \text{ Louvre} = \widehat{Louvr''} : \text{Et la } \operatorname{garde} \text{ qui veille aux barrières du } \operatorname{Louvre} \\ \text{N'en défend pas nos rois.} \\ \text{(Malherbe, } Ode \grave{a} \ Du \ P\'erier.) \\ \text{Notre souffleur à gage} \\ \text{gorge} = g \grave{o} r j''; \text{ enfle} = \widehat{anfl''} : \\ \text{vacarme} = v \grave{a} k \grave{a} r m'' : \\ \text{siffle} = sifl''; \text{ souffle} = soufl'' : } \\ \text{Siffle}, \underset{souffle, \text{ souffle}}{\text{souffle}}, \text{ tempête et brise en son passage,} \\ \text{Maint toit qui n'en peut mais, fait périr maint bateau : } \\ \text{Le tout au sujet d'un manteau.} \\ \text{(La Fontaine, } Phébus \ et \ Borée.) \\ \text{etc.} \\ \text{}
```

Le faible son de l'e quasi-muet peut être très légèrement prolongé s'il appartient à un mot de valeur.

### Transformations de l'e quasi-muet.

Selon la place qu'occupe dans la phrase le mot auquel l'e quasi-muet appartient, celui-ci peut devenir susceptible d'un renforcement de son ainsi que l'exposent les chapitres e sourd, Non-élision circonstancielle.

Il ne peut subir un affaiblissement ou hors de la liaison une annihilation qu'exceptionnellement, c'est dans les locutions et les noms pseudo-composés suivants où

### 1° il devient un souffle à peine sensible :

```
kòrd· vòkàl'
[à plus] forte raison
                                          fòrt rèzon
                                                           [[les] cordes vocales
[à la] force du poignet
                                       fòrs du pò-gnè
                                                            [le] cierge pascal
                                                                                                    syèrj: paskàl'
                                                                                                    pòrt· kòchèr'
|à| force de bras
                                  =
                                          fòrs de brà
                                                            [une] porte cochère
[cas de] force majeure
                                         fòrs: màjer'
                                                            [de la] corne d'Islande
                                                                                                   kòrn d Island
                                  =
[à] charge de revanche
                                   = chàrj· de_r-vanch'
```

<sup>(1)</sup> Plusieurs ont même autrefois subi la soudure : le Nouveau Dictionnaire françois de Pierre Richelet (Édit. de chez Jean elzevir, Amsterdam, 1709) orthographie sans apostrophe médiale : entracte, s'entracuser, s'entraider, s'entraimer, s'entrapeller, s'entravertir, entrouvrir.

5

2º il se réduit à rien :

I. L'e est précédé d'un R que la prononciation II. L'e est entouré de consonnes de même nature, populaire tendrait à supprimer : particularité qui en élocution rapide permet une économie d'articulation :

```
[jouer à]
[un morceau à] { quatre mains
                                             kà tr-min
                                                           [une] barde de lard
                                                                                                 = bàrd de làr'
                                             kàtr-pàt'
[marcher à] quatre pattes
                                                                                                 = gàrd du kòr'
                                                           [un] garde du corps
                                             kàtr-kouin
[jouer aux] quatre coins
                                                           [de la] corde de pendu
                                                                                                 = kòrd de pandu
[ne pas y aller par] quatre chemins
                                      = kàtr-chemin
                                                           [une] corde de bois
                                                                                                 = kòrd de boua
[faire les] quatre cents coups
                                      = kàtr-san ...
                                                           [une] porte de derrière
                                                                                                 = pòrt de dèryèr'
[une marchande des] quatre saisons
                                            kàtr-sèzon
                                                                                                      4 fòrt têt
                                                           [une] forte tête
maître compagnon
                                      = mêtr konpàgnon
                                                                                                       forte têt'
maître d'hôtel
                                      = mêtr d_otèl'
                                           mêtr d_ékòl'
maître d'école
```

En passant dans des mots composés l'e quasi-muet se transforme :

- 1º Devant un terme commençant par une voyelle où il devient absolument aphone, nul : double-as = doubl\_as, etc. (voir précédemment);
  - 2º Devant un terme commençant par une consonne où il devient:
  - I, absolument aphone, nul dans les termes suivants:

```
[du vinaigre des] quatre-voleurs = k a t r^2 \cdot v \delta l e r'
                                                                        morte-saison
                                                                                                = mòrt-sèzon
                                                                                                                          perce-neige = \left\{ egin{array}{l} p\`{e}rs-n\`{e}j' \ p\`{e}rse-n\~{e}j' \end{array} 
ight.
[de la tisane des] quatre-fleurs
                                             = kàtr2-fler'
                                                                         morte-paye
                                                                                                = mòrt-pèyè
                      quatre-fruits
                                             = kàtr2-f/ui
                                                                         Porte-Saint-Denis = P \delta rt \cdot Sin_D \cdot ni
                                                                                   (à Paris)
                      quatre-mendiants = katr2-mandyan | larme-de-Job
[des]
                                                                                                 \equiv l \grave{a} r m - d e - J \grave{o} b'
                                                                                                                          perce-pierre = pèrs-pyér'
```

II, l'équivalent d'un souffle à peine sensible dans garde, porte de plusieurs des noms composés que ces formes verbales ont aidé à former; il indique que le mot qu'il termine a encore une forte individualité et qu'il est loin de pouvoir se souder au mot suivant;

Exemples.	Pron fig.	Exemples.	Pron. fig.	Exemples.	Pron. fig.
garde-barrière garde-boutique garde-chasse garde-chiourme garde-forestier garde-malade garde-manger	gàrd· baryèr gàrd· boutik' gàrd· chàs' gàrd· chyourm'' gàrd· fòrèstyé gàrd· màlàd' gàrd· manjé	porte-baguette porte-bonheur porte-bouteilles porte-cigares porte-couronne porte-couteau porte-drapeau	port bàghèt' port bòner' port boutè-ye port sigàr' port kouròn' port dràpo	porte-liqueurs porte-malheur porte-manteau porte-monnaie porte-mouchettes porte-paquet porte-respect	port liker' port màler' port manto port mònè port mouchèt' port pàkè port rèspè

llI, le plus généralement un e sourd (e), alors le terme auquel il appartient, premier élément du composé, ne peut guère tarder à être propre à la soudure :

```
\cdotgarde-frein = garde-frein, outre-tombe = outre-tonb', porte-veine = p \circ rte-ven', souffre-douleur = soufre-douleur, etc
```

IV, par exception un e sourd presque transformé en e clair :

ivre-mort = ivre-mòr' (nous ne le figurons cependant que par un petit e (e) pour éviter qu'on n'en exagère le son).

V, un e clair, tel qu'un e médial, lorsqu'à l'audition on ne saurait dire si oui ou non les 2 éléments du nom composé sont déjà soudes dans l'orthographe :

```
= bàrbe-bleu
Barbe-bleue
                                          quatre-vingts
                                                              = kàtre-vin
                                                                                   || coffre-fort
                                                                                                        = k \delta f r e - f \delta r'
couvre-chef
                    = kouvrechèf
                                          couvre-pied
                                                               = kouvrepyé
                                                                                                         = pòrteplum'
                                                                                    porte-plume
entremets
                    = an tremè
                                        outre-passer
                                                              = outrepasé
                                                                                   portefeuille
                                                                                                        = pòrtefe-ye
```

<sup>(2)</sup> Il faut se garder de faire une suppression de l'R qui porterait atteinte à la charpente du mot.

### ÉLISION CONSTANTE.

Bien qu'aux chapitres de l'e muet, de l'e quasi-muet nous ayons exposé avec tous les détails qu'ils comportent les différents cas de l'élision constante, nous croyons utile, pour la commodité de nos lecteurs, de les grouper ici en tableaux synoptiques.

Nous rappelons que par élision constante nous entendons une élision qui se fait dans un mot toujours, quelle que soit dans la phrase la place occupée par ce mot, attendu qu'il porte en lui-même les motifs de l'élision.

Pour les exceptions, assez rares et généralement motivées, qu'à l'intérieur d'un mot on peut rencontrer dans les vers voir les chapitres e muet, son élision, Non-élision circonstancielle, Elision facultative.

L'e frappé d'élision constante ne peut guère appartenir qu'à des polysyllabes. On remarquera que les monosyllabes qui font partie des exemples cités ne sont pas isolés: ils sont dans l'orthographe habituelle au xixe siècle reliés ou par un trait d'union lorsqu'ils sont placés à la suite d'un mot, ou par deux traits d'union lorsqu'ils sont intercalés dans un groupe de mots; ils sont donc toujours une partie intégrante de ces mots. Toutefois on pourra maintenant les rencontrer sous une autre orthographe, la liste annexée à l'arrêté du Ministre de l'Instruction publique, en date du 26 février 1901, tolérant par la suppression du trait d'union la disjonction des éléments des noms composés y compris celle du verbe et de son sujet-pronom placé inversement.

# ÉLISION CONSTANTE DE L'e. (L'e en question et les consonnes-désinences muettes (s, nt, n[t]) qui peuvent le suivre immédiatement sont en italique'.)

1 er Tableau : Polysyllabes, l'e final ou suivi d'une des désinences s, nt subit l'élision constante lorsqu'il est soutenu par une seule articulation \* précédée phonétiquement d'une voyelle. Exemples : Les cas dans lesquels l'e élidé peut se trouver absolument aphone ou être l'équivalent d'un sousse puis sensible sont exposés précédemment.

Mots Isolés ou	MOTS N'AYANT AUCUN INTIME RAI	MOTS NAYANT AUCUN INTIME RAPPORT DE SENS AVEC LE SUIVANT		MOTS AYANT UN INTIME RAPPORT DE SENS AVEC LE SUIVANT	DE SENS AVEC LE SUIVANT dont l'initiale est une voyelle	
	dont l'initiale est une consonne.	dont l'initiale est une voyelle, et avec lequel une non-liaison s'impose.	dont l'initiale est une consonne.	ne recevant pas la liaison.	recevant la liaison de la consonne du radical antérieure à l'e de la consonne désinence postérieure à l'e élidé.	liaison de la consonne désinence postérieure à l'e élide.
	Un poisson d'eau <b>douc</b> e servi froid. Parmi les plus <b>douc</b> es deux s'irritèrent.	D'une voix <b>douc</b> e   elle se mit à chanter. De la plus <b>douc</b> e   on espérait un pardon.	Quoique soufrant, il est gai. Douce saveur. Douces paroles.	Douce   est un adjectif féminin Elles étaient tellement douces   et tellement aimables.	Quoique abimé cet outil sert. La douce-amère, Ma douce amic. Les douces-amères.	De douces impressions.
	Par la science l'homme s'élève.	L'objet de la science   est d'arriver à la vérité.	La science du droit.	La science   unie à la persévérance a résolu bien des problèmes,	La science infuse.	
sciences (s. pl.)	Pour enseigner les sciences soyez savant.	Les sciences   ainsi présentées sont plus abordables.	Les sciences politiques.	Possèder des sciences   à fond.		Les sciences abstraites.
	Quittant la salle les voyageurs firent leurs	Quittant la salle les voyageurs firent leurs Après avoir attendu en vain dans la salle   ill	La salle de bal.	salle   et sale sont homonymes.	La salle à manger.	
	La splendeur des salles les émerveillait.	Dans ces grandes salles   attendait la foule impatiente.	Les salles de bal.	De nouvelles salles   adjointes aux anciennes.	Les salles à manger.	•
	En cela j'ai pour guides Tous les maîtres de l'art La Fontaine. Les Lanins.)	L'expérience des guides   était incontestable.	Des guides courageux.	Dans cette ascension, les guides   attentifs à ses mouvements	(Des guides éprouvés )	(Des <b>guides</b> _éprouvés.) .
	Les gens que tu guides t'apprécient. Ceux qui la guident sont nos amis.	La main que tu guides   est trop rebelle.; Celui qu'ils guidenl   a profité de leurs avis.	Tu guides mal. Ils guident parfaitement.	Tu nous guides   extraordinairement.  Cest ainsi qu'ils les guident   et qu'ils les sauvent.	Tu <b>guide</b> s à tâtons. Ils <b>guid</b> ent assez bien.	
	Aussitôt qu'ils y furent le panorama s'offrit à Braves, ils le furent   et le sont toujours. leurs veux.	Braves, ils le furent   et le sont toujours.	Ils furent puissants.	Et ils <b>fur</b> ent   empoisonnés.		lls furent_irrités.
	etc.	etc.	etc.	etc.	etc.	etc.

A la fin des polysyllabes l'e précédé de plusieurs articulations, suivi ou non des lettres désinences s, nt, subit l'élision constante si les mots auxquels il appartient se trouvent dans les positions propices indiquées ci-dessous.

SUIVANT est une voyelle recevant la liaison de la consonne du radical antérieure à l'e élidé.	Autel contre autel.  Propre à tout, propre à rien. (Prov.)  Les bons esprits sont propres à tous les emplois.  (Le chand Prédérie	Un juste arrêt.	Üne <b>œuvre</b> immense.		Tu t'essouffles inutilement.	lls s'essoufflent à courir.	etc.
MOTS AYANT UN INTIME RAPPORT DE SENS AVEC LE SUIVANT dont l'initiale est une voyelle ne recevant pas de liaison.	Comparer contre   et à l'encontre.	Ce qui est honnête et juste   est utile et bienséant. Un juste arrêt. (JJ. Rousseau.)	Ah! méchante, dit-il, je m'en vais faire une couvre Une couvre immense. Agréable à tout l'univers!,	Des ceuvres   étranges.	Essouffles   est une forme verbale.	Oh! ils s'essoufflent   en apparence.	etc.
MOTS A dont l'initiale est une consonne, 1° au commencement d'un vers.		Je conviens qu'il est bon, qu'il est juste Que mon cœur ait saigné, (Victor Hugo, À Villequier.)	etc.	2º parfois dans la pvose. (L'élision qui se fait en prose sans répondre à une	règle générale ne saurait ici s'affirmer par des Essouffles   est une forme verbale. exemples.)		보호 <sup>6</sup>
MOTS N'AYANT AUCUN INTIME RAPPORT DE SENS AVEC LE SUIVANT dont l'initiale est une voyelle et avec lequel une non-liaison s'impose.	Au sens <b>propre</b>   un tel mot signifie Le sens de ses paroles <b>propr</b> es   est douteux.	D'une récompense aussi juste réjouissez-vous.  On a donné l'épithète de juste   à cet homme  L'application de peines aussi justes ne saurait être De ses jugements les plus justes   on était encore Que mon cœur ait saigné, (Victor	mecontent. A l'œuvre   on connaît l'artisan. (Prov.)	La nature peut varier ses œuvres   à l'infini. (Buffon.)	ì	De la façon dont ils s'essoufflent   ils n'arrive- ront nas an but.	etc.
MOTS N'AYANT AUGUN INTIME RAI dont l'initiale est une consonne.	Au sens propre ces mots ont tel sens.  Le sens de ses paroles propres l'est douteux.  Le sens de ses paroles propres l'est douteux.	D'une récompense aussi juste réjouissez-vous. L'application de peines aussi justes ne saurait être	blâmêe. Leur œuvre les dénonçait.	Le mérite de leurs œuvres les suit.	essouffles (v. sing.) De la façon dont tu t'essouffles tu n'y parvien- Pour que tu t'essouffles   il faut bien pou	uras pas. La partie? ceux qui <b>s'essouffl<i>ent</i> la pe</b> rdront.	etc.
MOTS ISOLÉS OU DERNIERS D'UNE PHRASE.	contre propre propres (a. pl.)	juste justes (a. pl.)	œuvre	œuvres (s. pl.)	essouffles (v. sing.)	essoufflent (v. pl.)	etc.

<sup>(1)</sup> Pour éviter toute confusion nous ne donnons pas de signe distinctif aux autres e des exemples, tels que l'e élidé de une, homme, etc.; l'e prononcé de de dans salle de bal, etc. (2) Quelle que soit sa représentation, en un ou plusieurs caractères.

ÉLISION CONSTANTE DE L'e. (L'e en question et les consonnes-désinences muettes (s, nt, n[t]) qui peuvent le suivre

Dans un polysyllabe ou dans un monosyllabe relie à ce qui précède par un trait d'union, l'e soutenu par une articulation simple précédée phoné 3º Tableau. – Polysyllabes.

-	recolous signes incurs).  Incolous signes on construction inverse après leur verbe et relies à lui par un trait d'union pour ne former qu'une seule ex-	Abdyues en e, (ce, jel) elision par soudure anté-lélision par soudure posté- placés en construction elision par soudure anté-lélision par soudure posté- inverse après leur verble rieure de la consonne, prieure de la consonne let relies à lui par un telle que dans le mot premettant une articu- trait d'union pour ne simple, qui dans le mot proses et le leformer qu'une seule ex-		dont le 1°r élément qui était un est relié au 2° par un trait d'union.  Espèces quelconques de Verbes suivis d'un mots.	dont le 1°r élément qui était un mot en e muet final slié au 2° par un trait d'union.  conques de Verbes suivis d'un pronom s.	e muet final est relié au 2º par une simple juxtaposition.	RADICAUX (radicaux on mots pouvant et avec avec blision par soudure antérioure de la consonne. etisiarif	RADICAUX  (radicaux ou mots pouvant être considerés comme tels)  ayec  de la consonne. élision par soudure postérieure de la consonne permettant une articulation telle qu'une consonne composée orthographique.	Préfixe + mot simple ou dérivé.
	mot simple.	1. 2. 1. 2. 1.		Ì	orbino mona	l contraction			
ponle	est-ce	Doulete		nonie-a or	1 v. + proμ. suj. auure απρ ce ie	nonreverser	Calebasse (esp. calabassa, de l'ar. kerbah)	appeler (lat. appellare)	sacheminer (a + cheminer, derive de chemin)
hrèche	était-ce	ébrèchement 4	[j]'ébrècherai	brèche-dent	ébrèche-t-on		canetille (ital. canatiglia)	Danqueroute (nat. banca fona, banc rompu) of bimbelot (ifal hambola nounée de hambino hambin)	acheter (anc. achepiet, anc. many achapiet, un has la sed 4 captare, prendre)
brûle (v.)	fût-ce	brûlerie		a brûle-pourpoint	brûle-t-il		celeri (de l'ital. seleri)	Le Catelet [nom de lieu] (lat. castellum, dim, de cas-	ac
carre	sera-ce	carrelet			carre-t-elle		cimeterre (esp. cimitarra, du pers. chimchir)	trum, forteresse)	
casse	serait-ce	cassetin	casserole	casse-tête	casses-tu	carrefour	cimetière (lat. comaterium)	Le Châtelet [nom de lieu fort répandu] (altération de	amener (à + mener)
chatte	suis-je	chattement	chatterie		sommes-nous	chattemite	échevin (b. lat. scabinus, de l'anc, h. all. skepeno)	Le Catelet)	
chante (v.)	fus-je	enchantement 4	chanterelle		êtes-vous	chantepleure	Fontenoy (lat. fontana 7)	chapeler (b. lat. capellare, du lat. capulare)	ad + venire, venir)
chauffe (v. et s.)	serai-je 2	chauffement	chaufferette	chauffe-pieds	fussent-ils		galerie (ital. galleria)	épeler (anc. espeler, de l'anc. h. all. spellôn ou spillôn,	đé
crève (v.)	ai-je <sup>2</sup>		[tu] crèveras	crève-cœur	enssent-elles	Crèvecœur	Godefroy (all. Gottfried)	expliquer)	
douce (a. f.)	aurai-je <sup>2</sup>	doucement	doucereux		etc.		grommeler (anc. h. all. grummeln, all. mod.	éperon (anc. esperon, de l'anc. h. all. sporo)	déjeter (lat. déjectare : dé + jectare, jeter)
fume (v.)	eussé-je³	fumerolle		70	II. v. + pron. compl.	fumeterre	grommeln)	houppelande (orig. inconnue)	détenu (subst. participial de détenir : dé + tenir)
qobbe (s.) gobe (v.)	fais-je	gobetis	[il] gobera	gobe-monches	prête-moi		guilleri (onomatopée)	infanterie (ital. infanteria)	écheniller (ex + chenille + er)
gratte (s. et v.)	fis-je	grattement	gratterie	gratte-papier	pare-toi	Gratteloup	hallebarde (ital. alabarda, de l'anc. h. all. helm-	javeline (ital. javelina)	enchevauchure (en + chevaucher + ure)
grippe (s. et v.)	dis-je	grippement	[nous] gripperons	grippe-sou	donne-lui	grippeminaud	barte : helm, heaume + barte, hache)	javelot (orig. incon.; de javeline?)	enchevêtrer (en + chevêtre + er)
lèche (s. et v.)	disais-je	lèchement	[vous] lècherez	a lèche-doigt	sache-le	lèchefrite	hameçon (lat. hamicionem, dim. du lat. hamus,	Les Joncheries [Seine-et-Marne] (lat. juncariæ, dérivé	
trompe (v.)	irais-je		tromperie	trompe-l'æil	sauve-la		hameçon)	de juncus, jonc)	
passe (s. et v.)	vois-je	passement	passerelle	passe-partout		passeport 5	haquenée (esp. hacanea)	Jonchery [Haute-Marne] ( "	ensemencer (en + semence + er)
pierre	vis-je	pierrerie		Pierre-Fitte 6		Pierrefitte (S. et 0.)	mannequin (flam. maneken, petit homme)	Montereau [Seine-et-Marne] (lat. monasteriolum, dim	
sauve (v.)	dussé-je³	sauvetage	[ils] sauveront	sauve-vie	dérobe-leur	sauvegarde	palefroi (lat. mérov. palafredus, du lat. para-	de monasterium, monastère)	
tranche (s. et v.)	0sé-je³	tranchement	[il] trancherait	tranche-montagne	cueilles-en	tranchefile		matelas (arabe matrah)	præ. avant + venire, venir)
etc.	•			etc.	cèdes-y	etc.	pèlerin (lat. peregrinus)	matelot (orig. incon.: rapprocher l'angl. mate. compa-	٩
hautes (a. f. pl.)				Hautes-Alpes	dites-lui		ramequin (all. Rahmkäse, fromage à la crème)	gnon, aide, second)	_
basses "				Basses-Alpes	dites-le			monsseline (Mossonl ville d'Asie lien originaire de	
chaudes "					dites-la (	Chaudesaiges (Cantal)			
males (f. pl. de l'anc.						Malesherbes		patelin (Patelin)	
adi. mal)					faites-en			Rabelais from de famille] (de même élvm. one Babla	
					faites-y	,		[Maine-et-Loire] qui provient du nom d'arbre érable?	
etc.	etc.	etc.	etc.	etc	etc.	etc.	etc.	etc.	ete.

trique-bale (Acad. 1835); triqueballe (Acad. 1877).

Perche. la Sologne, la Marche, le Limousin, la Lorraine, etc.), qui portent le nom de Pierrefitte, aussi bien que celles de Pierre-Fiques [S.-Inf.]; Pierre-Fiche [Lozère], tiques revenus en faveur, on disuit autrefois Pierre Fiche, (Pierre fiche) avec les variantes Pierre fighe, Pierre fique, Pierre fitte.

Dans la commune de Villeneuve-le-Roi [S.-et-0.] se trouve le « menhir de la Pierre-Fitte ».

(7) Le latin fontes, fontaine, et ses dérivés foutana, fontanella ont fourni au fran-

(noms de famille cais quelques noms communs et de nombreux noms liou; nous ne citerons ici que ceux qui ont un e élidé Les Fontes (nom de lieu) (nom commun) (noms de lieu) Fontaine
La Fontaine
Les Fontaines
Fontenoy
Fontenay fontaine

des exemples, tels que l'e élidé de **souvenez-vous** = souv-ne-vou, l'e prononcé de le, te de sache-le = sdeh-le, plus-je-te-vois = ptu-j-le-voud.

(2) ai au Présent de l'Indicatif du verbe avoir, au Passé défini des verbes de la l-r conj. et au Prix de tous les verbes se prononce non plus e ferme, mais e ouvert, moyen ou long, lorsqu'il doit enlever à sa suite la consonne finale J (voir note 3). Use final muct de eusse, dusse, etc., a repris voix pour porler l'accent tonique dans eusse-je, dusse-je, etc. Depuis de longues années la voix s'est modifiée, ouverte sans que l'orthographe en ait encore tenu comple. La finale verbale e-je, aussi bien que celle qui est orthographiée a1-je, a le son d'un e0 euvert, soit moyen, soit long le plus

souvent et surtout si le mot auquel ii appartient doit être mis en relief; sa longueur est constante à la fin d'une phrase, ou rien ne gêne son expansion.

(4) À cause de leurs préfixes é, en, on ceut considérer les mots ébrèchement, en-chantement comme des composés; nous n'avons pas craint cependant de les classer parmi les dérivés, puisqu'ils sont aussi des dérivés de ébrécher, enchanter, lesquels font à la 1° et à la 3º personnes du singuler du Présent de l'Indicatif ébrèche, enchante avec une terminaison semblable à celle du mot simple en e final muet. Nous ne renouvellerons pas l'observation pour d'autres mots ayant une particularifé analogue.

(5) passe-port (Acad. 183!); passeport

(6) passe-port (Acad. 183!); passeport

(7) passe-port (Acad. 183!)

L'e en question et les consonnes-désinences muettes (s, nt, n[t]) qui peuvent le suivre immédiatement sont en italique.)

### 3º Tableau. — Polysyllabes.

un trait d'union, l'e soutenu par une articulation simple précédée phonétiquement d'une voyelle subit l'élision constante. Exemples :

			COMPOSÉS	1	
ime tels)		dont le premier élément se termine phonétiquement par une voyelle et dont	le deuxième c	mmence par une articulation simple et un «	
					• .
Stérieure de la consonne nermettant une	Préfixe + mot simple ou dérivé.	Mots reliés par juxtaposition,	Mots relies par un trait d'union Mo	Monosyllabes en e reliés par traits d'union à ce qui précède Monosyllabes en e reliés par juxtaposition à ce qui	ede Monosyllabes en e reliés par juxtaposition à ce qui
ne consonne composée orthographique.				et à ce qui suit.	précède et à ce qui suit.
lare)	s'acheminer (a + cheminer, dérivé de chemin)	Beauregard (beau + regard)	laurier-cerise	cou-de-pied	[rue] Boutebrie [a Paris] (du nom du sei-
banca rofta, banc rompu) 8	acheter (anc. achepter, anc. franç. achapter, du bas lat. accaptare :	Beaurepaire (beau + repaire)	子。p:snssəp)	cul-de-lampe	gneur d'Erembourg de Brie)
ibota, poupee, de bambino, bambin)	ad — captare, prendre)	Châteannanand II oingt (Châtean 1	an-dessous (dessous)	dent-de-lion	lendemain (le + en + de + main; demain:
ited (int. castellull) ullil. de cas-		Châteaurenault [Indre-et-Loire] (Château + Benault)	au-devant	eau de-vie hant de changes	de 🕂 main, ancienne forme de matin)
de lieu fort répandu] (altération de		Desgenets (des + genêts)	CI-dessus	Pas-de-Calais	
	à l'avenant (avenant, part. prés. de l'anc. v. avenir, du lat. advenire :	Desgenettes (des + genettes)	ci-dessous	[rue du] Pas-de-la-Mule 10 [a Paris]	vaudeville (vau + de + ville)
pellare, du lat. capulare)	_	Domremy (dom + Remy) ou	oi-devant		
r, de l'anc. h. all. spellôn ou spillôn,	_	Domremy-la-Pucelle [Vosges]	demi-mesure		
:	déguenillé (dé + guenille)	Dupetit-Thouars (du + petit)	à mi-chemin	pied-de-biche	Dieulefit (Dieu + le + fit)
on, de l'anc. h. all. sporo)	dejeter (lat. dejectare : de + jectare, jeter)	enregistrer (en + registre + er)	petit-neveu	pot-de-vin	
· inconne)	detenu (subst. participial de detenir : de 🕂 tenir)	Mauregard (man + regard)	pont levis	Puy-de-Dôme	
fanteria)	echeniller (ex + chenille + er)	mademoiselle (ma + demoiselle)	Saint-Belin	rez-de-chaussée	
ina)	enchevauchure (en + chevaucher + ure)	mesdemoiselles (mes + demoiselles)	Saint-Denis [Seffie]	souvenez-vous-de-moi	
t; de javeline?)		(mana)	Saint-Gelais 1999	etc.	
eine-et-marne] (lat. juncariæ, derive			Saint-Geniez [Avegron]	à bras-le-corps	•
	enveloppe 10 (subst. verbal de envelopper : en + anc. fr. veloper)		Saint-Genis [Chte-Infre]	haut-le-corps	
arnej ( » )	ensemenc	maintenue (main + tenue)	Saint-Remy	Noisy-le-Sec [Seine; Set-M.]	
et-marnej (rat. monasterionum, dim	_		Deau-revoir	Faray-le-Monial [Saone-et-Loire]	
monastere)	prevent (subst. participlat de prevent, du tat. præventre;	Montcenis [Saone-et Loire] (Mont 4 Cenis)		Villiers-le-Bel [Set-0.]	-
n.; rapprocher l'angl. mate, compa-	projeter (	Montgeron [Set-0.] (Mont + Geron)		Vitry-le-Francois [Marne]	
d)	souvenir	Plantagenet 44 (plante + à + genêt)	[Notre-Dame de] Bon+Secours	etc.	
oul, ville d'Asie, lieu originaire de				plus-je-te-vois, plus-je-t'aime 12	
	in the second se				
duinte (de meme etym, que kabla dui provient du nom d'arbre érable?					
etc.	ete.	etc.	etc.	etc.	
			•		

sballe (Acad. 1877).

le Beauvoisis, l'île de France, le Ji aine, etc), qui portent le nom de s [S.-Inf.], Pierre-Fiche [Lozère], pour menhir, peulvan, noms celtriche, (Pierre fichée) avec les trouve le « menhir de la Pierre-

ana, fontanella ont fourni au fran-

cais quelques noms communs et de nombreux noms propres de famille, et surtout de lieu; nous ne citerons ici que ceux qui ont un e élidé final ou médial :

Les Fontaine (nom de lieu)

Fontaine (nom commun)

Fontaine (noms de famille et de lieu)

Fontaine (noms de famille et de lieu)

Fontenoy (noms de lieu)

(noms de lieu) Fonteneille Fontenaille Fontenailles Fontenille Fontenil Les Fontenis

(8) Banqueroute, faillite coupable; ce terme vient d'Italie ou autrefois les changeurs opéraient sur la place publique à leur banc (d'où le mot banque); lorsque l'un deux

venait à disparaitre après avoir agi frauduleusement on lui **rompait son banc**: il y avait banca rotta, banc rompu, banqueroute.

(9) Patelin, nom du principal personnage d'une farce du xve siècle, dont le caractère est devenu typique. Patelin est peut-être un déride de patte, pour patte-pelu, flatteur intéressé; patte a eu une orthographe facultaiive, patè).

(10) Avec élision par soudure postérieure de la consonne.

(11) Mom d'une dynasite de rois d'Angleterre que son fondateur, le duc de Normandie, depuis Henri II, devait à son père Geoffrey, comte d'Anjou. Celui-ci portait à son chapeau une plante à genêt (plante de genêt).

### ÉLISION CIRCONSTANCIELLE.

L'e final de syllabe placé immédiatement après une articulation simple initiale, soit dans un pollysyllabe, soit dans un monosyllabe, ne peut subir l'élision que d'une façon circonstancielle, dépendant absolument de la place qu'occupe dans la phrase le mot dont l'e fait partie, attendu que les lois naturelles de l'élision de l'e subordonnent celle-ci à la nature de ce qui précède.

Pour que l'e en question subisse l'élision circonstancielle, le mot auquel il appartient doit se trouver après un autre terminé phonétiquement par une voyelle et avoir avec celui-ci un intime rapport de sens. De plus, ces mots reliés par le sens ne doivent être séparés par aucune pause, même pas par celle qui, très légère ou à peine sensible, est motivée par l'insistance avec laquelle on appuie parfois sur un terme pour en faire réssortir l'importance.

La voyelle peut être quelconque, soit simple : claire ou nasale; soit complexe : diphtongue ou simili-diphtongue, à finale claire ou à finale nasale. Les lettres muettes qui peuvent se trouver à la suite d'une telle voyelle n'ont pour l'élision de l'e, deuxième lettre du mot suivant, pas plus de conséquence que si elles n'existaient orthographiquement pas. Il importe aux étrangers, pour fournir à propos une élision circonstancielle, de faire une étude approfondie de la valeur phonétique des finales. Ils en trouveront la matière dans notre Traité complet de la prononciation française.

L'élision circonstancielle de l'e s'obtient par deux procédés qui cependant ne peuvent servir indifféremment.

### 1er procédé d'élision circonstancielle.

Cette élision s'obtient par soudure postérieure de la consonne, ce qui est relativement peu fréquent, car une telle soudure ne peut se faire qu'avec la préposition de suivie de l'article la, l' : de la  $= dl\dot{a}$ , de l' = dl, ou avec des mots, en nombre forcément restreint, dont la 3º lettre est une des liquides l, r, et dont la première est une consonne de nature à former avec une de ces liquides une consonne composée telle que bl, sl, etc. ; fr, kr, etc. :

[la] belette =blet; [c'est] selon =slon; [on] fera  $=fr\dot{a}$ ; [ils sont toujours en] querelle  $=kr\dot{e}t'$ , etc. ou exceptionnellement avec d'autres lettres, comme dans certains exemples donnés au chapitre Élision exceptionnelle.

La consonne qui soutenait l'e se soudant à la suivante, son articulation n'a pas de parachèvement, donc l'élision de l'e par soudure postérieure ne se traduit par aucun soufsse.

### **2**º procédé d'élision circonstancielle.

Cette élision s'obtient par soudure antérieure de la consonne; cette consonne étant initiale, elle ne peut se souder qu'à la syllabe finale du mot précédent qui, nous le répétons, doit toujours être terminée phonétiquement par une voyelle, Exemples :

à reculons =  $a_r$ -kulon, en cheveux =  $a_n$ \_ch-veu, la semence =  $la_s$ -mans', nouveau retour =  $nouvo_r$ -tour' sans levain =  $san_l$ -vin, à tout venant =  $a_s$ \_tou\_v-nan, six semaines =  $si_s$ \_men', vingt chevaux =  $vin_s$ \_ch-vo.

L'e apte à subir l'élision circonstancielle est en syllabisation toujours à la fin d'une syllabe; en orthographe il occupe la même position toujours dans les monosyllabes, ordinairement dans les polysyllabes: Exceptionnellement cet e se trouve suivi d'une consonne, nulle d'ailleurs, telle que P dans cheptel, septier ou setier, l'S dans resserrer, ressource, dessus, dessous, etc.

Des groupes de mots tels que un cheptel, dix septiers, à resserrer, sans ressource, sens dessus dessous, etc. se prononcent un\_ch-tèl', di\_s-tyé, à\_r-sèré, san\_r-sours'', san\_d-su\_d-sou.

La soudure antérieure pourrait faire croire à l'audition que la syllabe du mot précédent est terminée non plus par une voyelle, mais par une cousonne et que les deux mots ainsi reliés n'en forment plus qu'un, si, même encore dans ce cas, la prononciation ne faisait preuve de précision en laissant à la voyelle le son et la longueur qui lui sont propres comme finale de syllabe, la tonicité, qui assure au mot qu'elle termine une individualité, marquée plus ou moins selon le sens relatif, en laissant à la consonne son articulation, telle que si elle avait à soutenir une voyelle. Il n'y a donc pas après la consonne émission d'un souffle pour traduire l'élision de l'e.

L'e circonstanciellement élidé par soudure antérieure peut se trouver final de mot : il appartient alors à un monosyllabe, comme dans les exemples suivants. Cependant ce serait une grave erreur d'en conclure que les monosyllabes en e puissent pour la question de l'élision être classés avec les polysyllabes à même terminaison, car ils n'ont pas en eux-mêmes, comme ceux-ci, de quoi permettre l'élision. Une voyelle finale reste telle quelle en son, en longueur, et, ailleurs que dans les noms pseudo-composés, en tonicité, lorsqu'elle s'adjoint par élision circonstancielle la consonne initiale d'un monosyllabe en e, ainsi que dans les exemples ci-dessous.

Une telle élision produit une sorte de déplacement de la consonne : d'initiale d'un mot, celle-ci n'ayant plus de voyelle à soutenir, semble par la rapidité de l'élocution devenir la finale d'un autre mot.

Toutefois elle n'offre pas entièrement à l'audition l'impression d'une consonne véritablement terminative pour deux raisons :

1° Elle tend comme finale à rendre le parachèvement d'articulation qui se traduit par un souffle légèrement sensible.

2º Elle tend par le rapprochement du terme suivant, indispensable au sens de ce qui précède, à s'assimiler à la consonne qui occupe la même position dans un nom pseudo-composé et qui ne peut produire après elle aucun souffie. D'où il résulte que ce rapprochement restreignant l'expansion du souffie, il réduit celui-ci au degré de souffie très légèrement sensible :

```
Disposez de moi = Dispoze dm'ou\dot{a}. Sans le vouloir = San_{l}voulou\dot{a}r! Vous me répondrez = Vou_{l}mrepondre Nous ne disons rien = Nou_{l}n\dot{d}izon ryin. On se pressait = On_{l}spresse On te prie = On_{l}tpri
```

L'élision circonstancielle dans le monosyllabe médial des noms pseudo-composés, tels que eau de rose, pas de charge, maison de campagne, etc. ne se traduit par aucun souffle, de même que dans les véritables noms composés, tels que eau-de-vie, Champ-de-Mars, etc. La prononciation fournit o\_d-roz', pa\_d-chàrj'', mèzon\_d-kanpà-gn', o\_d-vi, Chan\_d-Mars'', etc., avec un accent tonique affaibli, secondaire dans le premier élément.

### Élision circonstancielle et Liaison comparées.

Comparant l'élision circonstancielle de l'e à la liaison des consonnes nous trouvons entre elles tant de points de ressemblance que nous croyons pouvoir affirmer que l'élision circonstancielle n'est autre chose qu'une liaison, non de consonne à voyelle, comme dans fil à plomb =  $fil_a$  plon, du mérinos étroit = du mérinos étroà; mais de voyelle à consonne, comme dans au revoir =  $o_a$ -vouàr', tout debout =  $tou_a$ -d-bou, et aussi de consonne à consonne comme dans : [c'est] selon = slon, [on] fera = frà.

Toutefois, ailleurs que dans une comparaison, il serait imprudent de prêter à cette élision le nom de liaison, le terme pourrait prêter à confusion.

### Aux étrangers.

### Leçons de prononciation sur l'élision circonstancielle.

L'élision circonstancielle présente aux étrangers de grandes difficultés; ces difficultés cependant tombent devant notre enseignement méthodique, d'ailleurs très simple : il comprend, pour le maître des observations; pour l'élève, deux séries d'exercices.

### OBSERVATIONS GÉNÉRALES.

- 1º Choisir pour matière à exercices des mots courts dont le premier soit monosyllabique et dont aucun ne présente une difficulté autre que celle de l'élision. (Si pour une raison quelconque on a besoin d'employer des expressions telles que au revoir, sans demander, tout le monde, point de côté, à genoux, etc.; elles entreront préalablement, s'il y a lieu, dans les exercices d'une leçon sur la diphtongue oi, les voyelles nasales an, on, la diphtongue nasale oin, la consonne g doux = j, etc.);
- 2º Recommander à l'élève d'être très attentif à l'audition et de répéter immédiatement après le maître chaque partie d'exercice;
  - 3º Faire refaire l'exercice à l'élève sans aide;
  - 4º Exposer la théorie de l'élision qui fait l'objet de l'étude;
  - 5º Faire recommencer l'exercice en ne prêtant aide que si besoin s'en fait sentir;
- 6º Recommander à l'élève de toujours mettre en tête des groupes de mots à corriger à l'avenir celui qui a servi à l'étude de l'élision : il doit être pour ceux-ci un entraîneur; les groupes de mots devront autant que possible se classer par analogie phonétique;
  - 7º A une époque déterminée faire faire une revision de la prononciation.

1re série. — Élision par soudure postérieure de la consonne.

Observations particulières. — 1º Recommander à l'élève de ne pas donner trop de force à la première consonne qui n'ayant plus de voyelle à soutenir se lie à la consonne suivante pour former ensemble une consonne composée.

- 2º Présenter à lire plusieurs fois les deux consonnes sous l'aspect d'une véritable consonne composée en leur adjoignant une voyelle, par exemple fré pour ferez, ferai; dlà pour de là, etc.
  - 3º Présenter l'expression à étudier avec son orthographe normale.

1er exercice.	2º exercice.	3º exercice.
fré vou fré ferez (= fré) vous ferez (= vou fré) vou fré je fré je ferai (= je fré) je ferais(= je frè) srà se srà se srè ce sera (= se srà) ce serait (= se srè) vous ferez (= vou fré) je ferais (= je frè) je ferai (= je frè) ce sera (= se srà) ce sera (= se srà) ce serait (= se srè)	dlà sè dlà sè dlà byèr' c'est de la bière (= sè dlà byèr') dlà byèr' dlà tèr' sè dlà tèr' sé dlà sév' de la bière (= dlà byèr') c'est de la bière (= sè dlà byèr) c'est de la sève (= sè dlà tèr') c'est de la sève (= sè dlà sév')	dlà prè dlàle prè dlàle près de là (= prè dlà) près de l'allée (= prè dlàle)  dlà dle prè dlé prè dléte prè dlivèr' près de l'allée (= prè dlàle) près de l'eté (= prè dlale) près de l'hiver (= prè dlivèr')

### 2º SÉRIE. — ÉLISION PAR SOUDURE ANTÉRIEURE DE LA CONSONNE.

Observations particulières. — 1° Présenter d'abord le mot à terminaison de voyelle sous sa forme figurée et d'une façon détachée, afin que la voyelle ne subisse aucune altération en son, en longueur, en tonicité.

2º Adjoindre immédiatement à la voyelle répétée comme ci-dessus une consonne, celle qui sera initiale du mot suivant, de manière qu'elle paraisse finale et que, comme telle, elle marque son parachèvement d'articulation par un souffle légèrement sensible.

3° Commencer comme au n° 2, mais ajouter assez vivement le mot suivant, dépourvu de sa consonne initiale et de son e élidé, de façon que le rapprochement des mots restreignant l'expansion ne laisse après la consonne qu'un souffle très légèrement sensible.

1. Élision de l'e apparlenant à la 1º syllabe d'un mot polysyllabique.	II. Élision de l'e d'un monosyllabe.	III. Élision de l'e d'un monos yllabe faisant partie d'un nom pseudo-composé.	IV. Élision de l'e rapprochant 2 consonnes semblables et occasionnant une certaine économie d'articulation.
Observations.  10 Voir ci-dessus.  20 ""  40 Comme au n° 3, mais plus couramment, tout souffle intermédiaire se trouvera empêché.  50 Présenter le groupe de mots avec son orthographe normale.  Exercice.  0 0po  au repos (== 0po)  au repos (== 0po)  au repos (== 0bour)  au repours(==0bour)  au repours(==0bour)  au repours(==0bour)  au repours(==0bour)  au revers (== 0bour)  au revers (== 0bour)	Observations.  10 Voir ci-dessus.  30 " "  40 Présenter le groupe de mots avec son orthographe normale.  Exercice.  fool fer fool fer lift aut le faire (= ilfool fer) il faut le faire (= ilfool fair) il faut le faire (= ilfool fair) il faut le faire (= ilfool fair)	Observations.  1. Qu'est-ce que cela ? II. Combien d'objets ? Les réponses seront:  1. Qu'est-ce que cela ? II. Combien d'objets ? Les réponses seront:  1. « Un épi de blé. » II. « Un. »  2º Dire soi-même et sans déterminatif ce pseudo-composé: épi de blé = épi_d-blé.  3º Exposer cette particularité de la prononciation : 3 mots ne représentant à la vue qu'uns seul objet doivent à la fudition ne présentant d'au qu'un seule expression. Cette unité d'expression se caractérise dans le cas en question :  1. Par la finidité, qui entraînant les 3 mots et les pressant à l'émission annule pour ainsi dire le deaxième : aucun souffle traducteur n'ayant maque l'élision de sa voyelle tonique du premier mot fait de celui-ci.  II. Par la normalité d'accent, qui restant sur la voyelle tonique du dernier mot fait de celui-ci e terme principal du dernier mot fait de celui-ci e terme principal du dennier mot fait de celui-ci e terme principal du dennier mot fait de celui-ci e terme principal du dennier mot fait de celui-ci e terme principal du dennier mot fait de celui-ci e terme principal du dennier mot fait de celui-ci e terme principal du dennier prome les faire nommer, d'autres objets, comme un ton, comme un trait de plume, un coup de canif, etc.; un résultat d'accent de papier, un chappan de feutre, etc.; un résultat d'accent e procédant comme il est indiqué au no l pour au retour, à la différence près de la secondarité d'accent qui toujours frappe épi_d' épi_d-blé épi_d' bou.  Exercice.  Exercice.  6pi_d' d' bou_d' papyé bou_d-pâpyé bou_d-pâpyé bou_d-pâpyé bou_d-pâpyé bou_d-pâpyé bou_d-pâpyé bou de papier (= bou_d-bûp) cup de canif (= hou_d'kànf') coup de canif (= hou_d'kànf')	1º Voir ci-dessis. 2º Dire une syllabe ayant une consonne finale sensible, choisie de façon qu'elle puisse contribuer à la formation du mot à étudier, par exemple : net =net. 3º Reprendre cette syllabe et après intervalle en ajouter une autre dont la consonne initiale soit la même que celle qui vient d'être articule : nett-le nette syllabe et après intervalle en nette : net-le nette par l'élèpe donne au n° 3 et ajouter un mot avec 2 consonnes semblables rapprechés par l'élèpe puis s'informer auprès de l'élèpe des remarques qu'il a put faire sur la différence des deux expressions.  Télèpe dans sa pratique en lui faisant remarquer la position des organes phonàteurs : Dire une t'e syllabe enlevant à la suite de la voyelle la consonne qui la termine mais en se gardant bien de laisser échapper la bulle d'air, qui, sonore, deviendrait un e ou qui, la pelhe sensible, permettrait à la consonne d'acquerir toute sa plénitude comme si elle dans pour qu'il n'y ait pas interruption d'acquelle pour certaines consonnes R. L. etc., forme une sorte de murmure); articuler la 2º syllabe, prenant comme point de départla possition oul articulation était restée à la fin de la tre syllabe une sorte de murmure); articuler la 2º syllabe, prenant comme point de départla possition oul articulation était restée à la fin de la tre syllabe une élision ne se traduisant par aucun souffle et une économie d'articulation était restée à la fin de la tre syllabe une blables un pas de fin propre et la deuxième une élision ne se traduisant par aucun souffle et une économie d'articulation était restée à la fin de la tre syllabe une blables un pas de fin propre et la deuxième une élision ne se traduisant par aucun souffle et une économie d'articulation était restée à la fin de la tre syllabe une elision ne se traduisant par aucun souffle et une économie d'articulation était reste d'articul

## Tableau d'ensemble sur l'élision circonstancielle de l'e.

un autre mot terminé phonétiquement par une voyelle, à condition toutefois que les mots aient entre eux un rapport de sens L'e terminant la première syllabe d'un mot s'élide, lor squ'il est soutenu (précédé) par une articulation simple venant après tellement intime que dans l'élocution aucune pause ne puisse les séparer. (Dans les exemples l'e en question est en italique.)

MONO	MONOSYLLABES, PARTIES MEDIALES	OIALES		POLYSYLLABES, PARTIES NON INITIALES	TIES NON INITIALES	
de noms pseudo-composés.	de locutions.	d'autres groupes de mots. de noms pseudo-composés.	de noms pseudo-composés.	de locutions.	d'autres grou où l'e est suivi d'une cons. nulle ferm' la syllabe <sup>2</sup> .	d'autres groupes de mots, où l'e est suivi d'une cons, où selon la règle generale, nulle ferm'i la syllabe2.
agent de l'autorité 1	à ce point	assez de loisirs	noint devant	en hon chemin	nn ohonial	on of motor
agent de change	à fond de cale	peu de temps	eau seconde	à cheptel 2	des cheptels	un cheval
blanc de céruse	à fond de train	un de ses amis	grand veneur	à cheval	un septier	an chevet
bras de mer	à peu d <i>e</i> frais	l'esprit de son âge	brosse à reluire	tout debout	deux septiers	des cheveux
cas de conscience	à peu de chose près	beaucoup de travail	aiguille à repriser	en deçà	il va ressaigner	la cheville
clef de voûte	à tout hout de champ		tiroir à secret	au delà 1	on l'a ressaisi	les genêts
coup de pied	en état de siège	dans le pré		à demi	tout ressanglé	à Genève
droits de l'homme	en danger de mort	vous le direz		sens dessus dessous 2	un ressaut	la lecon
gardien de la paix 1	haut de forme	on le sait bien		sens devant derrière	en ressautant	sans levain
gens de lettres	plein de vie	nous ne savons rien		à genoux	tout resséché	la main levée
grain de beauté	rien de trop	tu ne ris pas		au pied levé	la ressemblance	à Melun
jeu de mots	tout de bon	si je peux		dru et menu	très ressemblant	très pelitement
palais de justice	tout de même	quand je travaille		au rebours	un ressemelage	des quenelles
point de vue	tout de suite	on me réclame		à reculons	à ressemeler	du rebut
pois de senteur	dans le temps	on me nuit		en regard	à resserrer	aller et retour
poult de soie	haut le cœur	tu te fais du tort		à regret /	cela peut resservir	excellent remède
saut de 10up	haut le pied	on te poursuit	,	en ressaut 2	un ressort	en semaine
sergent de ville	sous le verrou	qui se méfie?		à ressort 2	le grand ressort	sans semelle
train de plaisir	tout le monde	on se renseigne		sans retard	des ressorts	un beau semis
trait de plume	tuer le temps	il est plus grand que toi		en second	c'est ressoudé	deux tenons
valet de pied	dire pis que pendre	j'en ai plus que toi		au secours	prêt à ressouder	du venin
voie de fait	tant bien que mal	Prenez ce livre		en secret	la ressource	il faut venir
.019	etc.	etc.	etc.	etc.	etc.	etc.

<sup>(1)</sup> Elision par sondure postèrieure de la consonne. (2) La consonne muette qui termine la syllabe de l'e n'a pas plus d'influence sur l'élision ou la non-élision de cet e que si elle n'existait pas.

### ÉLISION ALTERNÉE.

On dit ordinairement que lorsqu'il y a de suite plusieurs syllabes formées avec e l'élision de celui-ci se fait d'une façon alternée.

Nous considérons cette règle non comme absolue, mais comme générale, car de l'examen d'une foule d'exemples nous dégageons aussi des règles particulières, d'autant plus dignes de considération qu'elles peuvent dans certains cas régir l'ordre de l'élision alternée.

Il est important de rappeler que pour que l'élisision soit possible la consonne qui soutient l'e doit être une articulation simple à la suite d'une syllabe terminée phonétiquement par une voyelle, et d'indiquer sommairement ici que d'ordinaire la non-élision est obligatoire, lorsque ce qui précède l'e est un groupe de consonnes sensibles, ce groupe ne fût-ilcomposé que de deux consonnes, appartenant soit à la syllabe de l'e, soit à celle-ci et à la précédente.

Le principe de l'élision alternée, lequel produit la règle générale, repose sur 2 bases :

1° Un e non élidé, étant une voyelle sensible, a, comme toute autre voyelle, la force d'enlever à sa suite la consonne suivante, celle qui soutient un e élidible.

Cette adjonction n'altère ni le son, ni la longueur de l'e : comme toute autre voyelle, il garde sa valeur propre, exemples :

```
s'entreregarder = s_antre_r-gàrdé, Geneviève = Je_n-vyèv', je ne veux pas = je_n·veu pa, etc.
```

2° Un e élidé donne à l'oreille l'impression d'une syllabe précédente terminée par une consonne, laquelle consonne empéche l'élision de l'e appartenant à la syllabe suivante :

```
elle regarde = èl· regàrd", Pierre regarde = Pyèr' regàrd", elle le lit = èl· le li, etc.
```

À moins que la deuxième élision ne se fasse par soudure postérieure de la consonne, comme dans :

```
louveterie = louv-tri, on le fera = on l·frà, etc.
```

Un e sourd ne subissant qu'une non élision imparfaite laisse la prépondérance du rôle final aux consonnes qui le précèdent; donc après cet e, trop faible de voix pour s'adjoindre la consonne initiale du mot suivant, il y a, comme après l'e élidé (e muet, e quasi-muet), une non-élision:

un foudre de guerre = un foudre de ghèr, etc.

# Élision alternée constante.

A l'intérieur d'un mot l'élision et la non-élision ou vice versa sont constantes quand les raisons qui commandent l'une et l'autre se trouvent dans le mot même, témoin ces exemples pris'entre autres :

ELISION ALTERNEE.						
Un 1er et un 3e e élidés par soudure postérieure de la consonne 2.  Le 2e e, dans gobeléteire s'il avait valeur d'e, serait inélidible se trouvant phonétiquement soutenu par la consonne composée bl; mais il a couservé le son de è ouvert comme dans le primitif : gobelet = gobté 3.	Pron. fig. gobeleterie $gbbb-tri$	Uu 1er e inelidible étant non un e, mais un è ouvert comme dans le primitif :  robinet = robined 3;  Un 2º e élidé par soudure postérieure de la consonne 2.	robineterie robine-tri (ant.) selon later e inelidible, (ant.) selon la tradicion, prononce comme de la consonne 2. le primital: chef = chef'; chevecier*			
Un 1er e élidé par soudure antérieure de la consonne s; Un 2e e inélidible, étant soutenu par s une consonne composée t a	Pron. fig. hallebreda del-bredd palefrenier pal-frenye vilebrequin vil-brekin	Un 1er e élidé par soudure antérieure de la consonne 2; Un 2e e inélidible, la syllable qui le précède semblant à l'audition terminée par une consonne 1.	billevesée hit-vezé bécheveter bech-veté Pierrelevée [Set-M] Pyèn-leve (tappe-devant frappe-devant fraire-le-faut frive-de-Cier [Loire] Riv-de-Jyé Villeneuve-le-Comté [Set-M.] Vil-nev-le-fo Rive-de-Cier [Loire] Riv-de-Jyé queue-de-renard keu_d-renâr'			
Un 1er e inélidible, étant soutenu par une consonne composée 1; Un 2º e élidé par soudure antérieure de la consonne 2.	Pron. fig. entre-regarder antre_r-gårde	Un 1°° e inélidible, étant soutenu par une consonne composée 4; Un 2° e élidé par soudure postérieure de la consonne 3.	Pron. fig.  buffeterie buffe-tri contrevenir kontre_nrir' s'entrequereller san_tre-krèlé entretenir antre_trii' s'entre-secourir s_antre_skourir'			
Uu 1°r e instidible, sa consonne de soutien venant après une consonne finale de syllabe 1; Un 2° e silds par soudure postérieure de la consonne ª.	Pron. fig. marqueterie · màrke-lri mousqueterie mouske-tri parqueterie pàrke-tri	Un 1°° e inélidible, sa consonne de soutien venant après une consonne finale de syllabe 1; Un 2° e élidé par soudure antérieure de la consonne 2.	Pron. fig. Ozouer-le-Repos [Set-M.] Ozoudr- le_R-po			

(1) Selon les lois naturelles de la non-élision, exposées dans le chapitre spécial.

(2) Selon les lois naturelles de l'élision, exposées au chapitre e muet, son élision.

(3) Pour gobeleterie, robineterie plusieurs orthographient encore et plus justement gobeletterie, robinetterie; à notre avis l'orthographe souhaitable serait pour ces termes gobelèterie, robinèterie.

(4) On retrouvera ce mot au chapitre Quelques observations pouvant servir à la lecture de l'ancien français.

#### Élision alternée circonstancielle.

Quand en un ou plusieurs mots les voyelles de plusieurs syllabes consécutives sont des e susceptibles d'élision, il se produit une élision alternée, mais d'une façon essentiellement circonstancielle, attendu que, excepté dans des cas particuliers exposés plus loin, l'élision est commandée ou défendue par la nature de la syllabe précédant le premier de ces e :

#### Marche régulière de l'élision alternée.

Une voyelle précédant phonétiquement la consonne qui soutient le 1er e, celui-ci s'élide, le suivant se prononce, et ainsi de suite 1.

Pron. fig. Au chevet O\_ch-vè Une épée de chevet U-n\_épé\_d-chevè Sans repère San r-pèr' Un point de repère Un pouin d'-repèr' Un jeton  $Un_{j}$ -ton Un petit rejeton Un pti\_r-jeton Un cheval Un ch-và l' Un collier de cheval Un kòlyé\_d· chevàl' Je vou sui\_r-devàbl" Je vous suis redevable. . J\_vou » Tu regrettes  $Tu\_r$ - $gr\`et'$ Tu le regrettes Tu l. regrèt' Tu ne le regrettes pas  $Tu_n$  le\_r-grèt pa Je regrette Je\_r-grèt' Je\_l· regrèt Je le regrette

Cela regarde mon frère Cela me regarde Cela ne me regarde pas

Je ne le regrette pas

Sans mesure Unité de mesure

La petite fille Pas de petite fille Sans retard Sans ce retard La demande Je demande

Voilà ce que je demande C'est tout ce que je te demande

Sè tou s  $ke_j$  te d-mand

Vouàlà s\_ke\_j· demand'

Je\_n· le\_r-grèt' pa

Slà\_m· regàrd"

Unité\_d' mezur'

Pa d. petit. fi-ye

San m-zur'

Là ptit fi-ye

San\_r-tàr'

San s\_retàr'

 $L\grave{a}\_d$ -mand'

 $Je\_d$ -mand'

Slà\_r-gàrd" mon frèr'

Slà\_n· me\_r-gàrd' pa

Une consonne précédant phonétiquement la consonne qui soutient le 1er e, celui-ci est obligé de se faire entendre clairement; ayant valeur de voyelle, il permet à l'e suivant de s'élider; celui qui se trouve après se prononce; le suivant s'élide, et ainsi de suite 1.

Pron. fig. Pour chevet Pour chevè Une image de chevet  $U-n_im\grave{a}j\cdot de_ch-v\grave{e}$ Avec repère Avèk· repèr' Se servir de repère Se sérvir' de r-pèr' Sur jeton Sur jeton Un digne rejeton Un di-gn' rej-ton Un fort cheval Un fòr' chevàl' Une selle de cheval U-n· sèl· de ch-vàl' Tous redevables Tous' red-vàbl" Encore redevable Ankòr· red-vàbl" Le fils regrette Le fis' regrèt' Le fils le regrette Le fis' le\_r.grèt' Le fils ne le regrette pas Le fis' ne\_l· regrèt' pa La nièce regrette Là nyès' regrèt' La nièce le regrette Là nyès' le\_r-grèt' La nièce ne le regrette pas Là nyès' ne\_l· regrèt' pas Tous' regàrd" Tous regardent Tous me regardent Tous' me\_r-gàrd" Tous ne me regardent pas Tous' ne, m. regàrd' pa

Pàr' mezur' Par mesure Pas même de mesure Pa mêm' de\_m-zur'

Une petite fille U-n. petit. fi-y& Un tour de petite fille Un tour de ptit fi-ye Pàr· retàr' Par retard U-n· kôz' de\_r-tàr' Une cause de retard

Sur demand Sur demande U-n· demand' Une demande El se d-mand si... Elle se demande si...

C'est tout ce que je te redemande

Sè tous ke j te d-mand

<sup>(1)</sup> On trouvera postérieurement des exceptions pour la plupart motivées.

ÉLISION ALTERNÉE CIRCONSTANCIELLE.

Pron. fig.	્રુક	El· se	u «	Il· se tè	Il· se têz'	El se tè	El·se téz'	$II$ . se_ $r$ - $p6z'$	<b>«</b> «	Èl· se_r·póz'	" "		77. 22. 77	) )	« « «	$\dot{E}l$ · $ne$ _S·	« « «	Il. ne_s tè pa	Il· ne_s· téz· pa	El ne_s te pa	El ne_s téz pa	Il ne_s repôz pa	. « « «	El ne_s rep6z pa	" " "	
Suite de la phrase.		•											-					pas	pas	pas	bas	pas	pas	pas	bas	
verbe réfléchi à initiale de cons,		: :	:	tait	taisent	tait	taisent	repose	reposent	repose	reposent	etc.	-	:	:		:	tait	taisent	tait	taisent	repose	reposent	repose	reposent	etc.
pron. compl.	Se	se se	se	Se	se	se	se	· se	se	se	se		95	3	م	se.	se	se	se	se	se	se	se	se	se	
Adv. négatif en e.													ou.	3 8		ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	né	ne	ne	
Pron. suj. à finale phonétique de cons.	11	Elle	Elles	=	IIs	Elle	Elles	п	Ils	Elle	Elles		=	. T.	FIS	Elle	Elles	п	IIs	Elle	Elles	= .	IIs	Elle	Elles	
Pron. fig.	Je_m	0n_s		Je_m· tè	Tu_t tè	On_s. tè		Je_m. repoz'	$Tu\_t$ · $rep \delta z'$	On_s· repóz′	=		I	21 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	110 n te	0n in se		Je_n me tè pa	Tu_n te tè pa	On_n se tè pa		Je _n. me_r.poz. pa	Tu_n te_r-post pa	On_n se_r-pos po		
Suite de la phrase.											_		-			,		bas	bas	bas		bas	sed .	bas		
Verbe réfléchi à initiale de cons.		: :		tais	tais	tait		repose	repose	repose		etc.		:	:	:		tais	tais	tait		repose	repose	repose		etc.
pron. compl. en e 1.	me	e se		me	te	se		me	te	se			004	ame	a	se		me	te	se		me	te	se		
Adv. négatif en e.				,								•	-	911	au	ne		ne	ne	ne		ne	ne	ne		
Pron.suj. à finale phonétique de voy.	Je	n O		Je	Tu	0n		Je	Tu	0u			91	D E	n	0n	,	Je	Tu	0u		Je	Tu	On		

(1) Devant un verbe commençant par une voyelle l'e du pronom est phonétiquement et orthographiquement élidé :

il s': il s'amuse ils s': ils s'amusent tu t': tu t'amuses je m': je m'amuse

on s': on s'amuse

elle s': elle s'amuse elles s': elles s'amusent

#### Marche irrégulière de l'élision alternée.

LA MARCHE DE L'ÉLISION ALTERNÉE PEUT ÊTRE IRRÉGULIÈRE PAR DEUX CAUSES :

1º La contexture de quelques mots qui offre :

I. un e presque constamment élidé par soudure postérieure, comme celui de ces formes verbales :

serai, seras, sera, serons, serez, seront, serais, serait, seraient;

ferai, feras, fera, ferons, ferez, feront, ferais, ferait, feraient :

Cela fera bien = Slà frà byin. Cela ne fera rien = Slà\_n frà ryin. Cela ne sera pas = Slà\_n srà pa, etc.

(Voir les chapitres Élision exceptionnelle, Élision facultative.)

II. un e toujours inélidé, comme celui des syllabes radicales suivantes :

Syllabes termi- nées par l'e mélidé.	Mots contenant l'e inélidé.	Phrases contenant un des mots ci-contre.	Pron. fig.
che	chevreau, etc.	Regardez le chevreau. Même le chevreau.	Regàrdé_l· chevro Mêm' le chevro
fe¹	femelle	Cet oiseau n'avait pas de femelle. La femelle.	pa_d· femèl' Là femèl'
	Mots contenant plusieurs e; celui de la syllabe ci-contre, et un ou plusieurs autres qui relativement à l'élision ou à la non-éli- sion suivent les règles générales.		
	L'e de la syllabe suivante s'élide constamment.		. •
che	chevelure chevelé, échevelé, déchevelé	La chevelure. Toute chevelure.	Là che-vlur' Tout: che-vlur'
ge	Geneviève	La vie de Geneviève.	Là vi_d· Je_n-vièv'
se	ensevelir, enseveli, ensevelissement, ensevelisseur.	La mort de Geneviève.	Là mòr' de Je_n-vièv'
	L'e de la syllabe précédente s'élide cir- constanciellement et celui de la suivante s'élide constamment.		
se	ressemeler <sup>3</sup> ressemelage, ressemeleur	Des souliers à ressemeler. Pour ressemler.	Dè soulyé à _r-sem-lé Pour resem-lé
de	redevenir 3	Il va redevenir pauvre.	$Il \cdot va\_r \cdot dev \cdot nir' \dots$
	devenir	Il faut le redevenir.	{ ll· fo_l· redev-nir' } (ll· fo le redev-nir')
	L'e de la syllabe précédente s'élide cir- constanciellement.	. (	(Il. fo le_r-dev-nir')
ce	recevoir	Veuillez recevoir.	Ve-yé_r-sevouàr'
	recevable, receveur, receveuse	Pour recevoir.	Pour resevouàr
, me	remesurer, remesurage	A même de remesurer.	A mêm' de_r-mezuré Pour·remezuré
va .	resemer	Pour remesurer. Il faut tout resemer.	Il· fo tou_r-semé
se .		De la graine resemée.	Dlà grèn' resemé
pe	repeser, repesage	On va repeser.	On và_r-pezé
Ì		C'est pour repeser.	Sè pour repezé Nou_r-tenyon
te	retenions	Nous retenions.	(Nou retenyon)
	reteniez 4	Vous reteniez.	Vou_r-tenyé
	revenions 4	Nous revenions.	(Vou retenyé) • Nou_r-venyon
ve	reveniez 4, deveniens 5, deveniez 5		(Nou revenyon)
			Nou r-devenyon

(Voir notes à la page suivante.)

Au chapitre Non-élision constante se trouvent quelques mots avec des syllabes consécutives dont les voyelles sont des e inélidés.

2º La mise en relief du sens important de certains termes :

I. Termes possédant l'e en question :

que, conjonction, 2º partie de locutions, telles que ne... que, mieux... que, pire... que, plus... que, moins... que, plutôt... que, autant... que, aussi... que; separée de la 1<sup>re</sup> partie ne, mieux, pire, etc., par un membre de phrase :

La modestie n'est que de l'esprit de comparaison. (Béranger.) = .....  $n_e$  ke  $d_e$   $l_e$  èspri...

Il y a plus d'honnêtes gens que de fripons.  $= \dots plu \dots ke d \dots$ que, pronom relatif, attribut ou complément, dans le groupe ce que où le pronom ce a un rôle des plus importants:

Les livres sont à l'âme ce que la nourriture est au corps. (Saint Evremond.) = ... se ke....

Qui sait le matin ce que le soir nous réserve?

(Proverbe.) = ... se ke ....

Tout monosyllabe en e sorti de son rôle habituel:

Être sur le que si, que non. = ... le ke si, ke non. Un je ne sais quoi. = ... je n sè kouà

II. Termes précédant un mot apte à subir l'élision circonstancielle :

L'animal se jeta sur le troupeau. = L\_animal' se\_j-ta... Un loup se jeta sur eux. = Un lou se\_j-ta... etc.

Pour plus d'exemples, voir les chapitres e clair, Non-élision circonstancielle, Élision facultative.

Dans les vers, l'élision alternée est généralement plus irrégulière que dans la prose, parce que, d'ordinaire, on tient à y faire ressortir la valeur des mots plus que la fluidité de la phrase, et qu'en cas d'hésitation entre la sonorité et l'aphonie de la voyelle e, on donne la préférence à la sonorité pour ne pas diminuer le nombre des syllabes; par exemple, dans ces paroles adressées par Alceste à Célimène:

Je ne le cele pas, je fais tout mon possible À rompre de ce cœur l'attachement terrible (le Misanthrope, A. II, Sc. I).

les trois premiers e sont prononcés; en prose il ne pourrait en être prononcé plus de deux :

```
je ne_l· sèl' pa en insistant sur je et ne
ou je_n· le sèl' pa
                                      je et le
```

Dans les vers dont le genre se rapproche le plus du ton fluide de la conversation il se trouve maintes occasions de faire des élisions alternées régulières semblables à celles qu'on ferait en parlant.

Tant mieux, morbleu! tant mieux, c'est ce que je demande (= .... sè s\_ke\_j demand')

```
(Molière, le Misanthrope, A. 1, SC. 1.)
            ORONTE.
Est-ce que j'écris mal, et leur ressemblerais-je?
                                                        (= \dot{E}s - ke....)
            ALCESTE.
Je ne dis pas cela. Mais enfin, lui disais-je,
                                                        (= Je_n \cdot di pa slà.)
                                                                       (Molière, le Misanthrope, A. 1, SC. 1.)
Je ne me pendrai pas! Et vraiment si ferai,
                                                        (= Je_n· me pandré pa!....)
```

Ou de corde je manquerai.

La Fontaine, le Trésor et les deux Hommes.)  $(= Sl\grave{a}_n \cdot sr\grave{a} \cdot ryin,....)$ 

Cela ne sera rien, disent certaines gens Lorsque la tempête est prochaine;

(Florian, le Perroquet confiant.)

 <sup>(1)</sup> D'autres exemples sont cités au chapitre Non-élision constante.
 (2) Toutefois dans nous ressemellons = nou\_r-semelyon, vous ressemellez = vous\_r-semelyé, personnes plurielles de l'Imparfait, il y a devant les désinences mouillées ions, iez soutenues par la liquide L une non-élision constante qui est habituelle aux verbes en eler.
(3) Voir de, ve dans redevenions, redeveniez.

<sup>4)</sup> La prononciation du 1er e de retenions, reteniez, revenions, reveniez ne se fait que si l'on tient absolument à mettre en relief la valeur du préfixe re.

<sup>(5)</sup> Dans ve de devenions, deveniez l'e est prononcé dans la lecture et souvent dans la conversation soignée; il s'élide parfois et circonstanciellement dans la conversation familière. (6) La prononciation des 3 e consécutifs ne se ferait guère que dans les vers, pour insister sur le sens du préfixe re.

#### ÉLISION EXCEPTIONNELLE.

Nous avons dit que pour qu'à l'intérieur d'un mot l'e puisse subir l'élision il doit être soutenu par une articulation simple, laquelle doit elle-même être précédée phonétiquement d'une voyelle. Cependant, il faut, quant à cette dernière condition, constater un petit nombre d'exceptions, qui sont des termes d'un usage très répandu. Hormis quelques-unes, qui sont des noms composés, l'élision s'y fait par soudure postérieure de la consonne. Dans toutes est à remarquer le rôle des liquides R, L.

Cette élision exceptionnelle se fait d'ordinaire dans la conversation et la lecture du genre simple; elle est peu fréquente dans la lecture de la prose élevée; au Conditionnel des verbes elle l'est encore moins qu'au Futur; elle ne se fait pour ainsi dire jamais dans les vers.

#### Élision exceptionnelle de l'e médial.

#### EXEMPLES:

Futur: 1°, 2°, 3° pers. du sing. et mêmes pers. du plur. Conditionnel: 1°, 2°, 3° pers. du sing. et 3° pers. du plur. des verbes dont l'Infinitif est ci-contre.	Pron. fig.	Verbes à l'Infinitif,	Futur: 1re, 2°, 3° pers. du sing. et mêmes pers. du plur. Conditionnel: 1re, 2°, 3°, pers. du sing. et 3° pers. du plur. des verbes dont l'Infinitif est ci-contre.	Pron <sub>,</sub> fig.	Verbes à l'Infinitif.
j'absorberai etc.	j_àbsor-bré	absorber	je m'embarquerai etc.	je mànbàr-kré	s'embarquer
j'absorberais »	j_àbsòr-brè		je m'embarquerais »	je mànbàr-krè	•
je courberai »	je kour-bré	courber	je marquerai »	je màr-kré	marquer
je courberais 🦸 🤫	je kour-brè		je marquerais »	je màr-krè	-
j'embourberai »	j_anbour-bré	embourber	j'amorcerai »	j_àmòr-sré	amorcer
j'embourberais »	j_anbour-brè		j'amorcerais »	j_àmòr-srè	
j'engerberai »	j_anjèr-bré	engerber	j'écorcerai »	j_ékòr-sré	écorcer
j'engerberais »	j_anjèr-brè		j'écorcerais »	j_ékòr-srè	
je chercherai »	je chèr-chré	chercher	je forcerai »	je fòr-sré	forcer
je chercherais »	je chèr-chrè		je forcerais «	je fòr-srè	
j'accorderai »	j_àkòr-dré	accorder	je débourserai »	je débour-sré	débourser
j'accorderais »	$j$ _ $\grave{a}k\grave{o}r$ - $dr\grave{e}$		je débourserais »	je débour-srè	
je bavarderai »	je bàvàr-dré	bavarder	je herserai »	je   èr-sré	herser
je bavarderais »	je bàvàr-drè		je herserais »	je   èr-srè	
je bombarderai »	je bonbàr-dré	bombarder	je renverserai »	je ranvèr-sré	renverser
je bombarderais »	je bonbàr-drè		je renverserais »	je ranvèr-srè	
je borderai »	je bòr-dré	border	j'apporterai »	j àpòr-tré	apporter
je borderais »	je bòr-drè		j'apporterais »	$j$ _ $\hat{a}p\hat{o}r$ - $tr\hat{e}$	
je carderai »	je kàr-dré	carder .	je supporterai »	je supòr-tré	supporter
je carderais »	je kàr-drè		je supporterais »	je supòr-trè	**
je farderai »	je fàr-dré		je réserverai »	je rézèr-vré	réserver
je farderais »	je fàr-drè	farder	je réserverais »	je rézèr-vrè	
je garderai »	je gàr-dre		je me disculperai »	je_m· diskul-pré	disculper
je garderais »	je gàr-drè		je me disculperais »	je_m· diskul-prè	
je hasarderai »	je   àzàr-dré	garder	je défalquerai »	je défàl-kré	défalquer
je hasarderais »	je   àzàr-drè		je défalquerais »	je defàl-krè	- 1
je tarderai »	je tàr-dré	hasarder	j'expulserai »	j èkspul-sré	expulser
je tarderais »	je tàr-drè		j'expulserais »	j_èkspul-srè	1
je chargerai »	je chàr-jré	tarder	je consulterai »	je konsul-tré	consulter
je chargerais »	je chàr-jrè		je consulterais	je konsul-trè	
j'égorgerai »	$j$ _égòr- $j$ ré	charger	je contesterai »	je kontès-tré	contester
j`égorgerais »	$j = \frac{j}{j} = \frac{g}{j} r \dot{e}$		je contesterais »	je kontės-trè	
je fermerai »	je fèr-mré	égorger	j'empesterai »	j_anpès-tré	empester
je fermerais »	je fèr-mrè		j'empesterais »	j_anpès-trè	F
	"   "   "	fermer	J . T	J. J	
	1		ll .	!	

<sup>(1)</sup> Dans l'élocution rapide des formes verbales, M et N ont une tendance à devenir le premier élément d'une consonne composée.

Substantifs.	Pron. fig.	Substantifs.		Substantifs.
dentisterie	dantis-tri	cafarderie	_	kàfàr-dri
ébénisterie	ébénis-tri	corderie	_	$k \delta r$ - $dri$
lampisterie .	lampis-tri	conciergerie		konsyèr-jri
quarteron (T. de mesure)	kàr-tron	mercerie	_	mèr-sri

Bien que venant après un e élidé, la syllabe ce de cerise a un e annihilé par l'élision dans rougecerise. Le motif de cette anomalie réside dans la prononciation habituelle du mot cerise.

Voici des noms composés dont les éléments se prononcent, comme s'ils n'étaient pas encore soudés par l'orthographe:

```
 \begin{array}{lll} \text{morte-saison} &= \left\{ \begin{array}{ll} \textit{mort-sezon} & \textit{Mortefontaine (0ise)} \equiv \textit{Mort· fonten'} \\ \textit{(mort-sezon)} & \textit{porte-crayon} &= \textit{port· kre-yon} & \textit{portemanteau} &= \textit{port· manto} \end{array} \right.
```

Au chapitre e quasi-muet, son élision se trouvent quelques noms composés commençant par garde-, porte- qui se prononcent gàrd- pòrt-

#### Élision exceptionnelle de l'e, deuxième lettre de mot.

Puisque pour l'e placé après une articulation simple initiale l'élision ne se fait que si la nature de la finale du mot précédent le permet, il est naturel que l'élision ne se fasse pas, lorsque le mot auquel appartient cet e, se trouvant au commencement d'une phrase ou après un signe de ponctuation, n'est pas en contact immédiat avec un terme précédent. (Pour plus de détails voir le chapitre Non-élision.)

Cependant l'élision se fait d'ordinaire dans certaines phrases courtes, d'une expression rapide, telles que celles qui expriment les vives reparties, les avertissements pressés, les injonctions, les appels, etc., phrases toutes faites, pour ainsi dire, et qui font partie de la menue monnaie de la conversation:

#### Monosyllabes:

je = j.

Ne ... rien!  $= n \dots ryin!$ 

Dans le pronom je l'élision exceptionnelle de l'e nous paraît devoir être attribuée à deux causes principales :

1º Une modestie inconsciente: il semble que l'on veuille faire excuser le moi, l'atténuer, l'effacer. (Aux chapitres de l'Élision alternée et de la Non-élision on trouvera des exemples de je sans élision ayant toute la force d'expression du moi.)

2º Une hâte d'arriver au terme important.

#### EXEMPLES:

Je vais voir.	Je vous assure que	Je m'y entends.	Je n'en démordrai pas.			
Je vais y voir.	Je vous l'assure.	Je m'y connais.	Je n'en donnerai pas.			
Je vais vous dire.	Je vous y prends!	Je m'y habituerai.	Je n'en prends pas.			
Je vais m'en assurer.	Je vous attrape!	Je m'y ferai.	Je n'y manquerai pas.			
Je vais au plus pressé.	Je vous tiens!	Je m'y suis bien amusé.	Je n'y comprends rien.			
Je cours m'en informer.	Je vous dirai cela plus tard.	Je n'ai rien à faire.	Je n'y entends rien.			
Je cours y voir.	Je vous ai payé.	Je n'oublie rien.	Je n'y vois goutte.			
Je viens de tomber.	Je pense bien que oui.	Je n'entends rien.	Je n'y vois aucun inconvénient.			
Je crois bien!	Je pense bien que non.	Je n'ai garde d'y toucher.	Je n'y suis pour rien.			
Je crois bien que	Je m'en garderai bien.	Je n'ose pas.	Je n'y suis pour personne.			
Je vous en prie.	Je m'en moque.	Je n'en pense pas moins.	Je n'y serai pas.			
Je vous remercie.	Je m'en souviendrai.	Je n'en veux point.	Je n'y tiens pas.			
Je vous assure que non.	Je m'y attends.	Je n'en veux pas.	etc.			
Ne pas! $= n \dots pa!$						
Ne point! $\equiv n \dots pouin!$						

C'est certainement pour arriver plus vite au terme sur lequel porte la négation qu'on élide l'e de ne initial des exemples suivants, d'ailleurs la deuxième partie de ces locutions adverbiales pas, point, rien, fortement accentuée à la fin de la phrase, complète amplement le sens négatif de celle-ci, toutefois la rapidité d'élocution ne doit pas aller jusqu'à supprimer n, ce qui serait d'une incorrection triviale.

```
Ne vous dérangez pas!
                                          Ne voyez-vous rien?
                                                                                    Ne passez pas! 4
                                          Ne quittez pas! 1
                                                                                    Ne sertez pas!4
Ne vous penchez pas!1
                                          Ne quittez point! 4
                                                                                    Ne bougez pas!4
Ne vous y fiez pas!
                                          Ne lâchez rien! 1
                                                                                   Ne jetez plus rien, là-haut!
Ne t'y fie pas!
Ne vous vantez pas!
                                                                                                     etc.
                 etc.
ce n.... \equiv sn...
ce que = ske
                    Ce n'est pas possible!
                                                               Ce que j'aime eu lui, c'est...
                    Ce n'est pas la peine de...
                                                               Ce que c'est que de nous!
                    Ce n'était vraiment pas la peine de...
                                                               Que veux-tu? - Ce que tu voudras.
                                      etc.
de + la
              \equiv dl \hat{a}
                               [Que prenez-vous, du vin ou de la bière?] - De la bière.
                               De la monnaie? qui a de la monnaie?
                                                    Polysyllabes.
Cela = slà2
```

```
Cela m'est indifférent.
                                           Cela ne vaut rien.
                                                                                      Cela se fait.
Cela m'est égal.
                                           Cela n'en vaut pas la peine.
                                                                                      Cela se comprend.
Cela vous regarde.
                                           Cela s'entend.
                                                                                      Cela se conçoit.
Cela me convient.
                                           Cela s'apprend.
                                                                                      Cela se peut.
                 etc.
                                                                                                        etc.
Je ... = j...
                  Jetez cela!
                                       Jetez-le vite!
                                                             Jetez-le, vous dis-je!
                                                                                           Jetons-le vite!
Petit = Pti, Petite = Ptit, Petiote = Pty \delta t dans les appellations familières :
     Petit père,
                       abréviation de mon petit père,
                                                                                     où toujours l'e en question s'élide.
     Petit frère,
                                    mon petit frère,
     Petit Pierre,
                                    mon petit Pierre
                                                          ou de le petit Pierre,
     Petit Louis,
                                    mon petit Louis
                                                           - le petit Louis,
```

Petit Jean, mon petit Jean - le petit Jean, Petit bonhomme, mon petit bonhomme - le petit bonhomme, Petit gosse, mon petit gosse - le petit gosse, Petite mère, ma petite mère, Petite sœur, ma petite sœur, Petite nièce, ma petite nièce, Petite Marie, ma petite Marie la petite Marie. Petiote (altération camma petiote la petiote. pagnarde de petite),

Pour assurer cette prononciation aux noms des personnages qu'ils mettent en scène des auteurs contemporains ne craignent pas de les orthographier en conséquence :

La P'tiote, drame de M. Maurice Drack; P'tit bonhomme, roman de Jules Verne.

<sup>(1)</sup> Si l'on prononçait l'e de la négation ne, ce serait donner à ce terme un peu plus d'importance au détriment du suivant, le verbe; ce serait retarder l'émission de celui-ci et d'une des expressions pas, point, rien que dans de telles phrases il importe de faire entendre au plus tôt : un quart de seconde de retard, moins que cela, pourrait parfois être cause d'un déplorable accident.

<sup>(2)</sup> Ordinairement, en prose, cela a aussi dans le corps d'une phrase l'e élidé; C'est cela, C'est pour cela (= ... slà); à moins qu'on ne veuille faire ressortir le sens de ce pronom, comme dans ces exemples : Et il disait ceci, et il disait cela. Il s'attardait sur tout, sur ceci. sur cela (= ... selà). La fréquence de l'élision dans cela a formé la contraction orthographique ça = sà; mais jamais dans la lecture on ne doit se permettre de prononcer cela comme ça.

Velaut (terme de chasse) =  $vl\delta$ .

Venez! venez-y-voir! venez vite! venez donc! venez-vous? venez tous = vne...

Mots qu'on est habitué à toujours prononcer avec l'élision de l'e de la syllabe initiale, quelle que soit leur place dans la phrase :

	Pron. fig.		Pron. fig.	l	Pron fig.
chevesne <sup>1</sup> ou chevaine <sup>1</sup> ou chevenne <sup>1</sup>	ch-vèn' 	cerise cerisier	srîz' srizyé	peluche ³ peluché pelucher	pluch' pluché »
chenapan <sup>2</sup> chelem (de l'angl. slam)	ch-nàpan ch-lèm	pelote peloter pelotage	plòť plòté plòtàj'	pelucheux velours	plucheu , vlour'
serin serine seringue seringa	srin srin' srîng' sring <b>à</b>	peloton pelotonner pelouse	plòton plòtòné plouz'	velouté velouter veloutine	vlouté " vloutin'

Dans les ve.s, surtout ceux dont le ton se rapproche le plus de celui de la conversation, cet e subit une élision presque aussi fréquente que dans la prose.

Dans la prose on élide presque toujours l'e au Futur des verbes être, faire, et au Conditionnel des mêmes verbes, 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> pers. du pluriel exceptées , sans qu'on ait guère à s'occuper de leur position dans la phrase.

EXEMPLES:	Pron. fig.	EXEMPLES:	Pron. fig.
Serai-je député?	Srè_j' député?	Ferez-vous grâce ?	Fré-vou grás'?
Qu'est-ce que je serai?	Kê_s· ke_j· sré?	Quand le ferez-vous?	Kan_l· fré vou?
Seras-tu ici lundi?	Srà-tu isi lundi?	Feront-ils bonne contenance?	Fron-t_il'?
Tu ne seras pas ici.	Tu n· srà pa-z_isi.	Pierre et Paul feront bonne ».	Pyèr é Pòl' fron
Sera-t-il prêt?	Srà-t_il' prè?	Serais-je perdu!	Srè_j' pèrdu!
Alfred sera prêt.	Àlfrèd' srà prè	Pourquoi le serais-je?	Pourkouà_l· sré_j'?
Serons-nous payés?	Sron-nou pèyé?	Serais-tu arrivé?	Srè-tu àrivé?
Nous ne serons pas payés.	Nou_n· sron	Pourquoi ne serais-tu pas arrivé?	Pourkouà_n· srè-tu
Serez-vous sages?	Sré-vou sàj'?	Serait-il trop tard?	Srè-t_il' tro tàr'?
Vous le serez!	Vou_l· sré!	Lequel serait-il?	Lekèl' srè-t_il'?
Seront-ils partis?	Sron-t_il' parti?	Seraient-ils fous?	Srè-t_il' fou?
Ils seront partis.	Il· sron pàrti.	Quand le seraient-ils?	Kan_l· srè-t_il'?
Ferai-je crédit?	Frè_j' krédi?	Ferais-je-semblant?	$Fr\`e\_j'$ sanblan?
Je ne sais si je ferai crédit.	Je_n· se si_j· fré	Je ne sais si je ferais semblant.	$Je_n \cdot se si_j \cdot fre sanblan.$
Feras-tu faire la réparation?	Frà-tu fèr'?	Ferais-tu bien cela?	Frè-tu byin slà?
Que ne feras-tu faire?	Ke_n· frà-tu	Tu le ferais bien.	$Tu\_l$ frè byin.
Fera-t-il beau aujourd'hui?	Frà-t_il' bo ojourdui?	Ferait-il feu?	Frè-t_il' feu?
Il fera beau.	11: frà bo	Que ne ferait-il!	Ke_n· frè-t_il'!
Ferons-nous des paris?	Fron-nou dè p'ri?	Feraient-ils serment?	Frè-ti_l' sèrman?
Nous ne ferens rien.	Nou_n fron ryin.	Pourquoi me feraient-ils serment.	Pourkouà m∙ frè-t-il'
	·		sèrman?

Dans les vers on laisse l'e de ces formes verbales assez souvent muet. Quand on le prononce c'est surtout lorsque la phrase est d'un mouvement lent et d'un genre très éloigné du ton de la conversation; c'est aussi lorsque être est un verbe substantif, comme dans Vous serez magnanime, plutôt que lorsqu'il n'est qu'un auxiliaire, comme dans Vous serez servi; lorsque faire est un verbe dans toute sa force, comme dans Faire la gloire de son pays, plutôt que lorsqu'il n'est qu'une sorte d'auxiliaire, première partie de verbes pseudo-composés, comme dans faire faire, faire dire, faire atteler, faire enregistrer, etc.

<sup>(1)</sup> De toutes ces orthographes, chevesne est la moins usitée.

<sup>(2)</sup> chenapan (au comm. du xvine s. schnapan, de l'all. schnapphahn, mot à mot coq qui happe, maraudeur).

<sup>(3)</sup> Il est permis d'écrire peluche sans e : pluche. Le verbe éplucher a depuis longtemps perdu dans l'orthographe l'e élidé par la prononciation ; éplucher a fourni les dérivés épluchage, épluchement, éplucheur, épluchoir, épluchure.

<sup>(4)</sup> En voir les motifs à la Non-élision.

#### ÉLISION FACULTATIVE.

Parfois un e soutenu par une articulation simple non précédée elle-même d'une autre articulation peut se faire remarquer à l'audition tantôt par sa sonorité, tantôt par son aphonie.

On pourrait donc présenter en exemples comme ayant une élision facultative les termes qui dans des groupes de mots ont un tel e, mais seulement s'ils sont détachés d'une phrase et par conséquent dépourvus d'un sens relatif; car si on considère avec attention les cas où cette voyelle e est prononcée et ceux où elle est élidée, on remarquera que chacun d'eux réclame une élocution différente correspondant à l'intention de celui qui parle.

Si celui-ci n'attache guère d'importance au terme dit, ou s'il a hâte d'arriver à la fin de l'expression, il élide l'e, ce qui facilite la fluidité et souvent l'harmonie de la phrase.

S'il insiste sur tout ou partie d'un terme, s'il émet avec force, gravité, lenteur ou complaisance tout ou partie du groupe de mots, il donne voix à cet e, ce qui assure au sens une grande force d'expression.

Un tel e a plus souvent l'occasion de se faire entendre dans la lecture de la prose élevée et dans les vers que dans la conversation.

# prononcé pour insister sur le sens important de ce préfixe :

On l\_à rej-té Là rekònèsans'..... ¹

# EXEMPLES avec e du préfixe re,

On l'a rejeté
La reconnaissance est la mémoire
du cœur (Prov.).

#### élidé pour rendre la phrase plus fluide.

On l\_à\_r.jeté Là\_r-kònèsans'.....

e de la première syllabe de quelques impératifs,

prononcé pour insister sur toute la force du radical ou du préfixe du verbe, ou pour adoucir l'ordre:

Levé-vou!
Tené-vou droù!
Tené-vou by!n!
Tené-vou byin!
Rekouché-vou!
Redòné-le mouà!
Repàrté vit!
Refuzé le !
Refuzé le don!
Re\_l-von-nou!

prononcé pour insister sur la conjonction que et sur le mot qui l'a motivée :

Il: fo ke\_j: le vouà
Il: fo ke\_j: le\_r-mèrsi
Il: fo ke\_j: repart''
On veu ke\_j: revyèn'
On veu ke\_j: sekou

Levez-vous!
Tenez-vous droit!
Tenez-vous la!
Tenez-vous bien!
Tenez-le bien!
Recouchez-vous!
Redonnez-le moi!
Repartez vite!
Refusez-le!
Refusez-le donc!
Relevons-nous!

e de la conjonction que,

Il faut que je le voie
Il faut que je le remercie
Il faut que je reparte
On veut que je revienne
On veut que je secoue
etc.

élidé pour arriver au plus tôt au dernier terme ou à l'avant-dernier, sur lequel il y a insistance:

T-né-vou là!
T-né-vou byin!
T-né-le byin!
R-kouché-vou!
R-dòne le mouà!
R-pàrté vit'!
R-fuzé le!
R-fuzé le don!
R-levon-nou!

L-vé-vou!

T-né-vou droà!

élidé pour insister sur le pronom je qui suit la conjonction :

ll· fo\_k· je\_l· vouà
ll· fo\_k· je\_l· remèrsi
ll· fo\_k· je\_r-pàrl'
On veu\_k· je\_r-vyèn'
On veu\_k· je\_s·kou

```
e du pronom je dans les groupes initiaux : je re..., je me re..., je te re..., je le re..., je le ...,
                                                                                           élidé pour insister sur le préfixe re
 prononcé pour insister sur le sujet je
                                                                                        et surtout pour s'exprimer plus rapidement,
    tout en s'exprimant rapidement.
                                                                                            j-refûz'
   je_r-füz'
                                               je refuse
                                                                                            j-regrèt'
                                               je regrette
   je_{\sim}r-grèt'
                                                                                            j-repran
   je_r-pran
                                               je reprends
                                                             etc.
                                                                                            élidé pour insister sur le pronom
 prononcé pour insister sur le sujet je
                                                                                                complément me, te, le.
et quand il s'y trouve, sur le préfixe re.
   je_m• relèv'
                                               je me relève
                                               je me rejette en arrière
                                                                                            j-me_r-jèt_an_àryèr
   je_m· rejèt_an_àryèr
   je_m· remè
                                               ie me remets
                                                                                            j-me r-me
   je_t retyin
                                               ie te retiens
                                                                                            j-te_r-tyin
   je_t· regàrd" 1
                                                                                            j-te_r-gàrd'
                                               je te regarde
                                               je te reprends
                                                                                            j-te_r-pran
   je_t repran 1
   je_l∙ rejèť
                                               je le rejette
                                                                                            j-le_r-grèl'
                                               je le refuse
                                                                                            j-le r-fûz'
   je_l· refûz'
   je\_l \cdot reli
                                               je le relis
                                                                                            j-le_r-li
   je_l· kroà
                                               je le crois
                                                                                            j-le kroà
                                               je le sais bien
   je_l· sè byin
                                                                                            j-le_sè byin
```

Il arrive quelquesois que dans le groupe je te ... de je te crois, je te dis, je te regarde, etc., on donne au 1<sup>er</sup> e un son et au 2<sup>e</sup> une élision, sans cependant avoir l'intention d'insister sur le sujet je : c'est lorsqu'on craint de tomber dans la trivialité de prononciation remarquée chez certains nationaux qui altèrent en CH le J devant un T immédiat.

Dans les formes verbales désignées ci-dessous l'e, 2° lettre d'une syllabe placée après une consonne liquide terminant une autre syllabe, peut parfois dans le parler fluide de la conversation subir une élision facultative.

```
Futur 1<sup>re</sup>, 2°, 3° personnes du sing. et mêmes
pers. du plur., conditionnel 1<sup>re</sup>, 2°, 3°
personnes du sing. et 3° pers. du plur.
des verbes dont l'infinitif est ci-contre :
                                                                                  Pron. fig.
                                                                                                                                         Verbes à l'infinitif.
                                                                   je kòrneré
                                                                                              kòr-nré
                                                                                                                                corner
      je cornerai
                                     etc.
                                                                   je kòrnerè
                                                                                               kòr-nrè
      je cornerais
                                     etc.
                                                                                               dispèr-sré
      je disperserai
                                     etc.
                                                                   je dispèrseré
                                                                                                                                 disperser
                                                                                               dispèr-srè
                                                                   je dispèrserè
      je disperserais
                                     etc.
      ie tournerai
                                     etc.
                                                                   je tourneré
                                                                                               tour-nré
                                                                                                                                 tourner
      ie tournerais
                                     etc.
                                                                   je tournerè
                                                                                               tour-nrè
      je verserai
                                     etc.
                                                                   ie vèrseré
                                                                                               ner-sre
                                                                                                                                 verser
      je verserais
                                     etc.
                                                                   je vèrserè
                                                                                               nèr-srè
```

Dans le même cas on dit à volonté.

```
pour une pelisse : u-n· pelis' ou u-n· plis' | pour percheron : percheron ou pèr-chron ou pèr-chron » porcelaine : pòrselèn' ou por-slèn' | » étourderie : étourderi, surtout si l'on insiste sur ce terme, ou étour-dri
```

Dans succinctement il y a une élision facultative : elle dépend de l'articulation facultative de la consonne qui termine la syllabe, précédente, donc on dit suksinkteman ou suksint-man, selon les règles générales de l'élision et de la non-élision.

<sup>(1)</sup> Prononciation préférable.

#### ÉLISION À ÉVITER.

Parfois il se fait une élision qui, bien que naturelle, est entachée de trivialité. Cette élision est naturelle, parce qu'elle a été conforme au génie de la langue, alors qu'on laissait nulle la consonne précédant celle qui soutient l'e, par exemple, lorsqu'on entend: kèk-fouà, ion veu pa, suoli muri, etc., pour quelquefois, il ne veut pas, sur le mur, etc., dont la prononciation correcte actuelle est kèlkefouà, il ne veu pa, sur le mur, etc. Cette élision est triviale, parce que n'étant plus admise dans la lecture ni dans le langage soigné, elle ne se trouve guère localisée que dans le parler des classes les moins instruites de la société, et surtout parce que, nécessitant dans la syllabe précédente la suppression de la consonne finale, elle porte atteinte à la contexture d'un mot.

Dans la bouche d'un étranger une telle élision est une véritable discordance, elle ne peut d'ailleurs s'y trouver que par suite d'un enseignement défectueux.

L'élision fautive que nous venons de mentionner a pour conséquence un déplacement dans la marche régulière de l'élision :

#### EXEMPLES:

Sur le revers.
Il ne le veut pas.
Il me le reprend.
Ils ne demandaient rien.
etc.

# Prononciation ancienne, actuellement fautive.

Su\_l· revèr'.

I\_n· le veu pa.

I\_m· le\_r-pran.

I\_n· demandè ruin.

#### Prononciation moderne correcte.

Sur le\_r-vèr'.

Il· ne\_l· veu pa.

Il· me\_l· repran.

Il· ne\_d-mandè ryin.

Une autre élision fautive qui se produit parfois dans le langage trivial est celle de l'e des monosyllabes de, le dans les expressions:

un reste de ...., contre le ...., outre le ...., entre le ...., ouvre le .... : un reste de vin, contre le mur, etc.

Voici le moyen de la corriger :

1º Attirer l'attention de l'élève

I. Sur la façon dont cette élision s'opère:

L'e final de reste, contre renforcé à tort en e clair enlève à sa suite la consonne initiale du mot suivant, alors l'e qu'elle précédait privé de son soutien s'élide:

un reste d' vin,

kontre\_l· mur'.

II. Sur la cause du renforcement de l'e final:

C'est la perte de l'accent tonique que portaient les voyelles è ouvert, o nasal:

- 2º S'occuper de faire rendre à reste, contre, premiers termes de groupes, l'accent tonique qui leur est particulier, en procédant de la façon suivante :
- I. Présenter à lire des groupes de mots où d'abord les termes visés reste, contre, occupent avec un sens important une place postérieure afin qu'ils prennent un accent tonique renforcé :
  - II. Faire dire reste, contre comme mots détachés : leur accent tonique sera ordinaire.
  - III. Ajouter après intervalle à ces mots répétés les derniers termes : de vin, le mur.
- IV. Demander la lecture intégrale des expressions reste de vin, contre le mur, une première fois lentement, une deuxième fois couramment : le premier terme aura repris son accent secondaire, celui qui lui convient, l'e qui le termine aura un son non exagéré, celui d'un e quasi-muet ou d'une nuance immédiatement voisine.

Il est superflu d'ajouter que chaque expression un reste de vin, contre le mur doit être étudiée séparément :

•	Pron. fig.	1	Pron. fig.
voilà un beau reste il y a un reste un reste un reste de vin un reste de vin un reste de vin	vouàlà un bo rèst" il_i-y_à un rèst" un rèst" de vin un rèst" de vin un rèst" de vin un rèst' de vin	soutenir le pour et le contre joint ci-contre contre contre le mur contre le mur contre le mur	sout-nir' le pour é l' kontr'' jouin si-kontr'' kontr'' le mur

La prononciation rèste de vin avec e sourd est plus employée en lisant qu'en parlant. La prononciation rèste de vin est la plus usitée dans la conversation. Pour la raison qui sans incorrection peut affaiblir l'e quasi-muet en e muet, voir le chapitre e quasi-muet.

#### e sourd par non-élision imparfaite.

Dans un mot polysyllabique, l'e final précédé de plusieurs consonnes sensibles appartenant ou non à la même syllabe, comme dans ces termes qui sont indépendants, est un e quasi-muet:

double = doubl''

ivre = ivr''

juste = just''

merle  $= m e^{l'}$ 

Il n'est que le résultat de l'articulation douce, ample, non restreinte du groupe de consonnes précédant cet e.

L'e quasi-muet peut recevoir un léger renforcement de son qui fait de lui une voyelle faible, sourde, qui serait un e clair s'il était moins éteint.

Nous donnons à une telle voyelle le nom d'e sourd et la figurons par un petit e.

L'e quasi-muet se transforme en e sourd dans un des cas où son expansion se trouve restreinte par le contact d'un terme dont le sens est intimement et habituellement lié au terme porteur de l'e. L'e gagne alors en sonorité ce qu'il perd en longueur. Un mot possédant un e sourd a toujours un accent tonique portant sur la syllabe qui précède celle de l'e sourd.

Le mot dont le contact habituel motive le son en question doit commencer soit par une consonne; soit par un h aspiré ou dit-aspiré; soit par une voyelle, mais seulement dans le cas où il y a liaison avec une désinence:

Dans les exemples qui suivent l'e en petit caractère est l'e sourd en question.

ADJECTIF	devant le substanti	qu'il qualifie.	ADJECTIF devar	it son complément.	ADVERBE devant le mot qu'il modifie.
agréable nouvelle double tour faible femme humble besogne terrible peur triple rang lugubre découverte tendre mère	maigre repas en propres terme autre chose sinistre présage pauvre hère pauvre fou céleste séjour piètre mine	juste sentence triste souvenir vaste champ brusque dénouement quelque héros quelque temps	ivre d'orgueil pauvre d'honneu	nes soucis	conjonction devant le mot qu'elle joint à ce qui précède ou à ce qui suit.  puisque vous sortez lorsque vous parlez
ouvres-tu	eux merle b oire à l'arma bourse	ouge lanc blanche plate hideux m est le sujet².  ouvre-t-elle ouvrent-elles		les affres de la mort gouffre sans fond maître d'armes une outre d'eau œuvre de destruction dogme nouveau  qui en est le complément.  ouvre-nous ouvre-le ouvre-leur	PRÉPOSITION devant le mot qu'elle met en rapport avec ce qui précède exprimé ou sous-entendu.  contre vous entre nous outre cela

<sup>(1)</sup> L'adjectif forte désigne dans une forte femme une qualité morale, une femme forte une qualité physique.
(2) L'orthographe habituelle au xixo siècle relie par un trait d'union un tel sujet au verbe; l'orthographe tolérée par la récente réforme supprime le trait d'union.

#### EXEMPLES AVEC LA LIAISON D'UNE DÉSINENCE

		qualificatif pluriel NTIF qualifié.	du SUBSTANTIF qualifié plu- riel à son ADJECTIF qualificatif.	du VERBE singulier ou pluriel à son SUJET pro- nom ou à son COMPLE- MENT pronom ou ad- verbe.	MOI qu'elle met en
d'eff d'int de n les l	nirables_écailles royables_aventures olérables_abus obles_expressions ugubres_apprêts noindres_actions	les sombres_allées de tendres_aveux d'autres_illusions de mièvres_attitudes quels tristes_yeux quelques_exilés	des œuvres_immortelles	entrent_ils s'essouffe-t_elle pénètre-t_on offres_en encadres_y ils souffrent' encore	jusques <u>e</u> à

L'e sourd d'un polysyllabe peut parfois n'être précédé que d'une seule consonne, c'est lorsque le mot suivant auquel il se rapporte commence par H aspiré ou dit-aspiré:

une hutte en toute hâte une petite huche la fausse honte, etc.

L'e sourd est apte à augmenter de sonorité: il devient un e clair médial lorsque le sens rapproche le mot auquel il appartient et le suivant d'une façon tellement habituelle et particulière que toute séparation devient impossible, car ce mot a perdu son individualité avec tout ou partie de l'accent tonique qui la lui assurait; alors l'orthographe confirmant la prononciation réunit ces deux mots en un seul par la juxtaposition,

au moyen du trait d'union : entre-bailler =  $antrebay\acute{e}$ , porte-plume = porteplum', coffre-fort =  $\begin{cases} kofre-for', \\ kofrefor', \end{cases}$  etc. au moyen de la soudure : entrecôte = antrekot', portefeuille =  $portefe-y\acute{e}$ , contrefait =  $kontref\acute{e}$ , etc. (Pour plus d'exemples voir le chapitre Non-élision.)

Excepté dans quelque, jusque, synonymes de « les vocables quelque, jusque » l'e sourd ne se transforme pas en e clair tonique.

<sup>(1)</sup> Une telle liaison ne se produirait que dans les vers.
(2) jusque, du latin usque, ne semble avoir pris un s facultatif que pour permettre dans les vers une syllabe de plus cette forme jusques est peu sympathique, on l'évite dans la prose contemporaine, surtout dans la conversation.

#### NON-ÉLISION.

Ayant déjà eu lieu de parler de l'e clair dans des chapitres précédents, nous n'avons à traiter ici que de sa non-élision.

Le terme non-élision que nous employons n'a jamais trait qu'à la prononciation de l'e clair, orthographié e et soutenu par une ou plusieurs consonnes à la fin d'une syllabe.

Parfois, il se trouve après l'e une consonne muette fermant la syllabe, comme dans resservir, formé du préfixe re, d'un s supplémentaire et du verbe servir, dont la prononciation circonstancielle est resèrvir' et r-sèrvir'; mais une telle consonne est considérée comme nulle dans les lois qui régissent l'élision et la non-élision.

Tantôt l'e, ainsi que toute autre voyelle, a une voix qu'il conserve toujours par des raisons de tradition et d'euphonie ou par l'une d'elles; tantôt il ne donne sa voix que s'il y est autorisé par le sens des termes et par l'harmonie de leur expression ou par l'une de ces raisons.

La raison la plus forte, la plus générale, est celle qui présente au contact antérieur ou postérieur de l'e, une contexture de syllabe telle que cette syllabe ne puisse s'adjoindre la consonne qui sert de soutien à l'e; alors pour permettre à cette consonne médiale une articulation normale, l'e qu'elle précède est tenu de fournir un son, et ce son est un e clair. L'émission de cet e clair contribue donc à la douceur de la langue, puisqu'elle évite l'accumulation des consonnes.

Quand les motifs de non-élision résident dans les éléments constitutifs d'un mot, la non-élision de l'e est constante, quelle que soit la place qu'occupe ce mot dans la phrase. Un tel mot ne peut être que polysyllabique et la syllabe portant l'e qu'initiale ou médiale.

Quand ces motifs se trouvent dans un mot précédent, la non-élision est circonstancielle, l'e atteint est celui d'une syllabe initiale dans un mot d'une ou plusieurs syllabes.

Quand ces motifs sont fournis par le mot suivant, la non-élision est circonstancielle, et elle est parfaite en frappant l'e des monosyllabes (voir Non-élision circonstancielle); imparfaite en frappant l'e des polysyllabes. (Voir le chapitre e sourd.)

Quand ces motifs résident dans le sens même des mots, elle frappe aussi bien l'e des monosyllabes que celui des polysyllabes. (Voir Non-élision constante.)

En raison des principaux caractères de la Non-élision, nous la rangeons en deux chapitres, auxquels nous renvoyons pour tous les détails qu'ils comportent : Non-élision constante, Non-élision circonstancielle.

#### NON-ÉLISION CONSTANTE.

Un e assuré de non-élision constante est un e clair, toujours prononcé comme tel, quels que soient la place et l'emploi du mot auquel il appartient : ce mot peut être isolé ou occuper une place quelconque dans une phrase; il peut se trouver aussi bien dans les vers que dans la prose, s'entendre dans la conversation la plus soignée, comme dans la plus familière.

Pour que la non-élision ait lieu d'une façon constante, il faut que le mot qui en est frappé ait en lui-même le motif de la non-élision. Ce motif diffère souvent selon que le mot en question est d'une ou de plusieurs syllabes.

#### Monosyllabes.

L'e d'un monosyllabe, ayant acquis par le sens important de celui-ci un accent tonique, est assuré de non-élision constante, afin de toujours pouvoir mettre en relief le mot auquel il appartient; tel est l'e des exemples suivants:

```
Ie = le, pronom placé après le verbe:

que = ke, pron. syn. de quoi, qu'est-ce que:
que = » mot dont on ne définit pas l'espèce, syn. de le mot que: Apprenez la règle sur que.

ce = se, pron. syn. de cela, la chose que:

de par = de pàr' pour de la part de, selon l'injonction de:

etc.

Sachez le. Dites-le. Prêtez-le-lui. Attendons-le encore.
Que dis-je? Que faites-vous là?

Ce disant il s'éloigna.
Depuis ce il n'en fut plus question.

De par la reine, il fut arrêté.
On l'y contraignit de par la loi.
```

Pour éviter les redites, nous renvoyons aux chapitres e clair, Élision alternée.

#### Polysyllabes.

Les polysyllabes qui ont un e constamment inélidé se répartissent, d'après la position de l'e et les motifs de sa non-élision en 4 sections :

#### 1º e précédé d'un groupe de consonnes.

Le motif de non-élision constante le plus fréquent est celui qui répond, pour le diseur, au principe de la moindre action, pour l'auditeur, au principe de l'euphonie.

L'élision d'un e oblige à adjoindre sa consonne de soutien soit à la syllabe suivante, soit, ce qui est plus fréquent, à la précédente. Quand elle se soude à la suivante, ce qui n'a lieu que lorsque toutes deux sont de nature à former ensemble une consonne composée, l'élision de l'e peut, assez souvent dans le parler le plus fluide, se faire malgré le contact de la consonne qui termine la syllabe précédente. Exemples : lampisterie = lanpis-tri, porcelaine = pòrselèn' et pòr-slèn' (Voir les chapitres Élision exceptionnelle. Élision facultative).

Quand la consonne de soutien ne peut matériellement pas se souder à la consonne suivante, la non-élision de l'e est parfaitement assurée, car si on voulait élider l'e, il se produirait un groupe d'articulation difficile à prononcer, désagréable à entendre. Dans les exemples suivants l'e inélidé est en caractères gras.

PLES:	classement
EME	de
EX	er mode
	**

	dont le premier élément a été un mot dont le premier élément par une consonne et et dont le deuxième a pour syllabe initiale une consonne simple et un e.	fleurdeliser etc. Ceur-de-lion meurt-de-faim plus-que-parfait sur-le-champ faire-le-faut etc. mords-le etc. sache-le		ste — Stenay (Meuse)		
σομιουσέα	dont le premier é terminé phonétiquen et dont le deuxième une consonne	forcené intervenir parsemer surmener billevesée etc. rue Paul-Lelong arrière-neveu gagne-petit passe-debout trotte-menu etc.		- sque - sque lette squelette squelettologie squelettopée squenée etc.	••	gentleman
FOO	dont le premier élément était primitivement un mot terminé par e quasi-muet.	Charlemont courtepointe marchepied portefeuille tournevis elc courte-queue emporte-pièce halte-la risque-tout Sixte-Quint etc.	2° mode de classement e soutenu par une consonne composée dans une syllabe initiale :	— pre — premier première prenable pretentaine etc.	II, e soutenu par une consonne composée dans une syllabe médiale	— ple — amplement pamplemousse simplement triplement etc.
assement.		autrefois chèvrefeuille contrepoids entremets outrecuidant elc. aigre-doux couvre-chef Quatre-lemps timbre-poste trouble-fête	lassement posée dans une	gredin grelot grenoulle grenouille	posée dans une	ale — Angleterre beuglement espièglerie jonglerie etc.
Ter mode de classement	d'anciens mots en el, et, ette où le radical devant ces suffixes présente un groupe de consonnes.	cervelet écorvelé etc. parquetage parqueté surjeter etc. fourchetée- vergetée nous vergetons vous. vergetez	2° mode de classement ne consonne composée dans	— fre — fredaine frelater frelon fretin etc.	ne consonne com	— fle — buffletin souffletade gonflement renflement
	DERIVES FORMES erninés par si-muet 4.	brusquement chasteté distinctement fermeté flagornèrie lestement marqueté parlementaire Parmesan nous ajustèriors vous ajustèriez etc.	e soutenu par u	dreligne drelin Drelincourt brevet.	e soutenu par uz	cle — boucleteau bouclement débàclement raclerie etc.
, <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	DERIVES FY de mots terminés par e quasi-muet 1,	admirablement chasublerie je combleris, etc. je comblerais, etc. etc. acreté aigrement jancrerai, etc. jancrerais, etc. lugubrement orfevrerie etc.	<b>H</b>	creton cretone crever creyette etc.	П,	— ble — accablement diablerie doublement tabletier etc.
	MUIS KADICAUX, ou mots tenant lieu de radicaux, dont l'e iné- lide est précédé d'un groupe de consonne.	brelan Breteche écrevisse freluquet grelot etc. arlequin arsenal arsenic lansquenet orphelin etc.	•	— bre — brebis · bredouille brelan Bretagne etc.		

(1) Un e quasi-muet terminant la première personne du singulier au Présent de l'Indicatif des verbes en er d'une provenance quelconque devient au Futur et au Coudi-tionnel un e clair inéligible : toujours s'il est soutenu par une consonne composée; le plus souvent s'il est soutenu par une consonne simple venant à la suite d'une consonne formant une autre syllabe (Voir ci-après 2º et les chapitres Elision exceptionnelle, Elision facultative.)
(2) Une consonne pénultième par l'élision d'un e muet suivant se présente à l'audition comme finale.

II, e soutenu par une consonne composée dans une syllabe médiale (suite):

mièvrerie orfèvrerie pauvreté recouvrement i etc.	Kerguelen Marguerite	écervele écervelle énervement intervenant intervenir etc.	
entreprise opiniâtreté piètroment vitrerie etc. e autre sylabe:	Bergerac chargement engorgement vergelier etc.	département martelé tartelette porte-plume etc.	xe — ( k-se-) fixement prolixement
aprete  aprete  épamprement  imprenable  pimprenelle  etc.  nne fermant un	r-je — forjeté interjeter surjeter surjeté surjeté	arsenal clairsemé déboursement inversement etc.	ut .
- cre -       - dre -       - fre -       - gre -       - pre -       - tre -         sedredon       souffredex       aigrelet       - pre -       - tre -         ediocrement       encadrement       dénigrement       épamprement       opiniâtreté         ercredi       rencherie       fanfreluche       engrenage       pimprenable       piètrement         rencherie       saugrenu       etc.       etc.       etc.       etc.       etc.	r-phe — orphelin	arquebuse Courquebtaine (Seine-et-Marne) marqueté parquetage	fan Boom
— fre — souffreteux enchifrené fanfreluchc goinfrerie etc. te simple, à la si	r-de — bombardement lourdement Tardenois garde-frein etc.	r-pe — écharpement escarpement extirpement	s'abster ajusten artister Sixte-Q
deredon encadrement ladrerie vendredi etc.	r-che archevêque archelet fourchetée marchepied etc.	casernement cornemuse Douarnenez (Finistère) tournesol etc.	nir correctement doctement exactement strictement au strictement etc.
ecrevisse médiocrement mercredi sacrement etc. III, e soutenu p	bercelonnette harceler mercenaire percement etc.	armement fermeture marmelade Mourmelon (Marne) etc.	b-te — obtenir nous obtenons vous obtenez obtenu etc.
— bre — calembredaine chambrelan lambrequin soubresaut etc.	r-be — barbelé Barberousse Barbezieux fourberie	r-le — arlequinade hurlement parlementer Charles-Quint etc.	

#### 2º e précédé d'une seule consonne et suivi de plusieurs dans un nombre limité de mots.

L'i mouillé, qui est une articulation, forme avec la consonne qui le précède une sorte de consonne composée.

Dans les exemples ci-dessous on remarquera que l'e inélidible appartient :

à l'ancien suffixe masculin el ou au suffixe féminin elle devenus médiaux devant les suffixes ier, ière<sup>1</sup>;

à l'e de el dans les verbes en eler devant les désinences mouillées ions, iez, que ce el ait pour origine un suffixe, comme dans morceliez, ficeliez etc., ou un radical, comme dans celiez, appeliez, etc.;

au suffixe en, altération de ain, aine, devenu médial devant le suffixe ier;

à la désinence verbale de l'infinitif er devenue pénultième devant les désinences, ions iez;

à la syllabe radicale te, ve, fe, se des verbes tenir, venir, faire (anc. franç. fere) et leurs composés, être (précéd. estre, anc. essere), devant les désinences ions, iez;

à la syllabe radicale d'autres mots, peu nombreux.

#### EXEMPLES:

	Substantifs	Mots divers.			
	elier	elière	enier	e	••••
archichancelier atelier bachelier batelier boisselier Boisselier bosselier cannelier chamelier chancelier chapelier cordelier coutelier	Cuvelier échelier² ficelier Fuselier Fuzelier hôtelier oiselier pincelier râtelier sommelier tombelier Tonnelier vaisselier	aisselière archichancelière batelière batelière boisselière chancelière chapelière cordelière coutelière hôtelière muselière tonnelière	centenier denier denier à Dieu dizenier	chevreau chevrette chevreuil Chevreuil Chevreuse (nom de lieu et de famille.) chevrier Chevrier chevrillard chevron chevronnige chevronner chevrotain chevrotant	chevrotement chevrote chevroter chevrotin chevrotine  Chevry levrette levretté levrier sevrage sevré sevrer sevreuse

#### Verbes à la 1<sup>re</sup> et à la 2<sup>e</sup> personnes plurielles

	de l'Imparfait	du Conditionnel.			
elions	eliez	enions	eniez	erions	eriez
amonc <b>e</b> lions	amonc <b>e</b> liez	tenions	t <b>e</b> niez	aim <b>e</b> rions	aim <b>e</b> riez
celions	c <b>e</b> liez	dét <b>e</b> nions	dét <b>e</b> niez	dérob <b>e</b> rions	dérob <b>e</b> riez
dentelions	dent <b>e</b> liez	maint <b>e</b> nions	maint <b>e</b> niez	détaill <b>e</b> rions	détaill <b>e</b> riez
écart <b>e</b> lions	écart <b>e</b> liez	retenions 3	ret <b>e</b> niez³	élud <b>e</b> rions	élud <b>e</b> riez
ensorcelions	ensorc <b>e</b> liez	sout <b>e</b> nions	sout <b>e</b> niez	équip <b>e</b> rions	ėquip <b>e</b> riez
fic <b>e</b> lions	ficeliez '	venions	v <b>e</b> niez	exig <b>e</b> rions	exig <b>e</b> riez
gelions	g <b>e</b> liez	, circonvenions	circonv <b>e</b> niez	expliqu <b>e</b> rions	expliqu <b>e</b> riez
grommelions	grommeliez	contrevenions 3	contrev <b>e</b> niez³	f <b>e</b> rions	f <b>e</b> riez
mod <b>e</b> lions	mod <b>e</b> liez	devenions 3	dev <b>e</b> niez³	griff <b>e</b> rions	griff <b>e</b> riez
morcelions	morceliez	redevenions 3	redeveniez 3	prôn <b>e</b> rions	prôn <b>e</b> riez
mus <b>e</b> lions	mus <b>e</b> liez	ressouvenions 3	ressouveniez3	régn <b>e</b> rions	régn <b>e</b> riez
pelions	pelions	revenions 3	rev <b>e</b> niez <sup>8</sup>	relégu <b>e</b> rions	relégu <b>e</b> riez
rappelions	rapp <b>e</b> liez	souvenions	souv <b>e</b> niez	serions	s <b>er</b> iez
râtelions	rât <b>e</b> liez				-
etc.	etc.	etc.	etc.	etc.	etc.

<sup>(1)</sup> Les substantifs bourrelier, dérivé du vieux mot bourrel; vermicelier, précédemment vermicellier, dérivé de vermicelle; échelier, terme de bourse, dérivé de échelle, sout prononcés bour-lyé, vèrmisèlyé, échèlyé. Dans bourrelier, l'élision de l'e a lieu à cause de la liquidité de la consonne R; dans les autres mots, relativement peu anciens dans la langue, l'é ou l'é n'a pas encore eu le temps de s'affaiblir en e clair. Le terme vermicelier tombe en désuétude : il se remplace généralement par fabricant (ou marchand) de pâtes alimentaires.

<sup>(2)</sup> échelier, terme de construction. —— (3) Voir le chapitre Élision alternée.

Dans les exemples suivants, quelques personnes, en conversant d'une façon familière ou pressée, font l'élision de l'e. Il est préférable de ne pas les imiter.

```
[nous] contenions [vous] conteniez [nous] entreteniez [nous] entretenions [vous] entretenions [nous] prévenions [vous] préveniez [nous] préveniez [nous] proveniez [nous] semions [vous] semiez [nous] semions [vous] semiez [nous] proveniez [nous] semions [vous] semiez [nous] semions [nous] semions [vous] semiez [nous] semie
```

Richelieu, nom du ministre de Louis XIII, contient une non-élision exceptionnelle: — Richelyeu (Voir Quelques observations pouvant servir à la lecture de l'ancien français relativement à l'Elision et à la Non-Elision).

Pour les mots en elier et pour les formes verbales en erions, eriez, la non-élision constante a pour but, non-seulement la facilité et l'euphonie de l'expression, mais encore la clarté, la précision des termes. Si l'on faisait l'élision, elle aurait lieu, à cause de la nature de la consonne de soutien (une des liquides L, R) par soudure postérieure de la consonne, ce qui produirait des consonnes composées comme tl, tr, etc. Des mots tels que chapelier = chàpelyé, batelier = bàtelyé finiraient par être méconnaissables et même par prêter à la confusion : ils deviendraient chà-plyé, bà-tlyé; mais, comme ils seraient difficiles à prononcer, ils ne pourraient garder longtemes cette forme et deviendraient infailliblement chà-pli-yé, bà-tli-yé, comme sanglier, prononcé san-glyé au xvit° siècle, est devenu sangli-yé; ou plutôt chàpyé, bàtyé avec ablation de l'L, comme tablier = tàbli-yé, chandelier = chandelyé, atelier = àtelyé, sont devenus dans le parler de certains paysans tàbyé, chandyé, atyé'; comme aisselière = èselyèr' est devenu chez des tonneliers de campagne èsyèr'; comme bosselier  $= b \delta sely \acute{e}$  est devenu facultativement bossier  $= b \delta sy \acute{e}$ . — Ne serait-ce pas à une semblable transformation qu'on devrait les noms de famille Vaissier, Boissier? Ils viendraient alors de vaisselier, boisselier. — Si l'on faisait l'élision de l'e des formes conditionnelles en erions, eriez comme dans [nous] mouverions = mouveryon, [nous] fonderions = fonderyon, [nous] dessouderions = desouderyon, etc. des verbes mouver, fonder, dessouder, etc.; on aurait des consonances finales analogues à celles des autres conjugaisons, telles que [nous] mouvrions = mouvri-yon, [nous] fondrions = fondri-yon, [nous] dissoudrions = disoudri-yon, etc.; appartenant aux verbes mouvoir de la 3º conjugaison, fondre, dissoudre, etc. de la 4º conjugaison, etc.

3° e placé entre deux consonnes simples dans la syllabe radicale d'un nombre limité de mots:

```
Syllabe portant
                                 Mots dans lesquels entre la syllabe ci-contre.
l'e inélidible.
     he
                bedaine; bedeau; bedon, bedonner, besant.
                benoît, Benoît, Benoîte, Benoîton, benoîtonner, benoîtonnerie, Saint-Benoît.
                ceci, celui, celui-ci, celui-là2.
     ce
     che
     de
                degré; Deny, Denis, Denise
                femelle.
     fе
     gue
                guenon, guenuche.
     me
                Champenois; penaud; peton, peser, pesage, pesamment,
     pe
                empeser, désempeser, soupeser, appesantir, appesantissement.
     que
                quenotte.
     re
                redan, René.
                Sedan, Sedanais, semi-; semestre, semestriel; Sedaine
     se
     te
                vedette
     ve
```

D'autres exemples fournis au chapitre Élision alternée, auquel nous renvoyons pour éviter le double emploi, complèteront cette liste.

besoin, redingote qui avaient l'e toujours clair commencent à l'avoir circonstanciellement élidible mais plutôt dans la conversation que dans la lecture.

<sup>(1)</sup> Atyé pour nommer 1º en terme de charbonnage l'atelier (la loge) du charbonnier; 2º d'une façon dépréciative, un atelier ou une autre chambre où tout traîne dans un grand désordre.

4º e placé en composition entre une consonne simple et un h dit-aspiré, ce qui est un cas assez rare :

dehors	Brun <b>e</b> haut	rehaut	rehaussement	r <b>e</b> hacher	rehasarder
boute-hors	Dehaut	<b>re</b> hausser	r <b>e</b> heurter	r <b>e</b> hanter	

Dans quelques noms de lieu, l'e placé entre un nom terminé phonétiquement par une voyelle et le substantif Roi a un e inélidé : Choisy-le-Roi, Bois-le-Roi, etc.

Quelques mots ont une double non-élision qui s'explique d'après les lois naturelles de la nonélision exposées précédemment :

entrepreneur entrepreneuse	contrepeser	[nous] entretenions [nous] contrevenions	[vous] entreteniez [vous] contreveniez	
	•	etc.		
1 4	1 1	,		

<sup>(2)</sup> Dans celui (celui, celui-ci, celui-là) on fait entendre l'é d'abord pour mieux insister sur la valeur démonstrative de ce pronom, ainsi qu'on le fait dans ceci, et aussi pour en disant slui (celui avec élision) ne pas se laisser entraîner à supprimer la liquide L et à dire sui, ce qui serait d'une incorrection paysanne ou triviale. — La prononciation slui, qui contient une consonne composée suivie immédiatement d'une diphtongue est assez difficultueuse; elle n'est guère pratiquée, mais n'est pas incorrecte.

(3) Pour des exemples voir ci-dessus, 20.

#### NON-ÉLISION CIRCONSTANCIELLE.

Ainsi que nous l'avons exposé dans le chapitre précédent, l'e assuré de non-élision constante est un e qui appartient à un mot portant en lui-même le ou les motifs de la non-élision.

Un e qui n'a qu'une non-élision circonstancielle est celui qui tire, soit de sa position isolée ou détachée, forcément instable, soit de la contexture d'un mot précédent ou d'un suivant, lequel ne peut être toujours le même, le ou les motifs de la non-élision; en conséquence cet e ne peut appartenir qu'à une syllabe susceptible d'être en contact avec un autre mot, telle est une syllabe initiale ou une finale.

Quand les mots sont d'une seule syllabe, celle-ci subit une influence antérieure et postérieure ou l'une d'elles; c'est-à-dire que leur unique voyelle, l'e, est considérée tantôt comme celle d'une première syllabe, tantôt, ce qui est beaucoup moins fréquent, comme celle d'une dernière.

Quand les mots sont de plusieurs syllabes, la syllabe où se constate la non-élision circonstancielle est première; elle ne peut être dernière, parce que la clarté, la précision des termes ne sauraient permettre à l'accent tonique de quitter la voyelle accentuée pour se placer sur un e. Toutefois cet e dans un cas spécial, exposé au chapitre e sourd, peut avoir une sorte de non-élision qu'en raison de sa nature nous nommons imparfaite.

# NON-ÉLISION CIRCONSTANCIELLE DE L'E D'UNE SYLLABE INITIALE.

Quand dans un mot composé d'un nombre quelconque de syllabes ne portant pas en luimême un motif de non-élision, la consonne simple initiale, soutien d'un e, ne peut se souder ni à ce qui précède ni à ce qui suit, on est obligé de l'articuler en une syllabe et de lui laisser l'e pour voyelle.

(Dans tout ce chapitre l'e inélidé en question est en caractères gras.)

# Une consonne initiale ne peut se détacher de sa syllabe et l'e qu'elle soutient reste inélidé lorsqu'ils appartiennent à des mots

1º employés isolément, ou considérés au seul point de vue lexicologique, comme ceux qui entrent dans une liste de vocables :

•			Polysyllabes.				Mono- syllabes.
b <b>e</b> sace	Decize [Nièvre] demande	G <b>e</b> nève	melon	r <b>e</b> chigner	second	tenailles	ce
b <b>e</b> sogne		g <b>e</b> lée	Melun[Set-M.]	r <b>e</b> gret	secondaire	tenir	de
cenelle	dessous	g <b>e</b> nêt	menottes	reliquaire	secours	tenon	je
chemin	dessus	g <b>e</b> noux	meringue	renard	semailles	tenue	le
chenet	devancer	gu <b>e</b> nille	m <b>e</b> rise	r <b>e</b> nommée	semaine	venin	me
chenil	devant	l <b>e</b> vain	p <b>et</b> it	r <b>et</b> ard	semelle	venir	ne
chenille	deviner	levant	quenelle	r <b>et</b> our	semer	Venise	qu <b>e</b>
cheval	felouque	lever	quenouille	r <b>e</b> vendre	semonce	venue	s <b>e</b>
cheveu	fenil	levure	qu <b>e</b> relle	r <b>e</b> vers	s <b>e</b> tier	Vesoul [HS.]	te
etc.	etc.	etc.	etc.	etc:	etc.	etc.	

# 2° placés en tête d'une phrase ou d'un membre de phrase, après un signe de ponctuation :

De tous les êtres animés, le plus noble est l'homme.

Le vent était violent, de nombreux chardons desséchés couraient sur la route.

Reprochez-moi mes fautes.

3º placés après une légère pause, non indiquée par un signe de ponctuation, et dont les valeurs approximatives sont :

```
1/2 virgule que nous nommons léger repos et figurons par deux astérisques ( * )
1/4 de virgule » très léger repos » un astérisque ( * )
une division de la virgule à peine appréciable que nous nommons repos à peine sensible et figurons par un trait vertical ( | )
```

Ces repos dont la durée varie suivant le sens servent notamment

I, à détacher des mots qui n'ont pas avec les précédents un intime rapport grammatical, comme un sujet, un attribut, un complément séparés de leurs verbes par un membre de phrase; une deuxième partie d'expression comparative séparée de la première par plusieurs mots; des termes placés inversement, etc.:

```
L'arbrisseau qui fournit le coton à nos manufactures * demande un sol sec et pierreux. (Raynal.) Imitons * de Marot l'élégant badinage. (Boileau, l'Art poétique, chant Ier.)
Un héros * de soi-même emprunte tout son lustre. (Boileau.)
Belle tête, dit-il, mais * de cervelle point. (La Fontaine, le Renard et le buste.)
Prière d'inscrire dans la colonne à ce destinée les observations sur...
À ce il répondit par des menaces. De ce non content,.....
```

#### II, à mettre en relief la valeur d'un terme précédent :

```
C'est n'être bon à rien * que de n'être bon qu'à soi. (Voltaire.)

Une vie* agitée de graves et continuels soucis 4.

Eh! mais * je ne me trompe pas 2!

C'est Suzanne. (Les Noces de Figaro, A. IV, SC. VII.)

Le Fléau | de Dieu.
```

III, à mettre en relief la valeur du terme porteur de l'e ou du substantif suivant si ce terme est un déterminatif:

```
Moi * Devine! (La Fontaine, les Devineresses.)

Tire un marron, puis deux, et puis trois en escroque:

Et * cependant 3 Bertrand les croque. (La Fontaine, le Singe et le Chat.)

L'aigle | est le roi des oiseaux.
```

IV, à indiquer l'ellipse d'un ou plusieurs mots, comme lorsque de est employé devant un infinitif dans des phrases du genre de celles-ci:

```
On l'invectiva; elle aussitôt | de répliquer.... pour ... elle aussitôt se mit en devoir de répliquer....
On s'en moqua, lui | de crier, chacun | de rire. » ... lui ne laissa pas de crier, chacun ne laissa pas de rire.
```

<sup>(1)</sup> Lorsqu'un adjectif ou un participe est suivi de plusieurs compléments, le repos plus ou moins léger destiné à le mettre en relief se place ordinairement avant lui, le détachant du substantif précédent, et si c'est la préposition de qui relie les compléments, elle modère la fluidité de leur expression par la non-élision de son e; mais lorsque l'adjectif ou le participe n'a qu'un seul complément le repos après le substantif est à peine sensible ou nul, l'e de la préposition s'élide généralement, la comparaison peut se faire avec la phrase que nous venons de citer et celle-ci:

une vie agitée de soucis = ... àjité\_d: sousi.

<sup>(2)</sup> Pron. fig.: ... je n'me.....
(3) Dans cependant; adverbe, synonyme de pendant cela, pendant ce temps-là, où ce a encore toute l'intensité de sens du pronom ce, l'e est presque toujours prononcé; dans cependant, conjonction, synonyme de néanmoins, pourtant, toutefois, où le sens de ce s'est plus ou moins effacé, l'e s'élide souvent, surtout dans la conversation.

#### 4º ayant un sens important à faire valoir alors même qu'aucun repos ne l'indique :

..... ma guenille m'est chère. (Molière, les Femmes savantes, A. II, SC. VII.) Tiré de rien. Ne riez pas!

5° employés hors de leur rôle ou de leur acception habituels, tels que le sont un adjectif, un pronom, une conjonction, une préposition, un verbe, etc., dans un rôle accidentel de substantif; un terme qui à la rigueur pourrait être entre guillemets, qui est ou pourrait être précédé de l'expression mot :

Voilà un ce presque illisible, Un je ne sais quoi. Il y a trop de de dans cette phrase. Le mot ce est adjectif ou pronom. Être sur le que si que non. Cherchez semer dans le dictionnaire.

6° après un terme terminé phonétiquement par une consonne alors même que le sens unit étroitement les expressions.

#### EXEMPLES où la finale du mot précédent est :

une consonne.

Quel petit garçon? Par devant lui. Sur demande. Richard Lenoir. Tard venu. Leur devoir. Seul debout. D'amers regrets. Tardifs secours. Les clubs de Paris. Un bloc de marbre. Un cours de droit. Les sœurs de charité. Un effort de la nature. Une fleur de tabac. Le mal de mer. Un Maréchal de France. Le duc de Luxembourg. Edouard le Confesseur. En avoir le cœur net. Paul le dit. Au marc le franc. Plusieurs ne peuvent venir. Nul ne répond. Plus fort que brave. Mieux vaut tard que jamais (Proverbe). ll se meurt. L'album se remplit.

une consonne suivie de e muet.

Quelle petite fille? Même devant lui. Toute demande. Philippe Lebon. Une fatale retouche. Chaque semaine. Sotte querelle. Pierre levée. Vile besogne. Les modes de Paris. Une baignoire de marbre. Une affaire de droit. Des dames de charité. Les merveilles de la nature. Une prise de tabac. De l'écume de mer. L'histoire de France. Le prince de Monaco. Guillaume le Conquérant. À même le plat. Pierre le sait. Ils parent le coup. Le piège ne fonctionne pas. Personne ne vient. Plus brave que fort. L'un est pire que l'autre. Elle se nuit. Cette page se lit facilement. Même ce chapitre. Encore ce délai. Elle me pardonne. Ton frère te rappelle.

une consonne suivie de e quasi-muet.

L'aimable petite fille. Parle devant lui. Insupportable demande. Charles Lebrun. L'écorce repousse. Une découverte remarquable. Une verte semonce. Une énigme devinée. Un commerce renaissant. Les spectacles de Paris. La table de marbre. Une perte de droit. Des actes de charité. Les forces de la nature. Une sorte de tabac. La force de la mer. Un Connétable de France. Un monarque de l'ancien temps. Charles le Téméraire. Couvre le plat. Sylvestre le comprend. L'ordre le surprit. La peste ne l'éloigne pas. Un autre ne lui obéirait pas. Aussi modeste que possible. L'un aussi respectable que l'autre. Alexandre se tait. Un tel livre se trouve partout. Accepte ce bouquet. Ils accordent ce congé. Cette forme me déplait. La fièvre te quittera.

# 7º Après un terme terminé par un e sourd, ce qui donne à l'audition presque l'impression d'une consonne finale, la voyelle tonique de ce terme ne se trouvant qu'avant la consonne:

Une sombre demeure. Le moindre secret. Maître Renard. Un titre reconquis.

Sur ce sujet.

Il me défend:

Pour te suivre.

Pour ce sentiment.

Un faible secours.
L'horrible besogne.
Un brusque retour.
Un funeste revirement.

Sabre de bois! Le moindre de mes soucis. Pauvre de sens. Vivre de rien.

etc.

ctc.

#### NON-ÉLISION CIRCONSTANCIELLE DE L'E D'UNE SYLLABE FINALE.

# L'e final est obligé de se faire entendre clairement et d'imposer la stabilité à sa consonne de soutien dans les monosyllabes.

#### 1º ayant à faire valoir le sens important :

I, de leur simple valeur lexicologique :

ce, de, je, le, me, ne, que, se, le sont des vocables monosyllabiques. etc.

II, de leur rôle propre :

C'est ce contrat et non l'autre. La crêpe et le crêpe ne désignent pas une même chose. etc.

III, de leur rôle passager :

Les homonymes se, ce. Expliquez-moi la présence du de qui précède son nom. etc.

IV, du terme suivant :

L'aigle est le roi des animaux. Le Chêne et le Roseau. (La Fontaine.) etc.

#### 2º devant certaines sortes de mots inaptes à recevoir la liaison:

I, mots invariables employés accidentellement comme substantifs et se trouvant de ce fait précédés d'une espèce de mot qui leur est inhabituelle :

Vous ignoriez ce ouï-dire. Tant de ouf! Il attendait le oui. etc.

II, mots commençant par ce qu'on nomme ordinairement une voyelle aspirée':

Évaluez le yard. Décris ce yacht. Pas de onze. etc.

III, mots commençant par h aspiré ou dit-aspiré :

J'ai le hoquet. Tu me hais. Trop de haies. Servez ce hors-d'œuvre. etc.

Dans les monosyllabes la non-élision circonstancielle laisse prendre à la voyelle e un accent tonique; qui est ordinaire, le plus souvent; renforcé, dans le cas de mise en relief; affaibli, dans le cas de simple non-liaison.

# Un seul polysyllabe en e, quelque, a son e final clair et tonique lorsqu'il est isolé ou qu'en terme de lexicologie ou de grammaire il joue un rôle accidentel de sujet, d'attribut ou de complément :

Quelque. Quelque se trouve dans telle colonne. Ce terme est quelque. Apprenez la règle sur quelque, etc.

Plusieurs renforcent en e clair l'e sourd final de quelque employé dans son rôle habituel d'adjectif ou d'adverbe. Un tel renforcement ne doit pas être encouragé, il créerait une exception. Nous dison donc avec e sourd (= e): Quelque jour. Quelque alliés. Quelque viagt ans, etc.

L'e des autres polysyllabes ne peut avoir au plus qu'une non-élision imparfaite, l'accent tonique restant sur la voyelle précédente. (Voir les chapitres e muet, e sourd.)

<sup>(1)</sup> Nous nommons dite-aspirée une telle voyelle initiale.

#### EXCEPTIONS.

L'élision se fait toujours devant oui dans la conjonction que des locutions formées avec le Présent ou l'Imparfait de l'Indicatif du verbe croire, avec le Présent, 2° et 3° personnes plurielles exceptées, ou l'Imparfait de l'Indicatif du verbe dire :

Je crois que oui, etc. Je croyais que oui, etc. Je [vous] dit que oui, etc. Je [te] disais que oui, etc.

Elle se fait très souvent devant our-dire dans la préposition de des groupes :

Tant de ouï-dire. Trop de ouï-dire. Que de ouï-dire!

On remarquera que dans ces exceptions la consonne qui soutenait l'e se soude à la voyelle finale du mot précédent, absolument comme si oui, ouï-dire commençaient par une consonne, ainsi que dans ces exemples pris entre autres :

La locution Je crois que oui est quelquefois écrite Je crois qu'oui. Cette forme avec l'élision orthographique se rencontre aussi dans les siècles précédents.

Dans les vers la non-élision circonstancielle est beaucoup plus fréquente que dans la prose parlée, car les motifs de cette sorte de non-élision y sont beaucoup plus nombreux; les phrases contiennent plus d'inversions, plus d'assemblages de mots faits hors de l'ordinaire, plus de termes relevés et importants à mettre en relief; leur élocution faite à voix plus ample, plus haute, plus mesurée y est plus soignée, toujours préoccupée de regagner et au delà en expression ce qu'elle perd en fluidité.

Dans la lecture de la prose les occasions de non-élision circonstancielle sont un peu plus fréquentes que dans la conversation.

# PRINCIPAUX CAS D'ÉLISION, DE NON-ÉLISION IMPARFAITE ET DE NON-ÉLISION MIS EN PARALLÈLES.

Les étrangers pourront avantageusement prendre comme types d'exercices nos parallèles qui présentent l'e avec ront la matière nécessaire à ces exercices dans nos exemples des chapitres précédents et dans les trouvailles qu'ils

		r	1	1
après une voyelle ferm:	e muet. utenu par une consonne simple ant la syllabe subit l'élision con un souffle légèrement sensible.	stante mot que son rô approche si étro	par élision constante apparten: ble déterminatif, qualificatif ou itement et si habituellement d' uction de l' <b>e</b> ne peut se faire	n relatif élision constante un autre ne se traduit
grande gr bourre la habile le pure la tranche de sincère sii	faut être folle pour agir a ande par rapport aux auti bourre qu'il a vendue plus habile qu'il existe plus pure des eaux sux tranches pour sa part acère dans son affection étive d'apparence etc.	res une grande dame bourre de soie <sup>4</sup> un habile chirurgiei par pure fantaisie		follement grandelet bourrelet habileté pureté tranchelard sincèrement chétivement etc.
a didd non dision	n circonstancielle.	2º Parallèle.	i nan nan áligian aineans	tancialla
			par non-élision circons	
•	simple initiale à la suite d'un t <sup>3</sup> par une voyelle tonique.		consonne simple initiale à la su par une consonne.	phonétiquement 2 par un groupe de consonnes et un e subissant la non-élision imparfaite, c'est- à-dire par un e sourd (l'accent tonique reste sur la voyelle précédant le groupe de con- sonnes).
un cordon de montre	une clef de montre	un ressort de montre	un verre de montre	un grand nombre de montres
un dé de grès un peu de papier l'eau de mer une maison de ville le département de la Seine Marie de Bourgogne une poésie de Lamartine la seigneurie de Bagnolet le baron de Biron on le voit René ne vient pas etc. il a reçu un billet la semaine la demeure un secours etc.	un broc de grès un tas de papier un loup de mer un habit de ville le préfet de la Seine les habitants de la Bourgogne. Monsieur de Lamartine Monsieur de la Palisse le marquis de La Fayette vous le voyez Louis ne vient pas etc. il avait reçu un billet six semaines sans demeure sans secours etc.  e médial élidé par élision constante, soutenu par une con- sonne simple à la suite d'une voyelle terminant la syllabe précédente.	un bloc de grès un sac de papier un port de mer l'hôtel de ville le tribunal de la Seine le duc de Bourgogne un discours de Lamartine le seigneur de Corbeil le duc de Luynes il le voit Edouard ne vient pas etc. il reçoit un billet par semaine pour demeure un cordial secours etc.	une cruche de grès une feuille de papier une étoile de mer une toilette de ville la préfecture de la Seine Marguerite de Bourgogne Alphonse de Lamartine le sire de Coucy le prince de Joinville elle le voit Louise ne vient pas etc. elle reçoit un billet onze semaines chétive demeure le même secours etc.  e médial inélidé par non- élision constante, soutenu par une consonne simple à la suite d'une consonne fermant la syl- labe précédente.	un foudre de guerre sobre de paroles les monstres de la mer le cadastre de la ville
å venir bien venu	avenir bienvenu souvenir projeter déjeté Viollet-le-Duc	par venir tard venu	parvenir subvenir forjeter surjeté Bar-le-Duc	

ne prononciation non unique mais toujours conforme aux lois naturelles de l'élision ou de la non-élision. Ils trouveeront au cours de leurs diverses lectures de français.

#### Pacallèle.

#### e quasi-muet. Transformation de l'e quasi-muet. e final quasi-muet, précédé d'un groupe de consonnes, (e soutenu par une consonne composée à la suite d'une syllabe quelconque ou soutenu par une consonne simple à la suite d'une consonne) subit l'élision constante et se traduit par un souffle sensible. e sourd par non-élision imparfaite appartemant à un mot que son rôle qualificatif ou complétif approche si étroitement et si habituellement d'un autre mot qu'il e médial clair par non-élision constante. se soude presque à lui par le sens et l'expression. double un rang double un double rang doublement aigre ce qui est aigre déplaît une aigre parole aigrelet maigre le plus maigre qu'il soit possible d'imaginer de maigres appointements maigrelet âpre pour quelqu'un une âpre réprimande âpre âpreté un seigneur pauvre pauvre un pauvre sire pauvreté entre la préposition entre marque un rapport de lieu entre nous entrelarder brusque il est brusque dans ses manières un brusque dénouement brusquement forte la plus forte des deux forte taille fortement etc. etc. etc. Parallèle. 4º Parallèle. Mots possédant 2 e chacun d'une Formes verbales valeur différente conforme aux règles générales. avec e soutenu par une seule consonne le 1er e venant après un groupe de consonnes est inélidé, le 2º e soutenu par une articulation simple précédente est élidé, le 2º e venant élidé inélidé inélidé après une voyelle terminant la devant les désinences mouillées ions, iez (= yon, yé): après une consonne suivie ou non d'une ou après la voyelle d'une syllabe pré-laprès un groupe de consonnes est inésyllabe précédente: cédente est élidé. plusieurs lettres muettes lidé. [rue de la] Bretonnerie Imparfait du verbe venir : enchevêtrement entretènement enregistrement je venais tu venais on venait Mourmelon-le-Grand bouleversement il venait (Marne) ils venaient etc. elle venait Arquebuserie elles venaient nous venions vous veniez etc. etc. etc. etc. Le chapitre de l'élision alternée fournit des mots ayant plusieurs syllabes consécutives avec e. Conditionnel du verbe user : i'userais tu userais on userait il userait ils useraient elle userait elles useraient nous userions vous useriez etc. etc.

<sup>1.</sup> Bourre de soie = bour' de souà.

<sup>2.</sup> L'orthographe peut sans conséquences, à la fin d'un mot, fournir une ou plusieurs lettres muettes.

#### LA PRÉPOSITION DE, SES DIFFÉRENTS ASPECTS.

La préposition DE est, on le sait, d'une fréquence d'emploi extraordinaire; si, contrairement à ce qu'en pensent certains étrangers, sa répétition n'a rien de choquant, c'est qu'elle tient peu de place et surtout c'est qu'à l'oreille elle présente des formes variées :

Tantôt elle reste de ;

```
Un port de mer = \dots de \dots Une salle de danse = \dots de \dots Un port de la Manche = \dots de \dots La salle de la mairie = \dots de \dots De deux maux choisir le moindre = De \dots Pauvre de talents = \dots de \dots etc.
```

Tantôt elle se réduit à D, avec ou sans souffle à sa suite, et ce D, entrant dans des cadres différents, semble prendre des aspects différents:

Le plus souvent, il se joint à la voyelle finale du mot précédent et achève une syllabe dont la forme varie selon la nature de cette voyelle et celle de la consonne qui la soutient :

```
Fin de siècle = Fin_d... Un peu de vin = ... peu_d... Trop de sel = Tro_d... etc.
```

Par le souffle très légèrement sensible qui se trouve émis après le D, on comprend qu'il y a eu élision et le De ne semble pas entièrement perdu.

Parfois cette préposition occupe moins de place encore, comme dans les exemples suivants : Dans certains cas, à l'intérieur d'un nom composé ou pseudo-composé :

```
esprit-de-vin ou esprit de vin (0. F.) = \dot{e}spri\_d-vin esprit de sel = \dot{e}spri\_d-s\dot{e}l' eau de vie (0. F.) \pm o\_d-vi eau de rose = o\_d-r\delta z' cou-de-pied ^4 » cou de pied (0. F.) = kou\_d-py\acute{e} coup de pied = kou\_d-py\acute{e}
```

Assez souvent devant la liquide L de l'article défini la, l', où le D qui la représente apparaît comme le premier élément d'une consonne composée dl. Donc avec la, la préposition devient phonétiquement dlà:

```
Offrez de la bière = ..... dlà ... Voilà de la ruse = ..... dlà ... C'est de la minutie = ..... dlà ... etc.
```

Avec de l'elle apparaît comme dl, et la syllabe que ce groupe commence varie selon le mot suivant : autant de voyelles possède la langue française, autant on en peut entendre à la suite de cette consonne composée :

```
Cela dépend de l'âge = \dots dld-j' Les contrées de l'Europe = \dots dle-r \delta p' Je suis de l'avis [de M. X.] = \dots dl \dot{a} - vi À la fin de l'hiver = \dots dli-v \dot{c} r' Au commencement de l'été = \dots dl \dot{e} - t\dot{e} C'est de l'or = \dots dl \dot{o} r' etc.
```

Devant un terme commençant par une voyelle<sup>2</sup>, de a son e supppimé aussi bien à l'écrit qu'à l'oral :

```
      Défaut d'âge
      = ... ddj'
      Une contrée d'Europe
      = ... der \delta p'

      Je suis d'avis..
      = ... d avi
      Un soir d'hiver
      = ... div er'

      La saison d'été
      = ... det e'
      Un anneau d'or
      = ... dor'

      Un peu d'air
      = ... der'
      etc.
```

Donc avec les mots de la, de l' la prononciation fait souvent une sorte d'article contracté dla, dl. Avec de le la prononciation a fait autrefois del, puis du, et l'orthographe a confirmé ces manières de dire; de les est devenu des. Mais tandis que la prononciation de du, des est invariable, celle de de la, de l'est, quant à l'e, circonstanciellement variable, ainsi que l'exposent les chapitres Élision circonstancielle, Non-élision circonstancielle.

<sup>(1)</sup> Au commencement du xixº siècle on a écrit aussi, mais par confusion étymologique, coude-pied.

<sup>(2)</sup> Il est pour ainsi dire superflu de mentionner l'H muet initial, puisqu'il n'a aucune influence sur son entourage.

#### QUELQUES OBSERVATIONS POUVANT SERVIR À LA LECTURE DE L'ANCIEN FRANÇAIS RELATIVEMENT À L'ÉLISION ET À LA NON-ÉLISION.

Si actuellement l'élision est une des particularités les plus caractéristiques de la langue française, c'est qu'elle porte de son génie des empreintes aussi profondes qu'anciennes. Pour s'en rendre compte, il faut se reporter aux époques gallo-romaine et franque et se mettre par la pensée à la place des Gaulois, ces Romains de fraîche date, des Francs, dont les premiers pas sur notre sol résonnèrent moins de cinq siècles après les conquêtes de César, alors que le langage des anciens habitants n'était pas entièrement disparu (il ne l'est pas encore en Bretagne).

Pour les uns et pour les autres la langue latine, qui d'ailleurs n'avait pas été parlée purement par les soldats romains, était bien savante, bien compliquée; l'aristocratie put fournir des hommes qui écrivirent et parlèrent le latin comme de vrais Romains, mais les classes populaires, les plus nombreuses, ignorantes, attachées à leurs usages, ne purent se tirer d'affaire dans les différentes terminaisons que la grammaire latine donnait aux mots selon leur genre et leur cas : des finales inaccentuées tombèrent, souvent elles se remplacèrent par un e dont le son devait être plus ou moins neutre, plus ou moins sourd ou nul. Dans l'intérieur des mots, des voyelles inaccentuées finirent ou par se transformer en un e, prononcé ou non, après avoir souvent passé par l'é fermé, ou par disparaître de l'orthographe. Puis lorsque l'accent tonique se fut placé à la française sur la dernière syllabe sonore des mots, certaines voyelles dépossédées de leur accent n'eurent plus assez de force pour subsister, elles s'affaiblirent en e clair, puis s'élidèrent dans la prononciation, parfois dans l'orthographe.

L'élision d'autres voyelles que l'e peut se constater pour les temps les plus reculés, relativement au latin classique et au bas-latin, dans le plus ancien monument écrit que possède la langue française, le serment de Louis le Germanique prêté à Strasbourg en 842, dans la Cantilène de Sainte Eulalie, du x° siècle; pour les temps les plus modernes, relativement au français licite, dans l'orthographe académique actuelle qui remplace par une apostrophe les voyelles a, i, y, devant la voyelle initiale d'un mot suivant dans des expressions telles que l'âme, s'il, j'irai, etc., pour la âme, si il, je y irai ou je irai; dans le langage trivial, qui supprime un a dans madame réduisant ce mot à m-dàm' ou màm'; qui supprime le son a0 représenté par a1 dans commoder, raccommoder, raccommodeur, raccommodeuse; le son a2 commonte eu dans peut-être, par a3 dans faisons, faisant, faiseur, faiseuse, etc.; par a5 dans monsieur.

Dans quelques vocables comme je, te, me, etc., on remplace par une apostrophe un *e final* orthographiquement élidé devant un terme commençant par une voyelle : j'ose, il t'irrite, vous m'attendez, etc. mais l'e écrit frappé d'élision ne possède aucun signe distinctif. Au xvie siècle, des auteurs : Gilles Corrozet (Les Blasons domestiques ..... 1539), Jacques Peletier (Dialogue de l'orthografe e Prononciacion françoese, 1555), Jean Temporal (La Tricarite, 1556), tentèrent de le distinguer en le biffant d'un trait oblique, mais ils ne furent pas suivis.

La transformation, puis l'élision sont parfois récentes ou relativement récentes, comme dans ces mots pris entre autres : cheptel (du lat. capitale) qui actuellement se dit chetèl ou beaucoup plus souvent chtèl et qui, au xviiie siècle, s'écrivait facultativement chaptail ou chaptel ou chapteil ou cheptel ou chetel et se prononçait toujours chetèl; acheter qui depuis plus de deux siècles et demi a la prononciation àch-té, sans égard pour son orthographe du xviie siècle, achepter (du lat. accapitare), après avoir passé au xvie siècle par la forme achapter; etc.

Pour certains mots dont l'orth	ographe n'a <b>p</b> as	<b>v</b> arié depuis	des siè	ècles, te	ls les	suivants,	une
ou plusieurs formes de l'ancienne	prononciation on	t persisté dan	s le lan	ngage po	pulair	e:	

-		_		_			=	
EXEMPLES.	ÉTYMOLOGIE.	PRONONCIATION LICITE.			PRONONCIATION ILLICITE.			
		XVIIº siècle.	XVIII:	siècle.	XIX°	siècle.		1
			1ºº moitié.	2º moitié.	1ºº moitié.	2º moitié.	à Paris.	chez des paysans.
brouette	anc. franç. berouette latin bis + rouette [roue + ette]	brou-èt'	brou-èl'	brou-èl'	brou-èt'	brou-èť		bérouèt' berouèt'
dangereux	danger du latin domina- rium + suffixe eux	danjéreu	danjéreu danjereu	danjereu	danjereu	dan-jreu		danjéreu danjereu
empereur	latin imperator	anpér <b>e</b> r'	anpérer' anperer'	anper <b>e</b> r'	anperer' an-prer'	an-prer'		anperer'
monsieur	mon + sieur	monsy <b>e</b> r' monsyeu	(monsy <b>e</b> r') monsyeu monseu	monsyeu	monsyeu mòsyeu	mesyeu	msyeu	mòsyeu msy <b>e</b> u
etc.		l				l l	į	I

Pour la lecture de l'ancien français, il faut dans des mots dont, faute d'espace, nous restreindrons ici le nombre assurément considérable, faire subir à l'e la même élision que de nos jours; pour ce, les indications nous viennent, soit par l'avertissement des auteurs, soit par une orthographe précédente, facultative ou libre ou presque établie.

AINSI ÉTAIENT PRONONCÉS AVEC E NUL : (l'e en question est en italique).

bonnement

querelle, querelleur, querelleux, querelleuse, quereller

buretier, cabaretier, cafetier, craquelin pelote, peloter, peloton, peluche, pelure, ctc. Je fonderay<sup>1</sup>, Mademoiselle achepter<sup>1</sup>

aperceverai1, receverai1, donnera, etc.

par :

Domergue, Manuel des étrangers amateurs de la langue françoise, ouvrage utile aux François eux-mêmes, 1805, Danet, Grand Dictionnaire françois et latin, nouvelle édition, 1735;

Pierre Richelet, Nouveau Dictionnaire françois, 1709;

Chiflet, Nouvelle et parfaite grammaire françoise, 1706; Oudin, Grammaire françoise rapportée au langage dv Temps, 1645;

Théodore de Bèze, De francicæ linguæ recta pronuntiatione tractacus, 1584.

étaient orthographiés facultativement avec ou sans e:

ou gabloux 1 gabelleux ou . . . . . chevecier ou chefecier ou chefeier belouse blouse 4 ou belouser blouser 1 talemouse talmouse 1 trictrac 1 triquetrac houplande 4 houpelande halbran 4 halebran chauderon chaudron 1 chaudronnier 1 chauderonnier chauderonnerie chaudronnerie 4 chartier 1 charetier culbute 4 culebute culbuter 1 culebuter plote 1 pelote plote 1 peloter ploton 1 peloton maltôte 4 maletôte maltôtier 1 maletôtier

par :

Roquefort, Glossaire de la langue romane, 1808; Dictionnaire de Trévoux, nouvelle édition, 1771;

Pierre Richelet, Nouveau Dictionnaire françois, 1709;

```
étaient orthographies sacultativement avec ou sans e :
charretier
                            chartier 1
dorelot
                            dorlot2
doreloter
                            dorloter 1
doreloteur
                            dorloteur 4
                 étaient orthographiés sans e:
hobreau 1, laidron 1
chartier4, charton4
calson 4
donra
hobreau 1, chartee 1
jartier durté 1
tumbreau 1, sautreau 1
[les] esprons 4
[on] menrait 4
donrez 4
amenra4, seurte4
donraient i jurront i mesurront i
```

```
Académie, Dictionnaire, 1694;
Cotgrave, Dictionnaire, 1611.
```

par:

Pierre Richelet, Nouveau Dictionnaire françois, 1709;
La Fontaine, Le Chartier embourbé;
Damoiselle Marguerite Buffet, Nouvelles observations sur la langue françoise, 1668;
Théodore de Bèze, De francicæ linguæ recta pronuntiatione tractacus, 1584;
Henri Estienne, La Précellence du langage françois, 1579;
Jean Temporal, La Tricarite, 1556;
Palsgrave, Lesclarcissement de la langue françoyse, 1530;
Gerson, Harangue au roi Charles VII;
Guillebert de Metz, Description de la ville de Paris sous Charles VI, 1407-1434;
Mistere du siege d'Orleans, xvº siècle;
Brunetto Latini, Li Tresors, xiiiº siècle;
Estienne Boileau, Livre des Mestiers, 1265.

Le courant de la prononciation, quant à l'élision de l'e, a au xvii siècle commencé à se séparer en deux branches : l'une continuant comme autrefois à suivre la pente naturelle qui a laissé de moins en moins de voix à certaines voyelles, notamment à l'é fermé ou à l'è ouvert, jusqu'à les réduire à rien par l'élision (Voir ci-dessus); l'autre, opposant une digue à la transformation et lui en faisant parfois même remonter le cours, comme dans quérir  $= k\acute{e}rir'$ , désir  $= d\acute{e}zir$ , faisons = fezon, etc., qu'au xvii siècle on écrivait querir, desir, [nous] faisons ou parfois [nous] fesons, et qu'on prononçait keri ou kri, dezir' ou dzir' (parfois dezi ou dzi); fzon. Ces façons de dire sont encore en usage : kri, chez des paysans normands; dezir' et dzir' chez des vieillards des villes et des campagnes; fzon chez des personnes d'un âge quelconque, dans un langage archaïque, paysan, populaire ou familier.

Une telle réaction nous semble être la conséquence et directe et indirecte du mouvement linguistique du  $xvi^c$  siècle. Pour rappeler l'étymologie et sans doute aussi pour donner aux mots plus de consistance, le bel usage (que nous nommons à cette heure le bon usage) empêcha souvent de réduire par l'élision orale le nombre des syllabes. Actuellement, il n'est plus admis d'élider une voyelle autre que e, ni d'élider le son e représenté par un caractère autre que e.

(1)	ORTHOGRAPHE ET PRONONCIATION ACTUELLES:								
	Pron. fig.		Pron. fig.		Pron. fig.	1	Pron. fig.		Pron. fig.
[je] fonderai	fon-dré	gabelou	gà-blou	charretier	char-tyė	hobereau	(   o-bro	lombereau	ton-bro
		chevecier	chèv-syé	culbute	kulbut'	Honer cau	₹   ò-bro	sautereau	so-tro
acheter	àch-té	blouse	blouz'	culbuter	kulbuté	laideron	lè-dron	[les] éperons	é-pron
		blouser	blouzé	pelote	$pl \delta t'$	charretier	char-tyé	on] mènerait	mèn-rè
apercevrai	rpèrse - vré	talmouse	tàlmouz'	peloter	plòté	charreton	chàr-ton	donnerez	dòn-ré
		trictrac	trikträk	peloton	$pl\dot{o}ton$	caleçon	kà l-son	amènera	àmèn-ra
recevrai	rese-vrė	houppelande	ou-pland	maltôte	màl tố t'	donnera	dòn-rà	sureté	sur-té
		halbran	àlbran	maltôtier	màllotyé	charretée (	char-té	donneraient	dòn-rè
		chaudron	chodron	charretier	char-tyé	charretec 3	chàr-té	jureront	jurron
		chaudronnier	chodrònyé		dörlèté	jarretière	jàr-tyèr'	mesureront	mezurron
	l	chaudronnerie	chodrò-nri	dorloteur	dőrlőter'	dureté	dur-té		

<sup>(2)</sup> Dorlot, vieux mot picard admis dans le français, puis tombé en désuétude.

Pour éviter une accumulation de consonnes difficile à produire, désagréable à entendre, on redonna voix à un e soutenu par une seule consonne, lorsqu'au xvii siècle, subissant l'influence étymologique et orthographique, on eut dans plus d'un mot commencé à faire sentir la consonne qui termine la syllabe précédant celle de l'e

EXEMPLES.	PRONONCIATION FIGURÉE POUR				
•	le XVI° siècle.	le XIXº siècle.			
[un] mouchoir de cou	mouchoué_d-kou	mouchouàr' de kou			
[un] mouchoir de col	)) ))	. 4			
sur le mur	su_l' mur'	sur' le mur'			
sus le mur	» »	• ' '			
Il faut finir le mur	i fo fini_l' mur'	il' fo finir' le mur'			
advenir	àv-nir'	$\grave{a}dvenir'$			
quelquefois	kék-foué et kékfouè	kèlke fouà			
etc.		•			

La prononciation de l'e résultant de l'articulation nouvelle de la consonne précédente s'étant d'abord fait remarquer dans les vers, les puristes considérèrent facilement certaines élisions traditionnelles comme entachées de négligence, d'incorrection : de là des façons de parler qui ne passèrent pas sans critique :

#### Molière (à du Croissy).

- « Vous faites le poète, vous, et vous devez vous remplir de ce personnage; marquer cet air pédant qui se conserve parmi le commerce du beau monde, ce ton de voix sentencieux, et cette exactitude de prononciation qui appuie sur toutes les syllabes, et ne laisse échapper aucune lettre de la plus sévère orthographe. » (Impromptu de Versailles, sc. 1, 1663.)
- « ... ils (les gens polys, parmy lesquels il y en a plus au dessus de trente ans, qu'au dessous...) évitent également les manières basses de s'exprimer et celles qui sentent le Phœbus et le College, et demeurant dans une juste médiocrité, ils ne disent précisément que ce qu'il faut dire sur chaque sujet et le disent toujours en des termes propres et naturels, sans qu'il y paroisse ni étude, ni affectation. » (Des mots à la mode et des nouvelles façons de parler, par Caillières, 2º édition, 1692.)
- « On n'a jamais mieux déclamé que Le Kain, M<sup>110</sup> Clairon et Monvel : l'art de la déclamation a beaucoup perdu depuis trente ans. M<sup>110</sup> Vestris commença à la gâter par une prononciation vicieuse, que presque tous les acteurs ont imitée depuis. Elle mettait des *e muets* au dernier mot de tous les vers masculins terminés par un r, par exemple, elle eût dit :

J'ai cru sur mes projets, sur vous, sur mon amou-re, Devoir en Musulman vous parler sans détou-re,

et en appuyant à l'excès sur ce re qu'elle ajoutait. Il est inconcevable qu'une prononciation aussi ridicule, non seulement n'ait pas été siffiée par le public, mais que personne, avant l'auteur de cet ouvrage, ne l'ait critiquée, et que les acteurs l'aient adoptée. » (Dictionnaire critique et raisonné de la cour..., par Mme de Genlis, tome I, 1818.)

La transformation de l'1 mouillé a eu aussi une influence sur l'e: l'1 mouillé ancien, valant 1 ordinaire plus y consonne, nécessitait la prononciation de l'e suivant pour éviter le choc des consonnes; 1 mouillé moderne, ne valant plus que y consonne, put enlever à sa suite l'e pour se joindre à ce qui précède et supprimer phonétiquement une syllabe, comme, par exemple, dans [vous] bataillerez, cuillerée (anc. cueillerée, cuillerée), dont la prononciation

était est
bàtalyeré
kelyéré, kulyéré, puis kelyeré, kulyeré et kuilyeré
kelyéré, kulyéré, puis kelyeré, kulyeré et kuilyeré
kui-yè-ré

Parfois la prononciation et l'orthographe ont dans quelques mots étrangers ajouté un e pour rompre la consécutivité des consonnes incompatible avec la douceur du français : lansquenet = lans-kenè, de l'allemand landsknecht; partenaire = pàrtenèr' de l'anglais partner; etc.

<sup>(1)</sup> Les groupes orthographiques **mouchoir de col**, sus le n'ont plus cours, cependant  $su\_l$  s'entend encore dans le langage populaire, mais cette prononciation est illicite et triviale; au xvıı siècle elle ne paraissait que famillière, et au xvı² elle était parfaitement licite: sur, du lat. sursum, et sus, du lat. sursum, ayant pendant plusieurs centaines d'années, avec une même prononciation su, rempli indifféremment le même rôle prépositif.

Parfois aussi pour donner plus de valeur expressive aux mots on a fait sentir un e, comme celui du pronom complément le placé après son verbe, qu'autrefois on laissait muet par une interprétation trop étroite de la règle qui dans les vers n'accepte guère une voyelle finale devant la voyelle initiale d'un autre mot; en 1846, Malvin-Cazal (Prononciation française au xixe siècle recommandait encore cette élision afin de lier l'1 dans ces phrases:

Instruisez-le en mon nom, Gardez-le auprès de vous, Forcez-le à vous défendre, Laissez-le aux Tuileries. Condamnez-le à l'amende,

Au xixe siècle, le romantisme, que Victor Hugo a nommé « le libéralisme en littérature », a eu aussi une influence, influence heureuse, sur la question de l'e, car passant du style et de la symétrie des vers dans la diction, il a dételé le char de la routine, et nos grands comédiens, nos bons diseurs, nos lecteurs exquis n'ont plus été entraînés à émettre certains e trop peu sympathiques. Peu à peu ils ont laissé tomber ces e selon les besoins de l'harmonie, du naturel ou de l'expression. Par contre, dans la conversation, le public a osé plus qu'autrefois faire sonner certains e à élision circonstancielle, quand leur émission a été utile à l'expression, car plus que jamais, dans la langue française l'expression est une des qualités dominantes.

# ERRATA.

Pages.	Colonnes.	Précisément.	Lignes		· Au lieu de :	Lisez :	
			en descen- dant.	remon- tant.			
5	2	à l'inter, du tableau	8	-	è ouvert :	è ouvert moyen :	
6	8	à l'intér. du tableau	1		$k_{ou}$ antôm	kouantom'	
- 6	6	1	Ì	4	yen, ien	yon, ion	
7		en note				(3) Bien que défectueuse, la représentation de l'N mouillé par gn est employée ici, parce que, très usitée, elle est familière à tous. N mouillé vaut N ordinaire + Y consonne lourdement articulés.	
9		en note		2	vocal	vocable	
19	. 3			13	chouane	chouanne	
22	4		6	·	Féminins correspondants	Féminins non correspondants	
42	1	devant vaudeville	6			COMPOSÉS,	
45	2		24		Bàs-lin	Bà-slin	
45	4	,		6	gr	- $jr$	
45	6		8		br	- $kr$	
45	6	,	13	- 1	s-r	sr	
50	1		22		rekàch'-tê	rekàch-té	
50	1	après <i>dékàchté</i> »	26	l		décacheter	
53	3		1		= rch"	= r-ch"	
53	5	,	1	l	= r-g''	$=$ r-j $^{\prime\prime}$	
53	5	,	8	1	$\dots \mathbf{r}$ -que $= \mathbf{r}$ -q"	r-gue $=$ r-g"	
53	6		10	1	= 1-g''	= l-j''	
54	2			2	àrchitèkt-t"	àrchitèk-t"	
54	3		1	2	syèk-l"	syè-kl"	
55	3	dans l'exercice III	3	- 1	bakler-à	baklerà	
55	3	dans l'exercice III	5		bakl	$bakl_e$	
63 <b>-6</b> 6	8		2		canabis	cannabis	
63-66	8		6	l	cœmaterium	cœmeterium	
63-66	9	•		3	Rabla	Rablay	
63-66	11			2	ก	10	
63-66	12	après laurier-cerise	2	1	ſ	10	
63-66	12	après Saint-Belin	14	1	_	10	
75	1		1	1	$te \ d - m \widehat{and}^{\ i}$	$te\_d$ - $mand$ ' '	
75	2			1	$le\_d$ - $m\widehat{and}$ $^i$	te r-demand' 1	
83	1,3		12,14	i	-le	-le ⊂	
84	1		15,16	j	je	je	
106	2	à l'intér. du tableau	4	1	dominarium	dominiarium	
108	l	en note		2	sur, du lat. sursum, et sus, du lat. sursum,	sur, du lat. super, et sus, du lat. susum,	

# TABLE DES MATIÈRES.

	Pages,	I De	
Abréviations (Table des)		Élision constante.	iges. 59
Ancien français relativement à l'e clair et à l'e		Élision constante, 1er tableau	
nul (Quelques observations pouvant servir à		Élision constante, 2º tableau	61
la lecture de l').		Élision constante, 2º tableau	61
Ancien français relativement à l'élision et à la		Élision constante, 3º tableau	63
non-élision (Quelques observations pouvant		Élision de l'e final	27
servir à la lecture de l')		Élision de l'e médial	37
Au final n'est pas précédé d'un e (Mots où).		Élision exceptionnelle	79
Au mai n'est pas precede d'un e (Mots ou).	11	Élision exceptionnelle de l'e, deuxième lettre de	
Competition 1. 12	-	mot	80
Caractère de l'e connu sous le nom général et		Élision exceptionnelle de l'e, deuxième lettre	
souvent impropre d'e muet		de monosyllabe	80
Conditions d'élision	27	Élision exceptionnelle de l'e, deuxième lettre de	
Consonnes [10e série du Tableau de la pronon-		polysyllabe	81
ciation figurée] (Doubles)	7	Elision exceptionnelle de l'e médial	79
Consonnes complexes [8° série du Tableau de		Elision facultative	83
la prononciation figurée]	7	Élision harmonieuse de l' <b>e</b> muet	29
Consonnes composées. [9º série du Tableau de		Élision intérieure (1er moyen d')	37
la prononciation figurée]	7	Élision intérieure (2º moyen d')	44
Consonne redoublée par élision médiale	43	Elision par soudure antérieure de la consonne.	38
Consonnes simples [7º série du Tableau de la		Élision par soudure postérieure de la consonne.	44
prononciation figurée]	7	Élision totale	33
Cotret (Note sur)	44	e médial (Élision de l')	37
•		e muet, son élision	27
De, ses différents aspects (La Préposition)	104	e nul	11
Dérivés de diminutifs en et	50	e nul, accidentellement signé d'allongement de	11
Dérivés de diminutifs en ette	50		.,
Deux sortes d'élision en un même mot	48	la voyelle précédente	14
Diphtongues à finale claire [5° série du Tableau	40	e quasi-muet, son élision.	52
de la prononciation figurée	6	e quasi-muet, (Transformation de l')	57
Diphtongues à finale nasale [6° série du Tableau	U	e sourd par non-élision imparfaite	87
de la prononciation figurée]	6	e totalement muet par élision	33
Douceur de l'e	18	e + voyelle = voyelle	11
bouccar de le	10	Expression de l'e	19
Écartement et rapprochement des mots et des		Flinten flownston (Note com)	O.PH
syllabes [11e série du Tableau de la pronon-		Flirter, fleureter (Note sur)	37
ciation figurée]	8	Fluidité de l <b>'e</b>	18
e clair [e ayant le son plein par non-élision] .	9		
e final à l'intérieur des vers.		Gaiement ou gaîment, gaieté ou gaîté (Note sur)	12
	31		
e final (Élision de l')	27	Harmonie de l' <b>e</b>	17
Élision	27		
Élision à éviter	85	Leçons de prononciation sur les matières suivant	es,
Élision alternée	73	aux Français : aux Étrangers :	
Élision alternée constante	74	Pages	
Élision alternée circonstancielle	75	Élision à éviter 85 Conjugaison des verl	
Élision alternée (Marche régulière de l')	75	Élision finale 29 en er au Futnr et	$\mathbf{a}\mathbf{u}$
Élision alternée (Marche irrégulière de l')	77	e quasi-muet 54 Conditionnel	40
Elision circonstancielle	67	Finales qu'on ne doit 43, 46, 91, 93, .101	
Elision circonstancielle (1er procédé d')	67	pas laisser tomber. 29 Élision circonstan-	
Élision circonstancielle (2º procédé d')	67	cielle	69
Élision circonstancielle (Tableau d'ensemble		Elision intérieure .	49
sur l')	72	Élision finale	29
Élision circonstancielle et Liaison comparées .	68	e quasi-muet	55

Le, pronom placé après son verbe	Pages.	Pag	es.
Moyen d'élision intérieure (Premier)	Le, pronom placé après son verbe 9, 106	Précision de l'e	
Moyen d'élision intérieure (Premier)		Procédé d'élision circonstanciellle (Premier)	67
Non-élision intérieure (Deuxième)	Moyen d'élision intérieure (Premier) 37	Procédé d'élision circonstancielle (Deuxième) .	67
Non-élision circonstancielle	Moyen d'élision intérieure (Deuxième) 44	Prononciation figurée (Tableau de la)	5
Non-élision circonstancielle de l'e d'une syllabe initiale	Non Cholden		
initiale		élision?	25
Non-élision circonstancielle de l'e d'une syllabe finale	· ·	Ouestion de l'élision et de la non-élision entiè-	
Rapprochement des mots et des syllabes [11° série du Tableau de la prononciation figurée] Orthographe facultative avec ou sans e médial. 36  Parallèles (Principaux cas d'élision, de non-élision imparfaite et de non-élision mis en). 402  Parallèles de formes verbales: les unes permettant la liaison de leur désinence, les autres la refusant	Non-élision circonstancielle de l'e d'une syllabe	rement élucidée (La)	24
rie du Tableau de la prononciation figurée]  Orthographe facultative avec ou sans e final . 28, 52 Orthographe facultative avec ou sans e médial. 36  Parallèles (Principaux cas d'élision, de non-élision imparfaite et de non-élision mis en) . 402 Parallèles de formes verbales : les unes permettant la liaison de leur désinence, les autres la refusant	finale		
Orthographe facultative avec ou sans e médial. 36  Parallèles (Principaux cas d'élision, de non-élision imparfaite et de non-élision mis en). 402  Parallèles de formes verbales : les unes permettant la liaison de leur désinence, les autres la refusant	Non-élision constante 90	rie du Tableau de la prononciation figurée	
Parallèles (Principaux cas d'élision, de non-élision imparfaite et de non-élision mis en). 102 Parallèles de formes verbales : les unes permettant la liaison de leur désinence, les autres la refusant	Orthographe facultative avec ou sans e final . 28, 52	(Écartement et)	8
Parallèles de formes verbales : les unes permettant la liaison de leur désinence, les autres la refusant	Orthographe facultative avec ou sans e médial. 36		
sion imparfaite et de non-élision mis en)	Parallèles (Principaux cas d'élision, de non-éli-	clation ngureej	5
Parallèles de formes verbales : les unes permettant la liaison de leur désinence, les autres la refusant		Transformation de l' <b>e</b> quasi-muet.	57
autres la refusant			
Parallèle de mots avec et sans e médial 38, 44  Parallèle de mots à finale phonétique de consonne : les unes selon l'orthographe et la prononciation, les autres selon l'orthographe seulement		Voyelles claires [1re série du Tableau de la pro-	
Parallèle de mots à finale phonétique de consonne : les unes selon l'orthographe et la prononciation, les autres selon l'orthographe seulement	Danallèle de mote ever et enne e médiel 20 //	nonciation figurée]	5
sonne : les unes selon l'orthographe et la prononciation, les autres selon l'orthographe seulement		Voyelle + e = voyelle	12
prononciation, les autres selon l'orthographe seulement	sonne · les unes selon l'arthographe et la	Voyelles nasales [2° serie du Tableau de la pro-	
seulement	prononciation, les autres selon l'orthographe	Vovelles sourdes [4º série du Tableau de la	5
Parallèle de mots à voyelle tonique longue et	seulement 28	prononciation figurée]	5
à voyelle tonique moyenne	Parallèle de mots à voyelle tonique longue et	Tuest.	٠.
	à voyelle tonique moyenne 18	Errata	11

#### DU MÊME AUTEUR :

# TRAITÉ COMPLET DE LA PRONONCIATION FRANÇAISE

DANS LA CONVERSATION, LA LECTURE, LA RÉCITATION, LA DÉCLAMATION

fournissant, avec un nombre considérable d'Exemples, des Règles raisonnées, conformes au bon usage, sur

l'accent tonique; la valeur et l'emploi des voyelles et des consonnes; l'élision et la non-élision de l'e muet (élisions constantes, circonstancielles, alternées, facultatives, exception-nelles, non-élisions imparfaites, parfaites); la liaison et la non-liaison des consonnes finales ou quasi-finales (liaisons habituelles, exceptionnelles, facul-

tatives, non-liaisons);

présentant des observations sur

le caractère de la langue française,

la comparaison de certaines expressions écrites et parlées, les conséquences de la non-articulation de maintes consonnes finales de syllabes, le rôle du trait d'union,

la pente que suit pour certains mots la prononciation en voie de transformation,

l'orthographe et la prononciation dans l'ancien français;

préparant aux maîtres des leçons pratiques de prononciation sur

ce qui chez les Français et les étrangers est le plus matière à incorrection;

offrant incidemment

d'utiles renseignements à tous ceux qui s'intéressent à l'orthographe et à l'étymologie;

ouvrage terminé par

une liste alphabétique de tous les mots cités, avec leur prononciation figurée;

À l'usage des Professeurs, des Étudiants, des Comédiens, des Orateurs, des Gens du monde, des Écrivains, des Lexicographes, des Réformateurs et des Conservateurs de l'orthographe, etc. Indispensable aux Maîtres de français aux celonies et à l'étranger.

Are édition : en fascicules.

#### Fascicule Ier

# LES SONS ET LES ARTICULATIONS EMPLOYÉS EN FRANCAIS

AVEC TOUTES LEURS ORTHOGRAPHES

SOMMAIRE : Préface. — Table des abréviations. — Tableau de la prononciation figurée.

série. Voyelles claires. — Voyelles nasales.

3 4∘ 5°

Voyelles sourdes Diphtongues à finale claire. Diphtongues à finale nasale.

Les Sons et les Articulations employés en français avec toutes leurs orthographes:

Sous-voyelles.

٠ 7٠ Consonnes simples. Doubles consonnes.

Consonnes complexes.

Consonnes composées. 90

Prix : 6 fr. 60-

#### Fascicule II (sous presse)

#### ACCENT TONIQUE. — RÔLE DU TRAIT D'UNION DANS LES NOMS COMPOSÉS

SOMMAIRE : Accent tonique. -

Accent tonique. — Accent tonique moyen (ordinaire).

Gamme ascendante de l'accent tonique. — Accent oratoire.

Gamme descendante de l'accent tonique.

Accent principal, accent secondaire. — Accent tonique exceptionnel.

Leçons de prononciation sur { l'accent tonique ordinaire.

Quelques observations pouvant servir à la lecture de l'ancien français.

Rôle du trait d'union dans les noms composés.

Chaque fascicule annoncera le titre et le sommaire du fascicule suivant.

### CAHIER DE PRONONCIATION FRANÇAISE

1º des indications pour la prononciation figurée;
2º des observations sur la prononciation;

3º des pages préparées pour l'annotation au crayon de textes étudiés au point de vue de la prononciation dans la conversation, la lecture, la récitation, la déclamation.

4º des pages préparées pour des observations sur des particularités de la prononciation.

Prix : 0 fr. 60

# CAHIER PRÉPARÉ POUR LA CONSIGNATION DE REMARQUES

Sur la Prononciation, l'Orthographe, la Lexicologie, la Littérature, etc.

Prix : () fr. 40

#### VENTE

En gros : chez l'Auteur, à Chaumes, Seine-et-Marne.

En détail : dans les principales Librairies.